

**www.e-rara.ch**

**Oeuvres de ... de Fontenelle**

**Fontenelle, Bernard Le Bovier de**

**A Paris, MDCCLVIII-MDCCLXVI [1758-1766]**

**ETH-Bibliothek Zürich**

Shelf Mark: Rar 6462

Persistent Link: <https://doi.org/10.3931/e-rara-25886>

Entretiens sur la pluralité des mondes.

---

**www.e-rara.ch**

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

---

**Nutzungsbedingungen** Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelinformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

**Terms of Use** This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

**Conditions d'utilisation** Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

**Condizioni di utilizzo** Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]



ENTRETIENS  
SUR  
LA PLURALITÉ  
DES MONDES.

---

*A MONSIEUR L...*



VOUS voulés , Monsieur ;  
que je vous rende un compte  
exact de la maniere dont j'ai  
passé mon temps à la Cam-  
pagne , chés Madame la Marquise  
de G \* \* \*. Savés-vous bien que  
ce compte exact sera un Livre ; & ce  
qu'il y a de pis , un Livre de Philoso-  
phie ? Vous vous attendés à des Fêtes ,  
à des Parties de Jeu ou de Chasse , &



vous aurés des Planetes , des Mondes ; des Tourbillons ; il n'a presque été question que de ces choses-là. Heureusement vous êtes Philosophe , & vous ne vous en moquerés pas tant qu'un autre. Peut-être même serés-vous bien aise que j'aie attiré Madame la Marquise dans le parti de la Philosophie. Nous ne pouvions faire une acquisition plus considérable, car je compte que la beauté & la jeunesse sont toujours des choses d'un grand prix. Ne croyés-vous pas que si la Sagesse elle-même vouloit se présenter aux hommes avec succès , elle ne feroit point mal de paroître sous une figure qui approchât un peu de celle de la Marquise ? Sur-tout si elle pouvoit avoir dans sa conversation les mêmes agrémens , je suis persuadé que tout le monde courroit après la Sagesse. Ne vous attendés pourtant pas à entendre des merveilles , quand je vous ferai le récit des Entretien que j'ai eus avec cette Dame ; il faudroit presque avoir autant d'esprit qu'elle , pour répéter ce qu'elle a dit de la maniere dont elle l'a dit. Vous lui verrés seulement cette vivacité d'intelligence que vous lui connoissés. Pour

moi , je la tiens savante , à cause de l'extrême facilité qu'elle auroit à le devenir. Qu'est-ce qui lui manque ? D'avoir ouvert les yeux sur des Livres ; cela n'est rien , & bien des gens l'ont fait toute leur vie , à qui je refuserois , si j'osois , le nom de Savans. Au reste, Monsieur, vous m'aurez une obligation. Je sai bien qu'avant que d'entrer dans le détail des Conversations que j'ai eues avec la Marquise, je serois en droit de vous décrire le Château où elle étoit allée passer l'Automne. On a souvent décrit des Châteaux pour de moindres occasions ; mais je vous ferai grace sur cela. Il suffit que vous sachiez que quand j'arrivai chés elle, je n'y trouvai point de Compagnie, & que j'en fus fort aise. Les deux premiers jours n'eurent rien de remarquable, ils se passerent à épuiser les nouvelles de Paris d'où je venois ; mais ensuite vinrent ces Entretiens dont je veux vous faire part. Je vous les diviserai par Soirs , parce qu'effectivement nous n'eumes de ces Entretiens que les Soirs.



---

## PREMIER SOIR.

*Que la Terre est une Planete qui  
tourne sur elle-même, & autour  
du Soleil.*

Nous allâmes donc un Soir après souper nous promener dans le Parc. Il faisoit un frais délicieux, qui nous récompensoit d'une journée fort chaude que nous avions essuyée. La Lune étoit levée il y avoit peut-être une heure, & ses rayons qui ne venoient à nous qu'entre les branches des Arbres, faisoient un agréable mélange d'un blanc fort vif, avec tout ce verd qui paroïssoit noir. Il n'y avoit pas un nuage qui dérobât ou qui obscurcît la moindre Etoile ; elles étoient toutes d'un or pur & éclatant, & qui étoit encore relevé par le fond bleu où elles sont attachées. Ce spectacle me fit rêver, & peut-être sans la Marquise eussai-je rêvé assés long-temps ; mais la présence

d'une si aimable Dame ne me permit pas de m'abandonner à la Lune & aux Etoiles. Ne trouvés-vous pas , lui dis-je , que le jour même n'est pas si beau qu'une belle nuit ? Oui, me répondit-elle, la beauté du jour est comme une beauté blonde qui a plus de brillant ; mais la beauté de la nuit est une beauté brune qui est plus touchante. Vous êtes bien généreuse , repris-je , de donner cet avantage aux Brunes, vous qui ne l'êtes pas. Il est pourtant vrai que le jour est ce qu'il y a de plus beau dans la Nature , & que les Héroïnes de Roman , qui sont ce qu'il y a de plus beau dans l'imagination , sont presque toujours blondes. Ce n'est rien que la Beauté , répliqua-t-elle , si elle ne touche. Avoués que le jour ne vous eût jamais jetté dans une rêverie aussi douce que celle où je vous ai vû prêt de tomber tout à l'heure à la vûe de cette belle nuit. J'en conviens , répondis-je ; mais en récompense , une Blonde comme vous me feroit encore mieux rêver que la plus belle nuit du monde , avec toute sa beauté brune. Quand cela feroit vrai , répliqua-t-elle , je ne m'en contenterois pas. Je voudrois que le jour ,



puisque les Blondes doivent être dans les interêts, fit aussi le même effet. Pourquoi les Amans, qui sont bons Juges de ce qui touche, ne s'adressent-ils jamais qu'à la nuit dans toutes les Chansons & dans toutes les Elegies que je connois ? Il faut bien que la nuit ait leurs remerciemens, lui dis-je ; mais, reprit-elle, elle a aussi toutes leurs plaintes. Le jour ne s'attire point leurs confidences ; d'où cela vient-il ? C'est apparemment, répondis-je, qu'il n'inspire point je ne sai quoi de triste & de passionné. Il semble pendant la nuit que tout soit en repos. On s'imagine que les Etoiles marchent avec plus de silence que le Soleil ; les objets que le Ciel présente sont plus doux, la vûe s'y arrête plus aisément ; enfin on rêve mieux, parce qu'on se flatte d'être alors dans toute la Nature la seule personne occupée à rêver. Peut-être aussi que le spectacle du jour est trop uniforme, ce n'est qu'un Soleil & une voûte bleue ; mais il se peut que la vûe de toutes ces Etoiles semées confusément, & disposées au hasard en mille figures différentes, favorise la rêverie, & un certain désordre de pensées où

Pon ne tombe point sans plaisir. J'ai toujours senti ce que vous me dites, reprit-elle, j'aime les Etoiles, & je me plaindrois volontiers du Soleil qui nous les efface. Ah ! m'écriai-je, je ne puis lui pardonner de me faire perdre de vûe tous ces Mondes. Qu'appellés-vous tous ces Mondes, me dit-elle, en me regardant, & en se tournant vers moi ? Je vous demande pardon, répondis-je. Vous m'avés mis sur ma folie, & aussi-tôt mon imagination s'est échapée. Quelle est donc cette folie, reprit-elle ? Hélas ! répliquai-je, je suis bien fâché qu'il faille vous l'avouer, je me suis mis dans la tête que chaque Etoile pourroit bien être un Monde. Je ne jurerois pourtant pas que cela fût vrai ; mais je le tiens pour vrai, parce qu'il me fait plaisir à croire. C'est une idée qui me plaît, & qui s'est placée dans mon esprit d'une manière riante. Selon moi, il n'y a pas jusqu'aux vérités à qui l'agrément ne soit nécessaire. Et bien, reprit-elle, puisque votre folie est si agréable, donés-la-moi, je croirai sur les Etoiles tout ce que vous voudrés, pourvû que j'y trouve du plaisir. Ah ! Madame,



répondis-je bien vîte, ce n'est pas un plaisir comme celui que vous auriés à une Comédie de Moliere ; c'en est un qui est je ne sai où dans la raison, & qui ne fait rire que l'esprit. Quoi donc, reprit-elle, croyés-vous qu'on soit incapable des plaisirs qui ne sont que dans la raison ? Je veux tout à l'heure vous faire voir le contraire, apprenés-moi vos Etoiles. Non, répliquai-je, il ne me sera point reproché que dans un Bois, à dix heures du soir, j'aie parlé de Philosophie à la plus aimable personne que je connoisse. Cherchés ailleurs vos Philosophes.

J'eus beau me défendre encore quelque temps sur ce ton-là, il fallut ceder. Je lui fis du moins promettre pour mon honneur, qu'elle me garderoit le secret ; & quand je fus hors d'état de m'en pouvoir dédire, & que je voulus parler, je vis que je ne savois par où commencer mon discours : car avec une personne comme elle, qui ne savoit rien en matiere de Physique, il falloit prendre les choses de bien loin, pour lui prouver que la Terre pouvoit être une Planete, & les Planetes autant de Terres, & toutes les Etoiles  
autant



autant de Soleils qui éclairaient des Mondes. J'en revenois toujours à lui dire qu'il auroit mieux valu s'entretenir de bagatelles, comme toutes personnes raisonnables auroient fait en notre place. A la fin cependant, pour lui donner une idée générale de la Philosophie, voici par où je commençai.

Toute la Philosophie, lui dis-je, n'est fondée que sur deux choses, sur ce qu'on a l'esprit curieux & les yeux mauvais; car si vous aviez les yeux meilleurs que vous ne les avez, vous verriez bien si les Etoiles sont des Soleils qui éclairent autant de Mondes, ou si elles n'en sont pas; & si d'un autre côté vous étiez moins curieuse, vous ne vous soucieriez pas de le savoir, ce qui reviendrait au même: mais on veut savoir plus qu'on ne voit, c'est-là la difficulté. Encore si ce qu'on voit, on le voyait bien, ce serait toujours autant de connu; mais on le voit tout autrement qu'il n'est. Ainsi les vrais Philosophes passent leur vie à ne point croire ce qu'ils voyent, & à tâcher de deviner ce qu'ils ne voyent point; & cette condition n'est

pas, ce me semble, trop à envier. Sur cela je me figure toujours que la Nature est un grand Spectacle qui ressemble à celui de l'Opera. Du lieu où vous êtes à l'Opera, vous ne voyés pas le Théâtre tout-à-fait comme il est ; on a disposé les Décorations & les Machines pour faire de loin un effet agréable, & on cache à votre vûe ces roues & ces contre-poids qui font tous les mouvemens. Aussi ne vous embarrassés-vous guère de deviner comment tout cela joue. Il n'y a peut-être que quelque Machiniste caché dans le Parterre, qui s'inquiète d'un vol qui lui aura paru extraordinaire, & qui veut absolument démêler comment ce vol a été exécuté. Vous voyés bien que ce Machiniste-là est assés fait comme les Philosophes. Mais ce qui, à l'égard des Philosophes, augmente la difficulté, c'est que dans les Machines que la Nature présente à nos yeux, les cordes sont parfaitement bien cachées, & elles le sont si bien, qu'on a été long-temps à deviner ce qui causoit les mouvemens de l'Univers. Car représentés-vous tous les Sages à l'Opera, ces Pythagores, ces Platons, ces Aristotes,



& tous ces gens dont le nom fait aujourd'hui tant de bruit à nos oreilles supposons qu'ils voyoient le vol de Phaëton que les Vents enlevent, qu'ils ne pouvoient découvrir les cordes, & qu'ils ne savoient point comment le derrière du Théâtre étoit disposé. L'un d'eux disoit : *C'est une certaine Vertu secrète qui enleve Phaëton.* L'autre, *Phaëton est composé de certains nombres qui le font monter.* L'autre, *Phaëton a une certaine amitié pour le haut du Théâtre ; il n'est point à son aise quand il n'y est pas.* L'autre, *Phaëton n'est pas fait pour voler, mais il aime mieux voler que de laisser le haut du Théâtre vuide ; & cent autres rêveries que je m'étonne qui n'ayent perdu de réputation toute l'Antiquité.* A la fin Descartes & quelques autres Modernes sont venus, qui ont dit : *Phaëton monte, parce qu'il est tiré par des cordes, & qu'un poids plus pesant que lui descend.* Ainsi on ne croit plus qu'un corps se remue, s'il n'est tiré, ou plutôt poussé par un autre corps ; on ne croit plus qu'il monte ou qu'il descende, si ce n'est par l'effet d'un contre-poids ou d'un ressort ; & qui verroit la Nature telle qu'elle est ; ne verroit que le derrière du Théa-



tre de l'Opera. A ce compte, dit la Marquise, la Philosophie est devenue bien mécanique ? Si mécanique, répondis-je, que je crains qu'on en ait bientôt honte. On veut que l'Univers ne soit en grand, que ce qu'une Montre est en petit, & que tout s'y conduise par des mouvemens réglés qui dépendent de l'arrangement des parties. Avoués la vérité. N'avez-vous pas eu quelquefois une idée plus sublime de l'Univers, & ne lui avez-vous point fait plus d'honneur qu'il ne méritoit ? J'ai vû des gens qui l'en estimoient moins, depuis qu'ils l'avoient connu. Et moi, répliqua-t-elle, je l'en estime beaucoup plus, depuis que je sai qu'il ressemble à une Montre. Il est surprenant que l'ordre de la Nature, tout admirable qu'il est, ne roule que sur des choses si simples.

Je ne sai pas, lui répondis-je, qui vous a donné des idées si saines, mais en vérité il n'est pas trop commun de les avoir. Assés de gens ont toujours dans la tête un faux Merveilleux envelopé d'une obscurité qu'ils respectent. Ils n'admirent la Nature, que parce qu'ils la croient une espèce de Ma-

gie où l'on n'entend rien ; & il est sûr qu'une chose est deshonorée auprès d'eux , dès qu'elle peut être conçue. Mais , Madame , continuai-je , vous êtes si bien disposée à entrer dans tout ce que je veux vous dire , que je crois que je n'ai qu'à tirer le rideau , & à vous montrer le Monde.

De la Terre où nous sommes , ce que nous voyons de plus éloigné , c'est ce Ciel bleu , cette grande voûte où il semble que les Etoiles sont attachées comme des cloux. On les appelle Fixes , parce qu'elles ne paroissent avoir que le mouvement de leur Ciel , qui les emporte avec lui d'Orient en Occident. Entre la Terre & cette dernière voûte des Cieux , sont suspendus à différentes hauteurs , le Soleil , la Lune , & les cinq autres Astres qu'on appelle des Planetes , Mercure , Venus , Mars , Jupiter & Saturne. Ces Planetes n'étant point attachées à un même Ciel , ayant des mouvemens inégaux , elles se regardent diversément , & figurent diversément ensemble ; au lieu que les Etoiles Fixes sont toujours dans la même situation les unes à l'égard des autres : le Chariot , par exemple , que



vous voyés qui est formé de ces sept Etoiles , a toujours été fait comme il est , & le fera encore long-temps ; mais la Lune est tantôt proche du Soleil , tantôt elle en est éloignée , & il en va de même des autres Planetes. Voilà comme les choses parurent à ces anciens Bergers de Chaldée , dont le grand loisir produisit les premières observations , qui ont été le fondement de l'Astronomie ; car l'Astronomie est née dans la Chaldée , comme la Géométrie naquit , dit-on , en Egypte , où les inondations du Nil , qui confondoient les bornes des champs , furent cause que chacun voulut inventer des mesures exactes pour reconnoître son champ d'avec celui de son voisin. Ainsi l'Astronomie est fille de l'Oisiveté , la Géométrie est fille de l'Interêt ; & s'il étoit question de la Poësie , nous trouverions apparemment qu'elle est fille de l'Amour.

Je suis bien aise , dit la Marquise , d'avoir appris cette généalogie des Sciences , & je vois bien qu'il faut que je m'en tienne à l'Astronomie. La Géométrie , selon ce que vous me dites , demanderoit une ame plus intéressée



que je ne l'ai, & la Poësie en demanderoit une plus tendre, mais j'ai autant de loisir que l'Astronomie en peut demander. Heureusement encore nous sommes à la Campagne, & nous y menons quasi une vie pastorale; tout cela convient à l'Astronomie. Ne vous y trompés pas, Madame, repris-je. Ce n'est pas la vraie vie pastorale, que de parler des Planetes & des Etoiles Fixes. Voyés si c'est à cela que les Gens de l'Astrée passent leur temps. Oh! répondit-elle, cette sorte de Bergerie-là est trop dangereuse. J'aime mieux celle de ces Chaldéens dont vous me parliés. Recommencés un peu, s'il vous plaît, à me parler Chaldéen. Quand on eut reconnu cette disposition des Cieux que vous m'avés dite, de quoi fut-il question? Il fut question, repris-je, de deviner comment toutes les parties de l'Univers devoient être arrangées, & c'est là ce que les Savans appellent faire un Siftême. Mais avant que je vous explique le premier des Siftêmes, il faut que vous remarquiés, s'il vous plaît, que nous sommes tous faits naturellement comme un certain Fou Athénien dont vous avés entendu

parler, qui s'étoit mis dans la fantaisie que tous les Vaisseaux qui abordoient au Port de Pirée, lui appartenoient. Notre folie à nous autres, est de croire aussi que toute la Nature, sans exception, est destinée à nos usages; & quand on demande à nos Philosophes, à quoi sert ce nombre prodigieux d'Etoiles Fixes, dont une partie suffiroit pour faire ce qu'elles font toutes, ils vous répondent froidement qu'elles servent à leur réjouir la vûe. Sur ce principe on ne manqua pas d'abord de s'imaginer qu'il falloit que la Terre fût en repos au centre de l'Univers, tandis que tous les Corps célestes qui étoient faits pour elle, prendroient la peine de tourner à l'entour pour l'éclairer. Ce fut donc au-dessus de la Terre qu'on plaça la Lune, & au-dessus de la Lune on plaça Mercure, ensuite Venus, le Soleil, Mars, Jupiter, Saturne. Au-dessus de tout cela étoit le Ciel des Etoiles Fixes. La Terre se trouvoit justement au milieu des Cercles que décrivent ces Planetes, & ils étoient d'autant plus grands, qu'ils étoient plus éloignés de la Terre, & par conséquent les Planetes plus éloignées employoient



ployoient plus de temps à faire leur cours, ce qui effectivement est vrai. Mais je ne sais pas, interrompit la Marquise, pourquoi vous semblez n'approuver pas cet ordre-là dans l'Univers; il me paroît assez net & assez intelligible, & pour moi je vous déclare que je m'en contente. Je puis me vanter, répliquai-je, que je vous adoucisse bien tout ce Système. Si je vous le donnois tel qu'il a été conçu par Ptolomée son Auteur, ou par ceux qui y ont travaillé après lui, il vous jetteroit dans une épouvante horrible. Comme les mouvemens des Planetes ne sont pas si réguliers, qu'elles n'aillent tantôt plus vite, tantôt plus lentement, tantôt en un sens, tantôt en un autre, & qu'elles ne soient quelquefois plus éloignées de la Terre, quelquefois plus proches; les Anciens avoient imaginé je ne sais combien de Cercles différemment entrelassés les uns dans les autres, par lesquels ils fauvoient toutes ces biffareries. L'embarras de tous ces Cercles étoit si grand, que dans un temps où l'on ne connoissoit encore rien de meilleur, un Roi de Castille, grand Mathématicien, mais apparemment

peu dévôt. disoit que si Dieu l'eût appelé à son Conseil quand il fit le Monde, il lui eût donné de bons avis. La pensée est trop libertine; mais cela même est assés plaisant, que ce Système fût alors une occasion de péché, parce qu'il étoit trop confus. Les bons avis que ce Roi vouloit donner, regardoient sans doute la suppression de tous ces Cercles dont on avoit embarrassé les mouvemens célestes. Apparemment ils regardoient aussi une autre suppression de deux ou trois Cieux superflus qu'on avoit mis au-delà des Etoiles Fixes. Ces Philosophes, pour expliquer une sorte de mouvement dans les Corps célestes, faisoient au-delà du dernier Ciel que nous voyons, un Ciel de cristal, qui imprimoit ce mouvement aux Cieux inférieurs. Avoient-ils nouvelle d'un autre mouvement? C'étoit aussitôt un autre Ciel de cristal. Enfin les Cieux de cristal ne leur coûtoient rien. Et pourquoi ne les faisoit-on que de cristal, dit la Marquise? N'eussent-ils pas été bons de quelqu'autre matiere? Non, répondis-je, il falloit que la lumière passât au travers, & d'ailleurs il falloit qu'ils fussent solides. Il le falloit



absolument ; car Aristote avoit trouvé que la solidité étoit une chose attachée à la noblesse de leur nature, & puisqu'il l'avoit dit, on n'avoit garde d'en douter. Mais on a vû des Cometes, qui étant plus élevées qu'on ne croyoit autrefois, briseroient tout le cristal des Cieux par où elles passent, & casseroient tout l'Univers ; & il a fallu se résoudre à faire les Cieux d'une matiere fluide, telle que l'Air. Enfin il est hors de doute par les Observations de ces derniers Siècles, que Venus & Mercure tournent autour du Soleil, & non autour de la Terre, & l'ancien Systême est absolument insoutenable par cet endroit. Je vais donc vous en proposer un qui satisfait à tout, & qui dispenseroit le Roi de Castille de donner des avis, car il est d'une simplicité charmante, & qui seule le feroit préférer. Il sembleroit, interrompit la Marquise, que votre Philosophie est une espèce d'enchere, où ceux qui offrent de faire les choses à moins de frais, l'emportent sur les autres. Il est vrai, repris-je, & ce n'est que par-là qu'on peut attraper le Plan sur lequel la Nature a fait son Ouvrage. Elle est d'une épar-

Cij

gne extraordinaire ; tout ce qu'elle pourra faire d'une maniere qui lui coûtera un peu moins , quand ce moins ne seroit presque rien , soyés sûre qu'elle ne le fera que de cette maniere-là. Cette épargne néanmoins s'accorde avec une magnificence surprenante qui brille dans tout ce qu'elle a fait. C'est que la magnificence est dans le dessein , & l'épargne dans l'exécution. Il n'y a rien de plus beau qu'un grand dessein que l'on exécute à peu de frais. Nous autres nous sommes sujets à renverser souvent tout cela dans nos idées. Nous mettons l'épargne dans le dessein qu'a eu la Nature , & la magnificence dans l'exécution. Nous lui donnons un petit dessein , qu'elle exécute avec dix fois plus de dépense qu'il ne faudroit ; cela est tout-à-fait ridicule. Je serai bien aise , dit-elle , que le Syllème dont vous m'allez parler imite de fort près la Nature ; car ce grand ménage-là tournera au profit de mon imagination , qui n'aura pas tant de peine à comprendre ce que vous me dirés. Il n'y a plus ici d'embarras inutiles , repris-je. Figurés-vous un Allemand nommé Copernic , qui fait main-basse sur tous ces Cercles



différens, & sur tous ces Cieux solides qui avoient été imaginés par l'Antiquité. Il détruit les uns, il met les autres en pièces. Saisi d'une noble fureur d'Astronome, il prend la Terre & l'envoie bien loin du centre de l'Univers où elle s'étoit placée, & dans ce centre il y met le Soleil, à qui cet honneur étoit bien mieux dû. Les Planetes ne tournent plus autour de la Terre, & ne l'enferment plus au milieu du cercle qu'elles décrivent. Si elles nous éclairent, c'est en quelque sorte par hasard, & parce qu'elles nous rencontrent en leur chemin. Tout tourne présentement autour du Soleil, la Terre y tourne elle-même, & pour la punir du long repos qu'elle s'étoit attribué, Copernic la charge le plus qu'il peut de tous les mouvemens quelle donnoit aux Planetes & aux Cieux. Enfin de tout cet équipage céleste dont cette petite Terre se faisoit accompagner & environner, il ne lui est demeuré que la Lune qui tourne encore autour d'elle. Attendés un peu, dit la Marquise, il vient de vous prendre un enthousiasme qui vous a fait expliquer les choses si pompeusement, que je ne crois pas

les avoir entendues. Le Soleil est au centre de l'Univers, & là il est immobile; après lui, qu'est-ce qui suit? C'est Mercure, répondis-je, il tourne autour du Soleil, en sorte que le Soleil est à peu près le centre du cercle que Mercure décrit. Au-dessus de Mercure est Vénus, qui tourne de même autour du Soleil. Ensuite vient la Terre, qui étant plus élevée que Mercure & Vénus, décrit autour du Soleil un plus grand Cercle que ces Planètes. Enfin suivent Mars, Jupiter, Saturne, selon l'ordre où je vous les nomme; & vous voyés bien que Saturne doit décrire autour du Soleil le plus grand Cercle de tous, aussi employe-t-il plus de temps qu'aucune autre Planète à faire sa révolution. Et la Lune? Vous l'oubliez, interrompit-elle. Je la retrouverai bien, repris-je. La Lune tourne autour de la Terre, & ne l'abandonne point; mais comme la Terre avance toujours dans le Cercle qu'elle décrit autour du Soleil, la Lune la suit, en tournant toujours autour d'elle; & si elle tourne autour du Soleil, ce n'est que pour ne point quitter la Terre.

Je vous entens, répondit-elle, &



J'aime la Lune, de nous être restée lorsque toutes les autres Planetes nous abandonnoient. Avoués que si votre Allemand eût pû nous la faire perdre, il l'auroit fait volontiers; car je vois dans tout son procédé qu'il étoit bien mal intentionné pour la Terre. Je lui fai bon gré, répliquai-je, d'avoir rabattu la vanité des hommes, qui s'étoient mis à la plus belle place de l'Univers, & j'ai du plaisir à voir présentement la Terre dans la foule des Planetes. Bon, répondit-elle, croyés-vous que la vanité des hommes s'étende jusqu'à l'Astronomie? Croyés-vous m'avoir humiliée, pour m'avoir appris que la Terre tourne autour du Soleil? Je vous jure que je ne m'en estime pas moins. Mon Dieu, Madame, repris-je, je sai bien qu'on sera moins jaloux du rang qu'on tient dans l'Univers, que de celui qu'on croit devoir tenir dans une chambre, & que la préséance de deux Planetes ne sera jamais une si grande affaire que celle de deux Ambassadeurs. Cependant la même inclination qui fait qu'on veut avoir la place la plus honorable dans une cérémonie, fait qu'un Philosophe

dans un Systême se met au centre du Monde, s'il peut. Il est bien aise que tout soit fait pour lui; il suppose peut-être sans s'en appercevoir ce principe qui le flatte, & son cœur ne laisse pas de s'intéresser à une affaire de pure spéculation. Franchement, répliqua-t-elle, c'est-là une calomnie que vous avés inventée contre le Genre humain. On n'auroit donc jamais dû recevoir le Systême de Copernic, puisqu'il est si humiliant. Aussi, repris-je, Copernic lui-même se défioit-il fort du succès de son opinion. Il fut très-long-temps à ne la vouloir pas publier. Enfin il s'y résolut, à la priere de Gens très-considérables; mais aussi le jour qu'on lui apporta le premier Exemplaire imprimé de son Livre, savés-vous ce qu'il fit? Il mourut. Il ne voulut point esfuyer toutes les contradictions qu'il prévoyoit, & se tira habilement d'affaire. Ecoutez, dit la Marquise, il faut rendre justice à tout le monde. Il est sûr qu'on a de la peine à s'imaginer qu'on tourne autour du Soleil; car enfin on ne change point de place, & on se retrouve toujours le matin où l'on s'étoit couché le soir. Je vois, ce me sem-



ble, à votre air, que vous m'allés dire que comme la Terre toute entiere marche ..... Assurément, interrompis-je, c'est la même chose que si vous vous endormiés dans un Bateau qui allât sur la Riviere, vous vous retrouveriés à votre réveil dans la même place & dans la même situation à l'égard de toutes les parties du Bateau. Oui; mais, répliqua-t-elle voici une différence, je trouverois à mon réveil le rivage changé, & cela me feroit bien voir que mon Bateau auroit changé de place. Mais il n'en va pas de même de la Terre, j'y retrouve toutes choses comme je les avois laissées. Non pas, Madame, répondis-je, non pas, le rivage est changé aussi. Vous savés qu'au-delà de tous les Cercles des Planetes sont les Etoiles Fixes, voilà notre rivage. Je suis sur la Terre, & la Terre décrit un grand Cercle autour du Soleil. Je regarde au centre de ce Cercle, j'y vois le Soleil. S'il n'effaçoit point les Etoiles, en poussant ma vûe en ligne droite au-delà du Soleil, je le verrois nécessairement répondre à quelques Etoiles Fixes; mais je vois aisément pendant la nuit à quelles Etoi-

les il a répondu le jour, & c'est exactement la même chose. Si la Terre ne changeoit point de place sur le Cercle où elle est, je verrois toujours le Soleil répondre aux mêmes Etoiles Fixes; mais dès que la Terre change de place, il faut que je la voye répondre à d'autres Etoiles. C'est-là le rivage qui change tous les jours; & comme la Terre fait son Cercle en un an autour du Soleil, je vois le Soleil en l'espace d'une année répondre successivement à diverses Etoiles Fixes qui composent un Cercle. Ce Cercle s'appelle le Zodiaque. Voulés-vous que je vous fasse ici une figure sur le sable? Non, répondit-elle, je m'en passerai bien, & puis cela donneroit à mon Parc un air savant que je ne veux pas qu'il ait. N'ai-je pas oui dire qu'un Philosophe qui fut jetté par un naufrage dans une Isle qu'il ne connoissoit point, s'écria à ceux qui le suivoient, en voyant de certaines figures, des lignes & des cercles tracés sur le bord de la Mer : *Courage, Compagnons, l'Isle est habitée, voici des pas d'hommes?* Vous jugés bien qu'il ne m'appartient point de faire de ces pas-là, & qu'il ne faut pas qu'on en voye ici.



Il vaut mieux en effet, répondis-je, qu'on n'y voye que des pas d'Amans, c'est-à dire, votre nom & vos chiffres gravés sur l'écorce des arbres par la main de vos Adorateurs. Laissons-là, je vous prie, les Adorateurs, reprit-elle, & parlons du Soleil. J'entens bien comment nous nous imaginons qu'il décrit le Cercle que nous décrivons nous-mêmes ; mais ce tour ne s'acheve qu'en un an, & celui que le Soleil fait tous les jours sur notre tête, comment se fait-il ? Avés-vous remarqué, lui répondis-je, qu'une boule qui rouleroit sur cette allée auroit deux mouvemens ? Elle iroit vers le bout de l'allée, & en même temps elle tourneroit plusieurs fois sur elle-même, en sorte que la partie de cette boule qui est en haut descendroit en bas, & que celle d'en bas monteroit en haut. La Terre fait la même chose. Dans le temps qu'elle avance sur le Cercle qu'elle décrit en un an autour du Soleil, elle tourne sur elle-même en vingt-quatre heures ; ainsi en vingt-quatre heures chaque partie de la Terre perd le Soleil, & le recouvre, & à mesure qu'en tournant on va vers le côté où

est le Soleil, il semble qu'il s'élève; & quand on commence à s'en éloigner, en continuant le tour, il semble qu'il s'abaisse. Cela est assés plaisant, dit-elle, la Terre prend tout sur soi, & le Soleil ne fait rien. Et quand la Lune & les autres Planetes & les Etoiles Fixes paroissent faire un tour sur notre tête en vingt-quatre heures, c'est donc aussi une imagination? Imagination pure, repris-je, qui vient de la même cause. Les Planetes font seulement leurs Cercles autour du Soleil en des temps inégaux selon leurs distances inégales, & celle que nous voyons aujourd'hui répondre à un certain point du Zodiaque, ou de ce Cercle d'Etoiles Fixes, nous la voyons demain à la même heure répondre à un autre point, tant parce qu'elle a avancé sur son Cercle, que parce que nous avons avancé sur le nôtre. Nous marchons, & les autres Planetes marchent aussi, mais plus ou moins vite que nous; cela nous met dans différens points de vûe à leur égard, & nous fait paroître dans leur cours des bisarreries dont il n'est pas nécessaire que je vous parle. Il suffit que vous sachiez que ce qu'il y a



d'irrégulier dans les Planetes, ne vient que de la diverse maniere dont notre mouvement nous les fait rencontrer, & qu'au fond elles sont toutes très-réglées. Je consens qu'elles le soient, dit la Marquise, mais je voudrois bien que leur régularité coutât moins à la Terre; on ne l'a guère ménagée, & pour une grosse masse aussi pesante qu'elle est, on lui demande bien de l'agilité. Mais lui répondis-je, aimeriez-vous mieux que le Soleil, & tous les autres Astres qui sont de très-grands Corps, fissent en vingt-quatre heures autour de la Terre un tour immense? que les Etoiles Fixes qui seroient dans le plus grand Cercle, parcourussent en un jour plus de vingt-sept mille six cents soixante fois deux cents millions de lieues? Car il faut que tout cela arrive, si la Terre ne tourne pas sur elle-même en vingt-quatre heures. En vérité, il est bien plus raisonnable qu'elle fasse ce tour, qui n'est tout au plus que de neuf mille lieues. Vous voyés bien que neuf mille lieues en comparaison de l'horrible nombre que je viens de vous dire, ne sont qu'une bagatelle.

Oh! répliqua la Marquise, le Soleil

& les Astres sont tout de feu, le mouvement ne leur coûte rien ; mais la Terre ne paroît guère portative. Et croiriez-vous, repris-je, si vous n'en aviez l'expérience, que ce fût quelque chose de bien portatif, qu'un gros Navire monté de cent cinquante pièces de Canon, chargé de plus de trois mille hommes, & d'une très-grande quantité de Marchandises ? Cependant il ne faut qu'un petit souffle de vent pour le faire aller sur l'eau, parce que l'eau est liquide, & que se laissant diviser avec facilité, elle résiste peu au mouvement du Navire ; ou s'il est au milieu d'une Riviere, il suivra sans peine le fil de l'eau, parce qu'il n'y a rien qui le retienne. Ainsi la Terre toute massive qu'elle est, est aisément portée au milieu de la matiere céleste, qui est infiniment plus fluide que l'eau, & qui remplit tout ce grand espace où nagent les Planetes. Et où faudroit-il que la Terre fût cramponnée pour résister au mouvement de cette matiere céleste, & ne s'y pas laisser emporter ? C'est comme si une petite boule de bois pouvoit ne pas suivre le courant d'une Riviere.



Mais, répliqua-t-elle encore, comment la Terre avec tout son poids se soutient-elle sur votre matiere céleste, qui doit être bien légère, puisqu'elle est si fluide ? Ce n'est pas à dire, répondis-je, que ce qui est fluide en soit plus léger. Que dites-vous de notre gros Vaisseau, qui avec tout son poids est plus léger que l'eau, puisqu'il y surnage ? Je ne veux plus vous dire rien, dit-elle comme en colere, tant que vous aurés le gros Vaisseau. Mais m'assurés-vous bien qu'il n'y ait rien à craindre sur une pirouette aussi légère que vous me faites la Terre ? Et bien, lui répondis-je, faisons porter la Terre par quatre Eléphants, comme font les Indiens. Voici bien un autre Systême, s'écria-t-elle. Du moins j'aime ces Gens-là d'avoir pourvû à leur sûreté, & fait de bons fondemens ; au lieu que nous autres Coperniciens, nous sommes assés inconsiderés pour vouloir bien nager à l'avanture dans cette matiere céleste. Je gage que si les Indiens savoient que la Terre fût le moins du monde en péril de se mouvoir, ils doubleroiént les Eléphants.

Cela le mé iteroit bien , repris-je , en riant de sa pensée , il ne faut point s'épargner les Eléphans pour dormir en assurance ; & si vous en avés besoin pour cette nuit , nous en mettrons dans notre Systême autant qu'il vous plaira ; ensuite nous les retranscherons peu à peu , à mesure que vous vous rassurerés. Sérieusement , reprit-elle , je ne crois pas dès-à-présent qu'ils me soient fort nécessaires , & je me sens assés de courage pour oser tourner. Vous irés encore plus loin , répliquai-je , vous tournerés avec plaisir , & vous vous ferés sur ce Systême des idées réjouissantes. Quelquefois , par exemple je me figure que je suis suspendu en l'air , & que j'y demeure sans mouvement pendant que la Terre tourne sous moi en vingt-quatre heures. Je vois passer sous mes yeux tous ces visages différens , les uns blancs , les autres noirs , les autres basanés , les autres olivâtres. D'abord ce sont des Chapeaux , & puis des Turbans , & puis des Têtes chevelues , & puis des Têtes rasées ; tantôt des Villes à clochers , tantôt des Villes à longues aiguilles qui ont des Croissâns , tantôt des Villes à  
Tours



Tours de Porcelaine, tantôt de grands Pays qui n'ont que des Cabanes ; ici des vastes Mers ; là des déserts épouvantables ; enfin toute cette variété infinie qui est sur la surface de la Terre.

En vérité, dit-elle, tout cela mériteroit bien que l'on donnât vingt-quatre heures de son temps à le voir. Ainsi donc dans le même lieu où nous sommes à présent, je ne dis pas dans ce Parc, mais dans ce même lieu, à le prendre dans l'Air, il y passe continuellement d'autres Peuples qui prennent notre place ; & au bout de vingt-quatre heures nous y revenons.

Copernic, lui répondis-je, ne le comprendroit pas mieux. D'abord il passera par ici des Anglois qui raisonneront peut-être de quelque dessein de Politique avec moins de gaieté que nous ne raisonnons de notre Philosophie ; ensuite viendra une grande Mer, & il se pourra trouver en ce lieu-là quelque Vaisseau qui n'y sera pas si à son aise que nous. Après cela paroîtront des Iroquois, en mangeant tout vif quelque prisonnier de guerre, qui fera semblant de ne s'en pas soucier ; des Femmes de la Terre de Jessô, qui n'em-

ployeront tout leur temps qu'à préparer le Repas de leurs Maris, & à se peindre de bleu les lèvres & les sourcils pour plaire aux plus vilains hommes du monde ; des Tartares qui iront fort dévotement en Pélerinage vers ce Grand Prêtre qui ne sort jamais d'un lieu obscur, où il n'est éclairé que par des Lampes, à la lumière desquelles on l'adore ; de belles Circaffiennes qui ne feront aucune façon d'accorder tout au premier venu, hormis ce qu'elles croient qui appartient essentiellement à leurs Maris ; de petits Tartares qui iront voler des Femmes pour les Turcs & pour les Persans ; enfin nous, qui débiterons peut-être encore des rêveries.

Il est assés plaisant, dit la Marquise, d'imaginer ce que vous venés de me dire ; mai si je voyois tout cela d'en haut, je voudrois avoir la liberté de hâter ou d'arrêter le mouvement de la Terre, selon que les objets me plairoient plus ou moins, & je vous assure que je ferois passer bien vîte ceux qui s'embarraissent de politique, ou qui mangent leurs ennemis ; mais il y en a d'autres pour qui j'aurois de la curiosité.



J'en aurois pour ces belles Circaffiennes, par exemple, qui ont un usage si particulier. Mais il me vient une difficulté sérieuse. Si la Terre tourne, nous changeons d'Air à chaque moment, & nous respirons toujours celui d'un autre Pays. Nullement, Madame, répondis-je, l'Air qui environne la Terre ne s'étend que jusqu'à une certaine hauteur, peut-être jusqu'à vingt lieues tout au plus; il nous suit, & tourne avec nous. Vous avés vû quelquefois l'ouvrage d'un Ver à Soie, ou ces Coques que ces petits Animaux travaillent avec tant d'art pour s'y emprisonner. Elles sont d'une soie fort serrée, mais elles sont couvertes d'un certain duvet fort léger & fort lâche. C'est ainsi que la Terre, qui est assés solide, est couverte depuis sa surface jusqu'à une certaine hauteur, d'une espèce de duvet, qui est l'Air, & toute la Coque de Ver à Soie tourne en même temps. Au-delà de l'Air est la matiere céleste, incomparablement plus pure, plus subtile, & même plus agitée qu'il n'est.

Vous me présentés la Terre sous des idées bien méprisables, dit la Marquise. C'est pourtant sur cette Coque

de Ver à Soie qu'il se fait de si grands Travaux, de si grandes Guerres, & qu'il régné de tous côtés une si grande agitation. Oui, répondis-je, & pendant ce temps-là la Nature qui n'entre point en connoissance de tous ces petits mouvemens particuliers, nous emporte tous ensemble d'un mouvement général, & se joue de la petite boule.

Il me semble, reprit-elle, qu'il est ridicule d'être sur quelque chose qui tourne, & de se tourmenter tant; mais le malheur est qu'on n'est pas assuré qu'on tourne; car enfin, à ne vous rien céler, toutes les précautions que vous prenés pour empêcher qu'on ne s'aperçoive du mouvement de la Terre, me sont suspectes. Est-il possible qu'il ne laissera pas quelque petite marque sensible à laquelle on le reconnoisse?

Les mouvemens les plus naturels, répondis-je, & les plus ordinaires, sont ceux qui se font le moins sentir; cela est vrai jusque dans la Morale. Le mouvement de l'amour propre nous est si naturel, que le plus souvent nous ne le sentons pas, & que nous croyons agir par d'autres principes. Ah! vous mora-



lisés, dit-elle, quand il est question de Plaisir; cela s'appelle bâiller. Retirons-nous, aussi-bien en voilà assez pour la première fois. Demain nous reviendrons ici, vous avec vos Systèmes, & moi avec mon ignorance.

En retournant au Château, je lui dis, pour épuiser la matière des Systèmes, qu'il y en avoit un troisième inventé par Ticho-Brahé, qui voulant absolument que la Terre fût immobile, la plaçoit au centre du Monde, & faisoit tourner autour d'elle le Soleil, autour duquel tournoient toutes les autres Planètes, parce que depuis les nouvelles découvertes, il n'y avoit pas moyen de faire tourner les Planètes autour de la Terre. Mais la Marquise qui a le discernement vif & prompt, jugea qu'il y avoit trop d'affectation à exempter la Terre de tourner autour du Soleil, puisqu'on n'en pouvoit pas exempter tant d'autres grands Corps; que le Soleil n'étoit plus si propre à tourner autour de la Terre, depuis que toutes les Planètes tournoient autour de lui; que ce Système ne pouvoit être propre tout au plus qu'à soutenir l'immobilité de la Terre, quand on avoit bien envie de la

soutenir, & nullement à la persuader ;  
& enfin il fut résolu que nous nous en-  
tendrions à celui de Copernic, qui est  
plus uniforme & plus riant, & n'a au-  
cun mélange de préjugé. En effet, la  
simplicité dont il est persuadé, & sa har-  
dieffe fait plaisir.





## SECOND SOIR.

*Que la Lune est une Terre habitée.*

**L**E lendemain au matin dès que l'on pût entrer dans l'Appartement de la Marquise , j'envoyai savoir de ses nouvelles , & lui demander si elle avoit pû dormir en tournant. Elle me fit répondre qu'elle étoit déjà toute accoutumée à cette allure de la Terre , & qu'elle avoit passé la nuit aussi tranquillement qu'auroit pû faire Copernic lui-même. Quelque temps après il vint chés elle du monde qui y demeura jusqu'au soir, selon l'ennuyeuse coutume de la Campagne. Encore leur fut-on bien obligé, car la Campagne leur donnoit aussi le droit de pousser leur visite jusqu'au lendemain, s'ils eussent voulu , & ils eurent l'honnêteté de ne le pas faire. Ainsi la Marquise & moi nous nous retrouvâmes libres le soir. Nous allâmes

encore dans le Parc , & la Conversation ne manqua pas de tourner aussitôt sur nos Systèmes. Elle les avoit si bien conçus qu'elle dédaigna d'en parler une seconde fois , & elle voulut que je la menasse à quelque chose de nouveau. Et bien donc , lui dis-je , puisque le Soleil , qui est présentement immobile , a cessé d'être Planete , & que la Terre qui se meut autour de lui , a commencé d'en être une , vous ne serés pas si surprise d'entendre dire que la Lune est une Terre comme celle-ci , & qu'apparemment elle est habitée. Je n'ai pourtant jamais oui parler de la Lune habitée , dit-elle , que comme d'une folie & d'une vision. C'en est peut-être une aussi , répondis-je. Je ne prens parti dans ces choses-là que comme on en prend dans les Guerres civiles , où l'incertitude de ce qui peut arriver , fait qu'on entretient toujours des intelligences dans le parti opposé , & qu'on a des ménagemens avec ses Ennemis même. Pour moi , quoique je croye la Lune une Terre habitée , je ne laisse pas de vivre civilement avec ceux qui ne le croient pas ;



pas, & je me tiens toujours en état de me pouvoir ranger à leur opinion avec honneur, si elle avoit le dessus; mais en attendant qu'ils ayent sur nous quelque avantage considérable, voici ce qui m'a fait pancher du côté des Habitans de la Lune.

Supposons qu'il n'y ait jamais eu nul commerce entre Paris & Saint-Denis, & qu'un Bourgeois de Paris, qui ne sera jamais sorti de sa Ville, soit sur les Tours de Notre-Dame, & voye Saint-Denis de loin; on lui demandera s'il croit que Saint-Denis soit habité comme Paris. Il répondra hardiment que non; car, dira-t-il, je vois bien les Habitans de Paris, mais ceux de Saint-Denis je ne les vois point, on n'en a jamais entendu parler. Il y aura quelqu'un qui lui représentera, qu'à la vérité quand on est sur les Tours de Notre-Dame, on ne voit pas les Habitans de Saint-Denis, mais que l'éloignement en est cause; que tout ce qu'on peut voir de Saint-Denis ressemble fort à Paris; que Saint-Denis a des Clochers, des Maisons, des Murailles, & qu'il pourroit bien encore ressem-

bler à Paris pour être habité. Tout cela ne gagnera rien sur mon Bourgeois, il s'obstinera toujours à soutenir que Saint-Denis n'est point habité, puisqu'il n'y voit personne. Notre Saint-Denis c'est la Lune, & chacun de nous est ce Bourgeois de Paris, qui n'est jamais sorti de la Ville.

Ah! interrompit la Marquise, vous nous faites tort, nous ne sommes point si sots que votre Bourgeois; puisqu'il voit que Saint-Denis est tout fait comme Paris, il faut qu'il ait perdu la raison pour ne le pas croire habité; mais la Lune n'est point du tout faite comme la Terre. Prenés garde, Madame, repris-je, car s'il faut que la Lune ressemble en tout à la Terre, vous voilà dans l'obligation de croire la Lune habitée. J'avoue, répondit-elle, qu'il n'y aura pas moyen de s'en dispenser, & je vous vois un air de confiance qui me fait déjà peur. Les deux mouvemens de la Terre dont je ne me fusse jamais doutée, me rendent timide sur tout le reste; mais pourtant seroit-il bien possible que la Terre fût lumineuse



comme la Lune ? Car il faut cela pour leur ressemblance. Hélas ! Madame , repliquai-je , être lumineux n'est pas si grand'chose que vous pensés. Il n'y a que le Soleil en qui cela soit une qualité considérable. Il est lumineux par lui-même , & en vertu d'une nature particuliere qu'il a ; mais les Planetes n'éclairent que parce qu'elles sont éclairées de lui. Il envoie sa lumiere à la Lune , elle nous la renvoie , & il faut que la Terre renvoie aussi à la Lune la lumiere du Soleil ; il n'y a pas plus loin de la Terre à la Lune , que de la Lune à la Terre.

Mais , dit la Marquise , la Terre est-elle aussi propre que la Lune à renvoyer la lumiere du Soleil ? Je vous vois toujours pour la Lune , repris-je , un reste d'estime dont vous ne sauriés vous défaire. La lumiere est composée de petites balles qui bondissent sur ce qui est solide , & retournent d'un autre côté , au lieu qu'elles passent au travers de ce qui leur présente des ouvertures en ligne droite , comme l'air ou le verre. Ainsi ce qui fait que la Lune nous éclaire , c'est

qu'elle est un Corps dur & solide, qui nous renvoye ces petites balles. Or je crois que vous ne contesterez pas à la Terre cette même dureté & cette même solidité. Admirés donc ce que c'est que d'être posté avantageusement. Parce que la Lune est éloignée de nous, nous ne la voyons que comme un Corps lumineux, & nous ignorons que ce soit une grosse masse semblable à la Terre. Au contraire, parce que la Terre a le malheur que nous la voyons de trop près, elle ne nous paroît qu'une grosse masse, propre seulement à fournir de la pâture aux Animaux, & nous ne nous appercevons pas qu'elle est lumineuse, faute de nous pouvoir mettre à quelque distance d'elle. Il en iroit donc de la même manière, dit la Marquise, que lorsque nous sommes frappés de l'éclat des conditions élevées au-dessus des nôtres, & que nous ne voyons pas qu'au fond elles se ressemblent toutes extrêmement.

C'est la même chose, répondis-je. Nous voulons juger de tout, & nous sommes toujours dans un mauvais point de vûe. Nous voulons juger de nous, nous en sommes trop près ;



nous voulons juger des autres, nous en sommes trop loin. Qui seroit entre la Lune & la Terre, ce seroit la vraie place pour les bien voir. Il faudroit être simplement Spectateur du Monde, & non pas Habitant. Je ne me consolerai jamais, dit-elle, de l'injustice que nous faisons à la Terre, & de la préoccupation trop favorable où nous sommes pour la Lune, si vous ne m'assurés que les Gens de la Lune ne connoissent pas mieux leurs avantages que nous les nôtres, & qu'ils prennent notre Terre pour un astre, sans savoir que leur habitation en est un aussi. Pour cela, repris-je, je vous le garantis. Nous leur paroissions faire assez régulièrement nos fonctions d'Astre. Il est vrai qu'ils ne nous voyent pas décrire un Cercle autour d'eux; mais il n'importe, voici ce que c'est. La moitié de la Lune qui se trouva tournée vers nous au commencement du monde, y a toujours été tournée depuis; elle ne nous présente jamais que ces yeux, cette bouche, & le reste de ce visage que notre imagination lui compose sur le fondement des taches qu'elle nous montre. Si l'autre moitié opposée se

présentoit à nous , d'autres taches différemment arrangées nous feroient sans doute imaginer quelque autre figure. Ce n'est pas que la Lune ne tourne sur elle-même, elle y tourne en autant de temps qu'autour de la Terre, c'est-à-dire, en un mois ; mais lorsqu'elle fait une partie de ce tour sur elle-même, & qu'il devroit se cacher à nous , une joue , par exemple, de ce prétendu visage, & paroître quelque autre chose, elle fait justement une semblable partie de son Cercle autour de la Terre, & se mettant dans un nouveau point de vue, elle nous montre encore cette même joue. Ainsi la Lune, qui à l'égard du Soleil & des autres Astres tourne sur elle-même, n'y tourne point à notre égard. Ils lui paroissent tous se lever & se coucher en l'espace de quinze jours ; mais pour notre Terre, elle la voit toujours suspendue au même endroit du Ciel. Cette immobilité apparente ne convient guère à un Corps qui doit passer pour un Astre, mais aussi elle n'est pas parfaite. La Lune a un certain balancement qui fait qu'un petit coin du visage se cache quelquefois, & qu'un petit coin de la moitié opposée



se montre. Or elle ne manque pas, sur ma parole, de nous attribuer ce tremblement, & de s'imaginer que nous avons dans le Ciel comme un mouvement de Pendule qui va & vient.

Toutes ces Planetes, dit la Marquise, sont faites comme nous, qui rejettons toujours sur les autres ce qui est en nous-mêmes. La Terre dit : *Ce n'est pas moi qui tourne, c'est le Soleil.* La Lune dit : *Ce n'est pas moi qui tremble, c'est la Terre.* Il y a bien de l'erreur par-tout. Je ne vous conseille pas d'entreprendre d'y rien réformer, répondis-je, il vaut mieux que vous acheviés de vous convaincre de l'entiere ressemblance de la Terre & de la Lune. Représentés-vous ces deux grandes Boules suspendues dans les Cieux. Vous savés que le Soleil éclaire toujours une moitié des Corps qui sont ronds, & que l'autre moitié est dans l'ombre. Il y a donc toujours une moitié, tant de la Terre que de la Lune, qui est éclairée du Soleil, c'est-à-dire, qui a le jour, & une autre moitié qui est dans la nuit. Remarqués d'ailleurs, que comme une Balle a moins de force & de vitesse après qu'elle a été donner contre une

muraille qui l'a renvoyée d'un autre côté , de même la lumière s'affoiblit lorsqu'elle a été réfléchie par quelque Corps. Cette lumière blanchâtre, qui nous vient de la Lune, est la lumière même du Soleil, mais elle ne peut venir de la Lune à nous que par une réflexion. Elle a donc beaucoup perdu de la force & de la vivacité qu'elle avoit lorsqu'elle étoit reçue directement sur la Lune ; & cette lumière éclatante, que nous recevons du Soleil, & que la Terre réfléchit sur la Lune, ne doit plus être qu'une lumière blanchâtre quand elle y est arrivée. Ainsi ce qui nous paroît lumineux dans la Lune, & qui nous éclaire pendant nos nuits, ce sont des parties de la Lune qui ont le jour ; & les parties de la Terre qui ont le jour lorsqu'elles sont tournées vers les parties de la Lune qui ont la nuit, les éclairent aussi. Tout dépend de la manière dont la Lune & la Terre se regardent. Dans les premiers jours du mois que l'on ne voit pas la Lune, c'est qu'elle est entre le Soleil & nous, & qu'elle marche de jour avec le Soleil. Il faut nécessairement que toute sa moitié qui a le jour, soit tournée vers le



Soleil, & que toute sa moitié qui a la nuit, soit tournée vers nous. Nous n'avons garde de voir cette moitié qui n'a aucune lumière pour se faire voir; mais cette moitié de la Lune qui a la nuit, étant tournée vers la moitié de la Terre qui a le jour, nous voit sans être vûe, & nous voit sous la même figure que nous voyons la Pleine-Lune. C'est alors pour les Gens de la Lune *Pleine-Terre*, s'il est permis de parler ainsi. Ensuite la Lune qui avance sur son Cercle d'un mois, se dégage de dessous le Soleil, & commence à tourner vers nous un petit coin de sa moitié éclairée, & voilà le Croissant. Alors aussi les parties de la Lune qui ont la nuit, commencent à ne plus voir toute la moitié de la Terre qui a le jour, & nous sommes en décours pour elles.

Il n'en faut pas davantage, dit brusquement la Marquise, je saurai tout le reste quand il me plaira; je n'ai qu'à y penser un moment, & qu'à promener la Lune sur son Cercle d'un mois. Je vois en général que dans la Lune ils ont un mois à rebours du nôtre, & je gage que quand nous avons Pleine-

Lune, c'est que toute la moitié lumineuse de la Lune est tournée vers toute la moitié obscure de la Terre, qu'alors ils ne nous voyent point du tout, & qu'ils comptent *Nouvelle Terre*. Je ne voudrois pas qu'il me fût reproché de m'être fait expliquer tout au long une chose si aisée. Mais les Eclipses comment vont-elles ? Il ne tient qu'à vous de le deviner, répondis-je. Quand la Lune est nouvelle, qu'elle est entre le Soleil & nous, & que toute sa moitié obscure est tournée vers nous qui avons le jour, vous voyés bien que l'ombre de cette moitié obscure se jette vers nous. Si la Lune est justement sous le Soleil, cette ombre nous le cache, & en même temps noircit une partie de cette moitié lumineuse de la Terre qui étoit vûe par la moitié obscure de la Lune. Voilà donc une Eclipse de Soleil pour nous pendant notre jour, & une Eclipse de Terre pour la Lune pendant sa nuit. Lorsque la Lune est pleine, la Terre est entre elle & le Soleil, & toute la moitié obscure de la Terre est tournée vers toute la moitié lumineuse de la Lune. L'ombre de la Terre se jette donc vers la Lune ; si elle tom-



be sur le Corps de la Lune, elle noircit cette moitié lumineuse que nous voyons, & à cette moitié lumineuse qui avoit le jour, elle lui dérobe le Soleil. Voilà donc une Eclipse de Lune pendant notre nuit, & une Eclipse de Soleil pour la Lune pendant le jour dont elle jouissoit. Ce qui fait qu'il n'arrive pas des Eclipses toutes les fois que la Lune est entre le Soleil & la Terre, ou la Terre entre le Soleil & la Lune, c'est que souvent ces trois Corps ne sont pas exactement rangés en ligne droite, & que par conséquent celui qui devroit faire l'Eclipse, jette son ombre un peu à côté de celui qui en devroit être couvert.

Je suis fort étonnée, dit la Marquise, qu'il y ait si peu de mystère aux Eclipses, & que tout le monde n'en devine pas la cause. Ah! vraiment, répondis-je, il y a bien des Peuples, qui de la manière dont ils s'y prennent, ne la devineront encore de long-temps. Dans toutes les Indes Orientales on croit que quand le Soleil & la Lune s'éclipsent, c'est qu'un certain Dragon qui a les griffes fort noires, les étend sur ces Astres dont il veut se fai-

fir ; & vous voyés pendant ce temps-là les rivières couvertes de Têtes d'Indiens qui se sont mis dans l'eau jusqu'au col , parce que c'est une situation très-dévoté selon eux , & très-propre à obtenir du Soleil & de la Lune qu'ils se défendent bien contre le Dragon. En Amérique on étoit persuadé que le Soleil & la Lune étoient fâchés quand ils s'éclipsaient , & Dieu fait ce qu'on ne faisoit pas pour se racommoder avec eux. Mais les Grecs qui étoient si raffinés n'ont-ils pas cru long-temps que la Lune étoit enforcée , & que des Magiciennes la faisoient descendre du Ciel pour jeter sur les Herbes une certaine écume malfaisante ? Et nous , n'eûmes-nous pas belle peur il n'y a que trente-deux ans , \* à une certaine Eclipsé de Soleil , qui à la vérité fut totale ? Une infinité de Gens ne se tinrent-ils pas enfermés dans des Caves ? Et les Philosophes qui écrivirent pour nous rassurer , n'écrivirent-ils pas en vain ou à peu près ? Ceux qui s'étoient réfugiés dans les Caves en sortirent-ils ?

En vérité , reprit-elle , tout cela est

\* En 1654.



trop honteux pour les hommes ; il devroit y avoir un Arrêt du Genre humain, qui défendît qu'on parlât jamais d'Eclipses, de peur que l'on ne conserve la mémoire des sotises qui ont été faites ou dites sur ce Chapitre-là. Il faudroit donc, repliquai-je, que le même Arrêt abolît la mémoire de toutes choses, & défendît qu'on parlât jamais de rien ; car je ne sache rien au monde qui ne soit le monument de quelque sottise des hommes.

Dites-moi, je vous prie, une chose, dit la Marquise, ont-ils autant de peur des Eclipses dans la Lune, que nous en avons ici ? Il me paroîtroit tout-à-fait burlesque que les Indiens de ce Pays-là se missent à l'eau comme les nôtres, que les Américains crussent notre Terre fâchée contr'eux, que les Grecs s'imaginassent que nous fussions enforcélés, & que nous allassions gâter leurs Herbes, & qu'enfin nous leur rendissions la consternation qu'ils causent ici-bas. Je n'en doute nullement, répondis-je. Je voudrois bien savoir pourquoi Messieurs de la Lune auroient l'esprit plus fort que nous. De quel droit nous feront-ils peur sans que

nous leur en fassions ? Je croirois même , ajoutai-je en riant , que comme un nombre prodigieux d'hommes ont été assés foux , & le sont encore assés pour adorer la Lune , il y a des Gens dans la Lune qui adorent aussi la Terre , & que nous sommes à genoux les uns devant les autres. Après cela , dit-elle , nous pouvons bien prétendre à envoyer des influences à la Lune , & à donner des crises à ses Malades ; mais comme il ne faut qu'un peu d'esprit & d'habileté dans les Gens de ce Pays-là , pour détruire tous ces honneurs dont nous nous flattons , j'avoue que je crains toujours que nous n'ayons quelque désavantage.

Ne craignés rien , répondis-je , il n'y a pas d'apparence que nous soyons la seule sote espèce de l'Univers. L'ignorance est quelque chose de bien propre à être généralement répandu ; & quoique je ne fasse que deviner celle des Gens de la Lune , je n'en doute non plus que des Nouvelles les plus sûres qui nous viennent de-là.

Et quelles sont ces Nouvelles sûres , interrompit-elle ? Ce sont celles , répondis-je , qui nous sont rapportées



par ces Savans qui y voyagent tous les jours avec des Lunettes d'approche. Ils vous diront qu'ils y ont découvert des Terres, des Mers, des Lacs, de très-hautes Montagnes, des Abîmes très-profonds.

Vous me surprenés, reprit-elle. Je-conçois bien qu'on peut découvrir sur la Lune des Montagnes & des Abîmes, cela se reconnoît apparemment à des inégalités remarquables ; mais comment distinguer des Terres & des Mers ? On les distingue, répondis-je, parce que les Eaux qui laissent passer au travers d'elles-mêmes une partie de la lumière, & qui en renvoient moins, paroissent de loin comme des taches obscures, & que les Terres qui par leur solidité la renvoient toute, sont des endroits plus brillans. L'illustre Monsieur Cassini, l'homme du monde à qui le Ciel est le mieux connu, a découvert sur la Lune quelque chose qui se sépare en deux, se réunit ensuite, & se va perdre dans une espèce de Puits. Nous pouvons nous flatter avec bien de l'apparence que c'est une Rivière. Enfin on connoît assés toutes ces différentes parties pour leur avoir don-

né des noms, & ce sont souvent des noms de Savans. Un endroit s'appelle Copernic, un autre Archimede, un autre Galilée; il y a un Promotoire des Songes, une Mer des Pluies, une Mer de Nectar, une Mer de Crises; enfin la Description de la Lune est si exacte, qu'un Savant qui s'y trouveroit présentement ne s'y égareroit non plus que je ferois dans Paris.

Mais, reprit-elle, je serois bien aise de savoir encore plus en détail comment est fait le dedans du Pays. Il n'est pas possible, repliquai-je, que Messieurs de l'Observatoire vous en instruisent, il faut le demander à Astolfe, qui fut conduit dans la Lune par Saint Jean. Je vous parle d'une des plus agréables folies de l'Arioste, & je suis sûr que vous serés bien aise de la savoir. J'avoue qu'il eût mieux fait de n'y pas mêler Saint Jean, dont le nom est si digne de respect; mais enfin c'est une licence poétique, qui peut seulement passer pour un peu trop gaie. Cependant tout le Poëme est dédié à un Cardinal, & un grand Pape l'a honoré d'une approbation éclatante que l'on voit au-devant de quelques Editions.

Voici



Voici de quoi il s'agit. Roland neveu de Charlemagne étoit devenu fou , parce que la belle Angelique lui avoit préféré Médor. Un jour Astolfe, brave Paladin, se trouva dans le Paradis Terrestre qui étoit sur la cime d'une Montagne très-haute où son Hippogrife l'avoit porté. Là il rencontra Saint Jean, qui lui dit, que pour guérir la folie de Roland, il étoit nécessaire qu'ils fissent ensemble le voyage de la Lune. Astolfe qui ne demandoit qu'à voir du Pays, ne se fait point prier, & aussi-tôt voilà un Chariot de feu qui enleve par les airs l'Apôtre & le Paladin. Comme Astolfe n'étoit pas grand Philosophe, il fut fort surpris de voir la Lune beaucoup plus grande qu'elle ne lui avoit paru de dessus la Terre. Il fut bien plus surpris encore de voir d'autres Fleuves, d'autres Lacs, d'autres Montagnes, d'autres Villes, d'autres Forêts, & ce qui m'auroit bien surpris aussi, des Nymphes qui chassoient dans ces Forêts. Mais ce qu'il vit de plus rare dans la Lune, c'étoit un Vallon, où se trouvoit tout ce qui se perdoit sur la Terre de quelque espèce qu'il fût, & les Couronnes, & les Richesses, & la

Renommée , & une infinité d'Espérances , & le temps qu'on donne au Jeu , & les aumônes qu'on fait faire après sa mort , & les vers qu'on présente aux Princes , & les soupirs des Amans.

Pour les soupirs des Amans , interrompit la Marquise , je ne sai pas si du temps de l'Arioste ils étoient perdus ; mais en ce temps-ci , je n'en connois point qui aillent dans la Lune. N'y eût-il que vous , Madame , repris je , vous y en avés fait aller un aslés bon nombre. Enfin la Lune est si exacte à recueillir ce qui se perd ici-bas , que tout y est ; mais l'Arioste ne vous dit cela qu'à l'oreille , tout y est jusqu'à la Donation de Constantin. C'est que les Papes ont prétendu être Maîtres de Rome & de l'Italie , en vertu d'une Donation que l'Empereur Constantin leur en avoit faite ; & la vérité est qu'on ne sauroit dire ce qu'elle est devenue. Mais devinés de quelle sorte de chose on ne trouve point dans la Lune ? De la folie. Tout ce qu'il y en a jamais eu sur la Terre , s'y est très-bien conservé. En récompense il n'est pas croyable combien il y a dans la Lune d'Esprits perdus. Ce



font autant de Phioles pleines d'une liqueur fort subtile, & qui s'évapore aisément si elle n'est enfermée; & sur chacune de ces Phioles est écrit le nom de celui à qui l'Esprit appartient. Je crois que l'Arioste les met toutes en un tas; mais j'aime mieux me figurer qu'elles sont rangées bien proprement dans de longues Galeries. Astolfe fut fort étonné de voir que les Phioles de beaucoup de Gens qu'il avoit crus très-sages, étoient pourtant bien pleines; & pour moi je suis persuadé que la mienne s'est remplie considérablement depuis que je vous entretiens de Visions, tantôt Philosophiques, tantôt Poétiques. Mais ce qui me console, c'est qu'il n'est pas possible que par tout ce que je vous dis, je ne vous fasse avoir bientôt aussi une petite Phiole dans la Lune. Le bon Paladin ne manqua pas de trouver la sienne parmi tant d'autres. Il s'en saisit avec la permission de Saint Jean, & reprit tout son Esprit par le nés comme de l'Eau de la Reine d'Hongrie; mais l'Arioste dit qu'il ne le porta pas bien loin, & qu'il le laissa retourner dans la Lune par une folie qu'il fit à quelque temps de-là. Il

n'oublia pas la Phiole de Roland, qui étoit le sujet du Voyage. Il eut assés de peine à la porter ; car l'Esprit de ce Héros étoit de sa nature assés pesant , & il n'y en manquoit pas une seule goutte. Ensuite l'Arioste, selon sa louable coutume de dire tout ce qu'il lui plaît, apostrophe sa Maîtresse , & lui dit en de fort beaux Vers : *Qui montera aux Cieux , ma Belle , pour en rapporter l'Esprit que vos charmes m'ont fait perdre ? Je ne me plaindrois pas de cette perte-là , pourvu qu'elle n'allât pas plus loin ; mais s'il faut que la chose continue comme elle a commencé , je n'ai qu'à m'attendre à devenir tel que j'ai décrit Roland. Je ne crois pourtant pas que pour ravoïr mon Esprit , il soit besoin que j'aïlle par les Airs jusque dans la Lune ; mon Esprit ne loge pas si haut ; il va errant sur vos yeux , sur votre bouche , & si vous voulés bien que je m'en refaisisse , permettés que je le recueille avec mes lèvres. Cela n'est-il pas joli ? Pour moi , à raisonner comme l'Arioste , je serois d'avis qu'on ne perdît jamais l'Esprit que par l'Amour ; car vous voyés qu'il ne va pas bien loin , & qu'il ne faut que des lèvres qui sachent le recouvrer ; mais quand on le perd par d'autres voies , comme nous le per-*



donc , par exemple , à philosopher présentement , il va droit dans la Lune , & on ne le rattrape pas quand on veut. En récompense , répondit la Marquise , nos Phioles seront honorablement dans le Quartier des Phioles Philosophiques ; au lieu que nos Esprits iroient peut-être errans sur quelqu'un qui n'en feroit pas digne. Mais pour achever de m'ôter le mien , dites-moi , & dites-moi bien sérieusement si vous croyés qu'il y ait des Hommes dans la Lune ; car jusqu'à présent vous ne m'en avés pas parlé d'une manière assés positive. Moi , repris-je ? Je ne crois point du tout qu'il y ait des Hommes dans la Lune. Voyés combien la face de la Nature est changée d'ici à la Chine ; d'autres Visages , d'autres Figures , d'autres Mœurs , & presque d'autres principes de raisonnement. D'ici à la Lune le changement doit être bien plus considérable. Quand on va vers de certaines Terres nouvellement découvertes , à peine sont-ce des Hommes que les Habitans qu'on y trouve , ce sont des Animaux à figure humaine , encore quelquefois assés imparfaite , mais presque sans aucune raison humaine. Qui

pourroit pousser jusqu'à la Lune, assurément ce ne seroient plus des Hommes qu'on y trouveroit.

Quelles sortes de Gens seroient-ce donc, reprit la Marquise avec un air d'impatience? De bonne foi, Madame, répliquai-je, je n'en sai rien. S'il se pouvoit faire que nous eussions de la raison, & que nous ne fussions pourtant pas Hommes, & si d'ailleurs nous habitons la Lune, nous imaginerions-nous bien qu'il y eût ici-bas cette espèce bizarre de créatures qu'on appelle le Genre humain? Pourrions-nous bien nous figurer quelque chose qui eût des passions si folles, & des réflexions si sages; une durée si courte, & des vûes si longues; tant de Science sur des choses presque inutiles, & tant d'ignorance sur les plus importantes; tant d'ardeur pour la Liberté, & tant d'inclination à la Servitude; une si forte envie d'être heureux, & une si grande incapacité de l'être? Il faudroit que les Gens de la Lune eussent bien de l'esprit, s'ils devinoient tout cela. Nous nous voyons incessamment nous-mêmes, & nous en sommes encore à deviner comment nous sommes faits. On a été réduit à



dire que les Dieux étoient yvres de Nectar lorsqu'ils firent les Hommes, & que quand ils vinrent à regarder leur Ouvrage de sens froid, ils ne purent s'empêcher d'en rire. Nous voilà donc bien en sûreté du côté des Gens de la Lune, dit la Marquise, ils ne nous deviendront pas; mais je voudrois que nous les pussions deviner; car en vérité cela inquiète, de savoir qu'ils sont là-haut dans cette Lune que nous voyons, & de ne pouvoir pas se figurer comment ils sont faits. Et pourquoi, répondis-je, n'avez-vous point d'inquiétude sur les Habitans de cette grande Terre Australe qui nous est encore entièrement inconnue? Nous sommes portés eux & nous sur un même Vaisseau, dont ils occupent la Proue & nous la Poupe. Vous voyés que de la Poupe à la Proue il n'y a aucune communication, & qu'à un bout du Navire on ne fait point quelles Gens sont à l'autre, ni ce qu'ils y font; & vous voudriés savoir ce qui se passe dans la Lune, dans cet autre Vaisseau qui flote loin de nous par les Cieux.

Oh! reprit-elle je compte les Habitans de la Terre Australe pour connus,

parce qu'assurément ils doivent nous ressembler beaucoup, & qu'enfin on les connoitra quand on voudra se donner la peine de les aller voir; ils demeureront toujours-là, & ne nous échapperont pas; mais ces Gens de la Lune, on ne les connoitra jamais, cela est désespérant. Si je vous répondois sérieusement, repliquai-je, qu'on ne sait ce qui arrivera, vous vous moqueriez de moi, & je le mériterois sans doute. Cependant je me défendrois assez bien, si je voulois. J'ai une pensée très-ridicule, qui a un air de vraisemblance qui me surprend; je ne sais où elle peut l'avoir pris, étant aussi impertinente qu'elle est. Je gage que je vais vous réduire à avouer contre toute raison, qu'il pourra y avoir un jour du commerce entre la Terre & la Lune. Remettés-vous dans l'esprit l'état où étoit l'Amérique avant qu'elle eût été découverte par Christophe Colomb. Ses Habitans vivoient dans une ignorance extrême. Loin de connoître les Sciences, ils ne connoissoient pas les Arts les plus simples & les plus nécessaires. Ils alloient nus, ils n'avoient point d'autres armes que l'Arc, ils n'avoient  
jamais



jamais conçu que des Hommes pussent être portés par des Animaux ; ils regardoient la Mer comme un grand espace défendu aux Hommes , qui se joignoit au Ciel , & au-delà duquel il n'y avoit rien. Il est vrai qu'après avoir passé des années entières à creuser le tronc d'un gros Arbre avec des pierres tranchantes , ils se mettoient sur la Mer dans ce tronc , & alloient Terre à Terre portés par le vent & par les flots. Mais comme ce Vaisseau étoit sujet à être souvent renversé , il falloit qu'ils se missent aussitôt à la nage pour le rattraper , & à proprement parler , ils nageoient toujours , hormis le temps qu'ils se délassoient. Qui leur eût dit qu'il y avoit une sorte de Navigation incomparablement plus parfaite , qu'on pouvoit traverser cette étendue infinie d'eaux de tel côté & de tel sens qu'on vouloit , qu'on s'y pouvoit arrêter sans mouvement au milieu des flots émus , qu'on étoit maître de la vitesse avec laquelle on alloit ; qu'enfin cette Mer , quelque vaste qu'elle fût , n'étoit point un obstacle à la communication des Peuples , pourvu seulement qu'il y eût des Peuples au-delà ; vous pouvez compter qu'ils ne

l'eussent jamais cru. Cependant voilà un beau jour le Spectacle du monde le plus étrange & le moins attendu qui se présente à eux. De grands Corps énormes qui paroissent avoir des aîles blanches, qui volent sur la mer, qui vomissent du feu de toutes parts, & qui viennent jeter sur le rivage des Gens inconnus, tout écaillés de fer, disposant comme ils veulent des Monstres qui courent sous eux, & tenant en leur main des Foudres dont ils terrassent tout ce qui leur résiste. D'où sont-ils venus? Qui a pû les amener par-dessus les Mers? Qui a mis le feu en leur disposition? Sont-ce les enfans du Soleil? Car assurément ce ne sont pas des Hommes. Je ne sai, Madame, si vous entrés comme moi dans la surprise des Américains; mais jamais il ne peut y en avoir eu une pareille dans le monde. Après cela je ne veux plus jurer qu'il ne puisse y avoir commerce quelque jour entre la Lune & la Terre. Les Américains eussent-ils cru qu'il eût dû y en avoir entre l'Amérique & l'Europe qu'ils ne connoissoient seulement pas? Il est vrai qu'il faudra traverser ce grand espace d'air & de Ciel qui est entre la Terre & la Lune.



Mais ces grandes Mers paroissent-elles aux Américains plus propres à être traversées ? En vérité, dit la Marquise, en me regardant, vous êtes fou. Qui vous dit le contraire, répondis-je ? Mais je veux vous le prouver, reprit-elle, je ne me contente pas de l'avouer que vous en faites. Les Américains étoient si ignorans, qu'ils n'avoient garde de soupçonner qu'on pût se faire des chemins au travers des Mers si vastes ; mais nous qui avons tant de connoissances, nous nous figurerions bien qu'on pût aller par les Airs, si l'on pouvoit effectivement y aller. On fait plus que se figurer la chose possible, repliquai-je, on commence déjà à voler un peu ; plusieurs personnes différentes ont trouvé le secret de s'ajuster des aîles qui les soutinssent en l'Air, de leur donner du mouvement, & de passer par-dessus des Rivières. A la vérité, ce n'a pas été un vol d'Aigle, & il en a quelquefois coûté à ces nouveaux Oiseaux un bras ou une jambe ; mais enfin cela ne représente encore que les premières planches que l'on a mises sur l'eau, & qui ont été le commencement de la Navigation. De ces planches-là, il

y avoit bien loin jusqu'à de gros Navires qui pussent faire le tour du Monde. Cependant peu à peu sont venus les gros Navires. L'art de voler ne fait encore que de naître, il se perfectionnera, & quelque jour on ira jusqu'à la Lune. Prétendons-nous avoir découvert toutes choses, ou les avoir mises à un point qu'on n'y puisse rien ajouter ? Eh ! de grace , consentons qu'il y ait encore quelque chose à faire pour les Siècles à venir. Je ne consentirai point, dit-elle, qu'on vole jamais que d'une manière à se rompre aussi-tôt le cou. Et bien, lui répondis-je, si vous voulés qu'on vole toujours si mal ici, on volera mieux dans la Lune ; ses Habitans seront plus propres que nous à ce métier, car il n'importe que nous allions là, ou qu'ils viennent ici ; & nous serons comme les Américains qui ne se figuroient pas qu'on pût naviger, quoiqu'à l'autre bout du Monde on navigeât fort bien. Les Gens de la Lune seroient donc déjà venus, reprit-elle presque en colere ? Les Européens n'ont été en Amérique qu'au bout de six mille ans, repliquai-je, en éclatant de rire ; il leur fallut ce temps-là pour perfection-



ner la Navigation jusqu'au point de pouvoir traverser l'Océan. Les Gens de la Lune savent peut-être déjà faire de petits voyages dans l'Air, à l'heure qu'il est ils s'exercent; quand ils seront plus habiles & plus expérimentés, nous les verrons, & Dieu sait quelle surprise. Vous êtes insupportable, dit-elle, de me pousser à bout avec un raisonnement aussi creux que celui-là. Si vous me fâchés, repris-je, je sai bien ce que j'ajouterai encore pour le fortifier. Remarqués que le Monde se développe peu à peu. Les Anciens se tenoient bien sûrs que la Zone Torride & les Zones Glaciales ne pouvoient être habitées, à cause de l'excès ou du chaud ou du froid; & du temps des Romains la Carte générale de la Terre n'étoit guère plus étendue que la Carte de leur Empire, ce qui avoit de la grandeur en un sens, & marquoit beaucoup d'ignorance en un autre. Cependant il ne laissa pas de se trouver des Hommes, & dans des Pays très-chauds, & dans des Pays très-froids; voilà déjà le Monde augmenté. Ensuite on jugea que l'Océan couvroit toute la Terre, hormis ce qui étoit connu alors, & qu'il n'y avoit point d'Anti-

podes, car on n'en avoit jamais oui parler, & puis auroient ils eu les pieds en haut, & la tête en bas? Après ce beau raisonnement on découvre pourtant les Antipodes. Nouvelle réformation à la Carte, nouvelle moitié de la Terre. Vous m'entendés bien, Madame, ces Antipodes-là qu'on a trouvés contre toute espérance, devroient nous apprendre à être retenus dans nos jugemens. Le monde achevera peut-être de se développer pour nous, on connoîtra jusqu'à la Lune. Nous n'en sommes pas encore là, parce que toute la Terre n'est pas découverte, & qu'apparemment il faut que tout cela se fasse d'ordre. Quand nous aurons bien connu notre habitation, il nous sera permis de connoître celle de nos Voisins, les Gens de la Lune. Sans mentir, dit la Marquise, en me regardant attentivement, je vous trouve si profond sur cette matiere, qu'il n'est pas possible que vous ne croyiés tout de bon ce que vous dites. J'en serois bien fâché, répondis-je; je veux seulement vous faire voir qu'on peut assés bien soutenir une opinion chimérique, pour embarrasser une personne d'esprit, mais non pas assés



bien pour la persuader. Il n'y a que la vérité qui persuade, même sans avoir besoin de paroître avec toutes ses preuves. Elle entre si naturellement dans l'esprit, que quand on l'apprend pour la première fois, il semble qu'on ne fasse que s'en souvenir. Ah ! vous me soulagés, répliqua la Marquise, votre faux raisonnement m'incommodoit, & je me sens plus en état d'aller me coucher tranquillement, si vous voulés bien que nous nous retirions.



---

## TROISIÈME SOIR.

*Particularités du Monde de la Lune,  
Que les autres Planetes sont  
habitées aussi.*

**L**A Marquise voulut m'engager pendant le jour à poursuivre nos Entretiens, mais je lui représentai que nous ne devions confier de telles rêveries qu'à la Lune & aux Etoiles, puisqu'aussi-bien elles en étoient l'objet. Nous ne manquâmes pas à aller le soir dans le Parc, qui devenoit un lieu consacré à nos Conversations savantes.

J'ai bien des nouvelles à vous apprendre, lui dis-je; la Lune que je vous disois hier, qui selon toutes les apparences étoit habitée, pourroit bien ne l'être point; j'ai pensé à une chose qui met ses Habitans en péril. Je ne souffrirai point cela, répondit-elle. Hier vous m'aviés préparée à voir ces Gens-là venir ici au premier jour, & aujourd'hui ils ne seroient seulement pas au



monde ? Vous ne vous jouerez point ainsi de moi , vous m'avez fait croire les Habitans de la Lune , j'ai surmonté la peine que j'y avois , je les croirai. Vous allés bien vite , repris-je , il faut ne donner que la moitié de son esprit aux choses de cette espèce que l'on croit , & en réserver une autre moitié libre , où le contraire puisse être admis , s'il en est besoin. Je ne me paye point de Sentences , répliqua-t-elle , allons au fait. Ne faut-il pas raisonner de la Lune comme de Saint-Denis ? Non , répondis-je , la Lune ne ressemble pas autant à la Terre que Saint-Denis ressemble à Paris. Le Soleil élève de la Terre & des Eaux des exhalaisons & des vapeurs , qui montant en l'Air jusqu'à quelque hauteur , s'y rassemblent , & forment les nuages. Ces nuages suspendus voltigent irrégulièrement autour de notre Globe , & ombragent tantôt un Pays , tantôt un autre. Qui verroit la Terre de loin , remarquerait souvent quelques changemens sur sa surface , parce qu'un grand Pays couvert par des nuages seroit un endroit obscur , & deviendrait plus lumineux dès qu'il seroit découvert. On verroit des taches qui changeroient de

place, ou s'assembleroient diversement, ou disparoîtroient tout-à-fait. On verroit donc aussi ces mêmes changemens sur la surface de la Lune, si elle avoit des nuages autour d'elle ; mais tout au contraire, toutes les taches sont fixes, ses endroits lumineux le sont toujours, & voilà le malheur. A ce compte-là, le Soleil n'éleve point de vapeurs ni d'exhalaisons de dessus la Lune. C'est donc un Corps infiniment plus dur & plus solide que notre Terre, dont les parties les plus subtiles se dégagent aisément d'avec les autres, & montent en haut dès qu'elles sont mises en mouvement par la chaleur. Il faut que ce soit quelques amas de Rochers & de Marbres où il ne se fait point d'évaporations ; d'ailleurs elles se font si naturellement & si nécessairement où il y a des Eaux, qu'il ne doit point y avoir d'Eaux où il ne s'en fait point. Qui sont donc les Habitans de ces Rochers qui ne peuvent rien produire, & de ce Pays qui n'a point d'Eaux ? Et quoi, s'écrie-t-elle, il ne vous souvient plus que vous m'avés assurée qu'il y avoit dans la Lune des Mers que l'on distinguoit d'ici ? Ce n'est qu'une conjecture, répondis-je,



j'en suis bien fâché ; ces endroits obscurs qu'on prend pour des Mers , ne sont peut-être que de grandes cavités. De la distance où nous sommes , il est permis de ne pas deviner tout-à-fait juste. Mais , dit-elle , cela suffira-t-il pour nous faire abandonner les Habitans de la Lune ? Non pas tout-à-fait , Madame , répondis-je , nous ne nous déterminerons ni pour eux , ni contre eux. Je vous avoue ma foiblesse , répliqua-t-elle , je ne suis point capable d'une si parfaite détermination , j'ai besoin de croire. Fixés-moi promptement à une opinion sur les Habitans de la Lune ; conservons-les , ou anéantissons-les pour jamais , & qu'il n'en soit plus parlé ; mais conservons-les plutôt , s'il se peut , j'ai pris pour eux une inclination que j'aurois de la peine à perdre. Je ne laisserai donc pas la Lune déserte , repris-je , repeuplons-la pour vous faire plaisir. A la vérité , puisque l'apparence des taches de la Lune ne change point , on ne peut pas croire qu'elle ait des nuages autour d'elle , qui ombragent tantôt une partie , tantôt une autre ; mais ce n'est pas à dire qu'elle ne pousse point hors d'elle de vapeurs ni d'exhalaisons.

Nos nuages que nous voyons portés en l'air ne sont que des exhalaisons & des vapeurs, qui au sortir de la Terre étoient séparées en trop petites parties pour pouvoir être vûes, & qui ont rencontré un peu plus haut un froid qui les a resserrées & rendues visibles par la réunion de leurs parties ; après quoi ce sont de gros nuages qui flotent en l'air, où ils sont des Corps étrangers, jusqu'à ce qu'ils retombent en pluies. Mais ces mêmes vapeurs & ces mêmes exhalaisons se tiennent quelquefois assés dispersées pour être imperceptibles, & ne se ramassent qu'en formant des rosées très-subtiles qu'on ne voit tomber d'aucune nuée. Je suppose donc qu'il sorte des vapeurs de la Lune, car enfin il faut qu'il en sorte ; il n'est pas croyable que la Lune soit une masse dont toutes les parties soient d'une égale solidité, toutes également en repos les unes auprès des autres, toutes incapables de recevoir aucun changement par l'action du Soleil sur elles ; nous ne connoissons aucun Corps de cette nature, les Marbres mêmes n'en sont pas ; tout ce qui est le plus solide change & s'altère, ou par le mouvement secret &



invisible qu'il en a en lui-même, ou par celui qu'il reçoit de dehors. Mais les vapeurs de la Lune ne se rassembleront point autour d'elle en nuages, & ne retomberont point sur elle en pluies, elles ne formeront que des rosées. Il suffit pour cela que l'Air, dont apparemment la Lune est environnée en son particulier, comme notre terre l'est du sien, soit un peu différent de notre Air, & les vapeurs de la Lune un peu différentes des vapeurs de la Terre, ce qui est quelque chose de plus que vraisemblable. Sur ce pied-là il faudra que la matiere étant disposée dans la Lune autrement que sur la Terre, les effets soient différens; mais il n'importe, du moment que nous avons trouvé un mouvement intérieur dans les parties de la Lune, ou produit par des causes étrangères, voilà ses Habitans qui renaissent, & nous avons le fond nécessaire pour leur subsistance. Cela nous fournira des fruits, des bleds, des eaux, & tout ce que nous voudrons. J'entens des fruits, des bleds, des eaux à la maniere de la Lune que je fais profession de ne pas connoître, le tout proportionné aux besoins de ses Habitans

que je ne connois pas non plus.

C'est-à-dire, me dit la Marquise, que vous sçavés seulement que tout est bien, sans savoir comment il est : c'est beaucoup d'ignorance sur bien peu de science ; mais il faut s'en consoler. Je suis encore trop heureuse que vous ayés rendu à la Lune ses Habitans. Je suis même fort contente que vous lui donniés un Air qui l'enveloppe en son particulier ; il me sembleroit désormais que sans cela une Planete seroit trop nue.

Ces deux Airs différens, repris-je, contribuent à empêcher la communication des deux Planetes. S'il ne tenoit qu'à voler, que savons-nous, comme je vous disois hier, si on ne volera pas fort bien quelque jour ? J'avoue pourtant qu'il n'y a pas beaucoup d'apparence. Le grand éloignement de la Lune à la Terre seroit encore une difficulté à surmonter, qui est assurément considérable ; mais quand même elle ne s'y rencontreroit pas, quand même les deux Planetes seroient fort proches, il ne seroit pas possible de passer de l'Air de l'une dans l'Air de l'autre. L'Eau est l'Air des Poissons, ils ne passent jamais dans l'Air des Oiseaux, ni les Oiseaux



dans l'Air des Poissons ; ce n'est pas la distance qui les en empêche, c'est que chacun a pour prison l'Air qu'il respire. Nous trouvons que le nôtre est mêlé de vapeurs plus épaisses & plus grossières que celui de la Lune. A ce compte un Habitant de la Lune qui seroit arrivé aux confins de notre Monde, se noyeroit dès qu'il entreroit dans notre Air, & nous le verrions tomber mort sur la Terre.

Oh ! que j'aurois d'envie, s'écria la Marquise, qu'il arrivât quelque grand naufrage qui répandît ici bon nombre de ces Gens-là, dont nous irions considérer à notre aise les figures extraordinaires ! Mais répliquai-je, s'ils étoient assés habiles pour naviger sur la surface extérieure de notre Air, & que de-là par la curiosité de nous voir, ils nous pêchassent comme des Poissons, cela vous plairoit-il ? Pourquoi non, répondit-elle en riant ? Pour moi, je me mettrois de mon propre mouvement dans leurs filets, seulement pour avoir le plaisir de voir ceux qui m'auroient pêchée.

Songés, répliquai-je, que vous n'arriveriez que bien malade au haut de no-

tre Air ; il n'est pas respirable pour nous dans toute son étendue , il s'en faut bien ; on dit qu'il ne l'est déjà presque plus au haut de certaines Montagnes ; & je m'étonne bien que ceux qui ont la folie de croire que des Génies corporels habitent l'Air le plus pur , ne disent aussi que ce qui fait que ces Génies ne nous rendent que des visites & très-rares & très-courtes , c'est qu'il y en a peu d'entr'eux qui sachent plonger , & que ceux-là même ne peuvent faire jusqu'au fond de cet Air épais où nous sommes , que des plonges de très-peu de durée. Voilà donc bien des barrières naturelles qui nous défendent la sortie de notre Monde , & l'entrée de celui de la Lune. Tâchons du moins pour notre consolation à deviner ce que nous pourrons de ce Monde-là. Je crois par exemple , qu'il faut qu'on y voye le Ciel , le Soleil , & les Astres d'une autre couleur que nous ne les voyons. Tous ces objets ne nous paroissent qu'au travers d'une espèce de Lunette naturelle qui nous les change. Cette Lunette , c'est notre Air mêlé comme il est de vapeurs & d'exhalaisons , & qui ne s'étend pas bien haut.

Quelques



Quelques Modernes prétendent que de lui-même il est bleu aussi-bien que l'eau de la Mer, & que cette couleur ne paroît dans l'un & dans l'autre qu'à une grande profondeur. Le Ciel, disent-ils, où sont attachées les Etoiles Fixes, n'a de lui-même aucune lumiere, & par conséquent il devroit paroître noir; mais on le voit au travers de l'Air qui est bleu, & il paroît bleu. Si cela est, les rayons du Soleil & des Etoiles ne peuvent passer au travers de l'Air sans se teindre un peu de sa couleur, & perdre autant de celle qui leur est naturelle. Mais quand même l'Air ne seroit pas coloré de lui-même, il est certain qu'au travers d'un gros brouillard, la lumiere d'un flambeau qu'on voit un peu de loin, paroît toute rougeâtre, quoique ce ne soit pas sa vraie couleur; & notre Air n'est non plus qu'un gros brouillard qui nous doit altérer la vraie couleur, & du Ciel, & du Soleil, & des Etoiles. Il n'appartiendroit qu'à la matiere céleste de nous apporter la lumiere & les couleurs dans toute leur pureté, & telles qu'elles sont. Ainsi puisque l'Air de la Lune est d'une autre nature que notre Air, ou il est teint en lui-même d'une autre couleur,

ou du moins c'est un autre brouillard qui cause une autre altération aux couleurs des Corps célestes. Enfin à l'égard des Gens de la Lune, cette Lunette au travers de laquelle on voit tout, est changé.

Cela me fait préférer notre séjour à celui de la Lune, dit la Marquise; je ne saurois croire que l'assortiment des couleurs célestes y soit aussi beau qu'il l'est ici. Mettons, si vous voulés, un Ciel rouge & des Etoiles vertes, l'effet n'est pas si agréable que les Etoiles couleur d'or sur du bleu. On diroit, à vous entendre, repris-je, que vous assortiriez un habit ou un meuble; mais, croyés-moi, la nature a bien de l'esprit, laissés-lui le soin d'inventer un assortiment de couleurs pour la Lune, & je vous garantis qu'il sera bien entendu. Elle n'aura pas manqué de varier le Spectacle de l'Univers à chaque point de vûe différent, & de le varier d'une manière toujours agréable.

Je reconnois son adresse, interrompit la Marquise, elle s'est épargné la peine de changer les objets pour chaque point de vûe, elle n'a changé que les Lunettes, & elle a l'honneur de cette



grande diversité , sans en avoir fait la dépense. Avec un Air bleu , elle nous donne un Ciel bleu ; & peut-être avec un Air rouge , elle donne un Ciel rouge aux Habitans de la Lune ; c'est pourtant toujours le même Ciel. Il me paroît qu'elle nous a mis dans l'imagination certaines Lunettes , au travers desquelles on voit tout , & qui changent fort les objets à l'égard de chaque Homme. Alexandre voyoit la Terre comme une belle place bien propre à y établir un grand Empire. Celadon ne la voyoit que comme le séjour d'Astrée. Un Philosophe la voit comme une grosse Planette qui va par les Cieux , toute couverte de Foux. Je ne crois pas que le Spectacle change plus de la Terre à la Lune , qu'il fait ici d'imagination à imagination.

Le changement de Spectacle est plus surprenant dans nos imaginations , répliquai-je , car ce ne sont que les mêmes objets qu'on voit si différemment ; du moins dans la Lune on peut voir d'autres objets , ou ne pas voir quelques-uns de ceux qu'on voit ici. Peut-être ne connoissent-ils point en ce Pays-là l'Aurore ni les Crépuscules. L'Air qui nous

environne , & qui est élevé au-dessus de nous , reçoit des rayons qui ne pourroient pas tomber sur la Terre ; & parce qu'il est fort grossier , il en arrête une partie , & nous les renvoye , quoiqu'ils ne nous fussent pas naturellement destinés. Ainsi l'Aurore & les Crépuscules font une grace que la Nature nous fait ; c'est une lumiere que régulièrement nous ne devrions point avoir , & qu'elle nous donne par-dessus ce qui nous est dû. Mais dans la Lune , où apparemment l'air est plus pur , il pourroit bien n'être pas si propre à renvoyer en enbas les rayons qu'il reçoit avant que le Soleil se leve , ou après qu'il est couché. Les pauvres Habitans n'ont donc point cette lumiere de faveur , qui en se fortifiant peu à peu , les prépareroit agréablement à l'arrivée du Soleil , ou qui en s'affoiblissant comme de nuance en nuance , les accoutumeroit à sa perte. Ils sont dans les ténèbres profondes , & tout d'un coup il semble qu'on tire un rideau , voilà leurs yeux frappés de tout l'éclat qui est dans le Soleil ; ils sont dans une lumiere vive & éclatante , & tout d'un coup les voilà tombés dans des ténèbres profondes. Le jour & la



nuît ne sont point liés par un milieu qui tienne de l'un & de l'autre. L'Arc-en-Ciel est encore une chose qui manque aux Gens de la Lune ; car si l'Aurore est un effet de la grossiereté de l'Air & des Vapeurs , l'Arc-en-Ciel se forme dans les pluies qui tombent en certaines circonstances , & nous devons les plus belles choses du monde à celles qui le sont le moins. Puisqu'il n'y a autour de la Lune ni vapeurs assés grossieres , ni nuages pluvieux , adieu l'Arc-en-Ciel avec l'Aurore , & à quoi ressembleront les Belles de ce Pays-là ? Quelle source de comparaisons perdue ?

Je n'aurois pas grand regret à ces comparaisons-là , dit la Marquise , & je trouve qu'on est assés bien récompensé dans la Lune , de n'avoir ni Aurore ni Arc-en-Ciel ; car on ne doit avoir par la même raison ni Foudres ni Tonnerres , puisque ce sont aussi des choses qui se forment dans les nuages. On a de beaux jours toujours sereins , pendant lesquels on ne perd point le Soleil de vûe ; on n'a point de nuits où toutes les Etoiles ne se montrent ; on ne connoît ni les orages , ni les tempêtes , ni tout ce qui paroît être un effet de la colere

du Ciel. Trouvés-vous qu'on soit tant à plaindre ? Vous me faites voir la Lune comme un séjour enchanté , répondez-moi ; cependant je ne sais s'il est si délicieux d'avoir toujours sur la tête , pendant des jours qui en valent quinze des nôtres , un Soleil ardent dont aucun nuage ne modère la chaleur. Peut-être aussi est-ce à cause de cela que la Nature a creusé dans la Lune des espèces de Puits qui sont assez grands pour être aperçus par nos Lunettes ; car ce ne sont point des Vallées qui soient entre des Montagnes , ce sont des creux que l'on voit au milieu de certains lieux plats & en très-grand nombre. Que fait-on si les Habitans de la Lune , incommodés par l'ardeur perpétuelle du Soleil , ne se réfugient point dans ces grands Puits ? Ils n'habitent peut-être point ailleurs , c'est-là qu'ils bâtissent leurs Villes. Nous voyons ici que la Rome souterraine est plus grande que la Rome qui est sur Terre. Il ne faudroit qu'ôter celle-ci , le reste seroit une Ville à la manière de la Lune. Tout un Peuple est dans un Puits , & d'un Puits à l'autre il y a des chemins souterrains pour la communication des Peuples.



Vous vous moqués de cette vision, j'y consens de tout mon cœur; cependant à vous parler très-sérieusement, vous pourriés vous tromper plutôt que moi. Vous croyés que les Gens de la Lune doivent habiter sur la surface de leur Planete, parce que nous habitons sur la surface de la nôtre: c'est tout le contraire, puisque nous habitons sur la surface de notre Planete, ils pourroient bien n'habiter pas sur la surface de la leur. D'ici là il faut que toutes choses soient bien différentes.

Il n'importe, dit la Marquise, je ne puis me résoudre à laisser vivre les Habitans de la Lune dans une obscurité perpétuelle. Vous y auriés encore plus de peine, repris-je, si vous saviés qu'un grand Philosophe de l'Antiquité a fait de la Lune le séjour des Ames qui ont mérité ici d'être Bienheureuses. Toute leur félicité consiste en ce qu'elles y entendent l'harmonie que les Corps célestes font par leurs mouvemens. Mais comme il prétend que quand la Lune tombe dans l'ombre de la Terre, elles ne peuvent plus entendre cette harmonie; alors, dit-il, ces Ames crient comme des désespérées, & la

Lune se hâte le plus qu'elle peut de les tirer d'un endroit si fâcheux. Nous devrions donc, répliqua-t-elle, voir arriver ici les Bienheureux de la Lune, car apparemment on nous les envoie aussi; & dans ces deux Planetes on croit avoir assez pourvû à la félicité des Ames, de les avoir transportées dans un autre Monde. Sérieusement, repris-je, ce ne seroit pas un plaisir médiocre de voir plusieurs monde différens. Ce voyage me réjouit quelquefois beaucoup à ne le faire qu'en imagination: & que seroit-ce, si on le faisoit en effet? Cela vaudroit bien mieux que d'aller d'ici au Japon, c'est-à-dire, de ramper avec beaucoup de peine d'un point de la Terre sur un autre, pour ne voir que des Hommes. Et bien, dit-elle, faisons le Voyage des Planetes comme nous pourrons; qui nous en empêche? Allons nous placer dans tous ces différens points de vûe, & de-là considérons l'Univers. N'avons-nous plus rien à voir dans la Lune? Ce Monde-là n'est pas encore épuisé, répondis-je. Vous vous souvenés bien que les deux mouvemens par lesquels la Lune tourne sur elle-même & autour de nous, étant égaux,



égaux, l'un rend toujours à nos yeux ce que l'autre leur devoit dérober, & qu'ainsi elle nous présente toujours la même face. Il n'y a donc que cette moitié-là qui nous voye ; & comme la Lune doit être censée ne tourner point sur son centre à notre égard, cette moitié qui nous voit, nous voit toujours attachés au même endroit du Ciel. Quand elle est dans la nuit, & ces nuits-là valent quinze de nos jours, elle voit d'abord un petit coin de la Terre éclairé, ensuite un plus grand, & presque d'heure en heure la lumière lui paroît se répandre sur la face de la Terre, jusqu'à ce qu'enfin elle la couvre entière ; au lieu que ces mêmes changemens ne nous paroissent arriver sur la Lune que d'une nuit à l'autre, parce que nous la perdons long-temps de vûe. Je voudrois bien pouvoir deviner les mauvais raisonnemens que font les Philosophes de ce monde-là, sur ce que notre Terre leur paroît immobile, lorsque tous les autres Corps célestes se levent & se couchent sur leurs têtes en quinze jours. Ils attribuent apparemment cette immobilité à sa grosseur, car elle est soixante fois plus grosse que la Lune ; &

quand les Poëtes veulent louer les Princes oisifs, je ne doute pas qu'ils ne se servent de l'exemple de ce repos majestueux. Cependant ce n'est pas un repos parfait. On voit fort sensiblement dedans la Lune notre Terre tourner sur son centre. Imaginés-vous notre Europe, notre Asie, notre Amérique, qui se présentent à eux l'une après l'autre en petit & différemment figurées, à peu près comme nous les voyons sur les Cartes. Que ce spectacle doit paroître nouveau aux Voyageurs qui passent de la moitié de la Lune qui ne nous voit jamais, à celle qui nous voit toujours! Ah! que l'on s'est bien gardé de croire les Relations des premiers qui en ont parlé, lorsqu'ils ont été de retour en ce grand Pays auquel nous sommes inconnus! Il me vient à l'esprit, dit la Marquise, que de ce Pays-là dans l'autre il se fait des espèces de pèlerinages pour venir nous considérer, & qu'il y a des honneurs & des privilèges pour ceux qui ont vû une fois en leur vie la grosse Planete. Du moins, repris-je, ceux qui la voyent ont le privilège d'être mieux éclairés pendant leurs nuits; l'habitation de l'autre moitié de la Lune doit



être beaucoup moins commode , à cet égard-là. Mais Madame , continuons le voyage que nous avons entrepris de faire de Planete en Planete , nous avons assés exactement visité la Lune. Au sortir de la Lune , en tirant vers le Soleil , on trouve Venus. Sur Venus je reprends le Saint-Denis. Venus tourne sur elle-même & autour du Soleil comme la Lune ; on découvre avec les Lunettes d'approche , que Venus aussi-bien que la Lune , est tantôt en Croissant , tantôt en Décours , tantôt Pleine , selon les diverses situations , où elle est à l'égard de la Terre. La Lune , selon toutes les apparences , est habitée : pourquoi Venus ne le fera-t-elle pas aussi ? Mais , interrompit la Marquise , en disant toujours , *pourquoi non ?* vous m'allés mettre des Habitans dans toutes les Planetes. N'en doutés pas , répliquai-je ; ce *pourquoi non* a une vertu qui peuplera tout. Nous voyons que toutes les Planetes sont de la même nature , toutes des Corps opaques qui ne reçoivent de la lumiere que du Soleil , qui se la renvoient les uns aux autres , & qui n'ont que les mêmes mouvemens , jusque-là tout est égal. Cependant il faudroit con-

cevoir que ces grands Corps auroient été faits pour n'être point habités, que ce seroit-là leur condition naturelle, & qu'il y auroit une exception justement en faveur de la Terre toute seule. Qui voudra le croire, le croye; pour moi je ne m'y puis pas résoudre. Je vous trouve, dit-elle, bien affermi dans votre opinion depuis quelques instans. Je viens de voir le moment que la Lune seroit déserte, & que vous ne vous en souciez pas beaucoup; & présentement si on osoit vous dire que toutes les Planètes ne sont pas aussi habitées que la Terre, je vois bien que vous vous mettriez en colere. Il est vrai, répondis-je, que dans le moment où vous venés de me surprendre, si vous m'eussiez contredit sur les Habitans des Planètes, non-seulement je vous les aurois soutenus, mais je crois que je vous aurois dit comment ils étoient faits. Il y a des momens pour croire, & je ne les ai jamais si bien crus que dans celui-là; présentement même que je suis un peu plus de sens froid, je ne laisse pas de trouver qu'il seroit bien étrange que la Terre fût aussi habitée qu'elle l'est, & que les autres Planètes ne le fussent point du tout; car ne croyés



pas que nous voyions tout ce qui habite la Terre, il y a autant d'espèces d'Animaux invisibles que de visibles. Nous voyons depuis l'Eléphant jusqu'au Ciron, là finit notre vûe; mais au Ciron commence une multitude infinie d'Animaux, dont il est l'Eléphant, & que nos yeux ne sauroient appercevoir sans secours. On a vû avec des Lunettes de très-petites gouttes d'Eau de Pluie, ou de Vinaigre, ou d'autres Liqueurs, remplies de petits Poissons ou de petits Serpens que l'on n'auroit jamais soupçonnés d'y habiter; & quelques Philosophes croient que le goût qu'elles font sentir, sont les piqueures que ces petits Animaux font à la langue. Mêlés de certaines choses dans quelques-unes de ces Liqueurs, ou exposés-les au Soleil, ou laissés-les se corrompre, voilà aussitôt de nouvelles espèces de petits Animaux.

Beaucoup de Corps qui paroissent solides ne sont presque que des amas de ces Animaux imperceptibles, qui y trouvent pour leurs mouvemens autant de liberté qu'il leur en faut. Une feuille d'Arbre est un petit Monde habité par des Vermisseaux invisibles, à qui elle

paroît d'une étendue immense, qui y connoissent des Montagnes & des Abîmes, & qui d'un côté de la feuille à l'autre n'ont pas plus de communication avec les autres Vermisseaux qui y vivent, que nous avec nos Antipodes. A plus forte raison, ce me semble, une grosse planete fera-t-elle un Monde habité. On a trouvé jusque dans des espèces de Pierres très-dures de petits Vers sans nombre, qui y étoient logés de toutes parts dans des vuides insensibles, & qui ne se nourrissoient que de la substance de ces Pierres qu'ils rongeoient. Figurés-vous combien il y avoit de ces petits Vers, & pendant combien d'années ils subsistoient de la grosseur d'un grain de sable ; & sur cet exemple, quand la Lune ne feroit qu'un amas de rochers, je la ferois plutôt ronger par ses Habitans, que de n'y en pas mettre. Enfin tout est vivant, tout est animé ; mettés toutes ces espèces d'Animaux nouvellement découvertes, & même toutes celles que l'on conçoit aisément qui sont encore à découvrir, avec celles que l'on a toujours vûes, vous trouverez assurément que la Terre est bien peuplée, & que la Nature y a



si libéralement répandu les Animaux , qu'elle ne s'est pas mise en peine que l'on en vît seulement la moitié. Croirez-vous qu'après qu'elle a poussé ici sa fécondité jusqu'à l'excès, elle a été pour toutes les autres Planètes d'une stérilité à n'y rien produire de vivant ?

Ma raison est assés bien convaincue , dit la Marquise , mais mon imagination est accablée de la multitude infinie des Habitans de toutes ces Planètes , & embarrassée de la diversité qu'il faut établir entr'eux ; car je vois bien que la Nature , selon qu'elle est ennemie des répétitions , les aura tous faits différens. Mais comment se représenter cela ? Ce n'est pas à l'imagination à prétendre se le représenter , répondis-je , elle ne peut aller plus loin que les yeux. On peut seulement appercevoir d'une certaine vûe universelle la diversité que la Nature doit avoir mise entre tous ces Mondes. Tous les visages sont en général sur un même modèle ; mais ceux de deux grandes Nations , comme des Européens , si vous voulés , & des Afriquains ou des Tartares , paroissent être faits sur deux modèles particuliers ; il faudroit encore trouver le modèle des

visages de chaque Famille. Quel secret doit avoir eu la Nature pour varier en tant de manieres une chose aussi simple qu'un visage ? Nous ne sommes dans l'Univers que comme une petite Famille, dont tous les visages se ressemblent ; dans une autre Planete, c'est une autre Famille, dont les visages ont un autre air.

Apparemment les différences augmentent à mesure que l'on s'éloigne ; & qui verroit un Habitant de la Lune & un Habitant de la Terre, remarquerait bien qu'ils feroient de deux Mondes plus voisins qu'un Habitant de la Terre & un Habitant de Saturne. Ici, par exemple, on a l'usage de la voix ; ailleurs on ne parle que par signes ; plus loin on ne parle point du tout. Ici le raisonnement se forme entierement par l'expérience ; ailleurs l'expérience y ajoute fort peu de chose ; plus loin les Vieillards n'en savent pas plus que les Enfans. Ici on se tourmente de l'avenir plus que du passé ; ailleurs on se tourmente du passé plus que de l'avenir ; plus loin on ne se tourmente ni de l'un ni de l'autre, & ceux-là ne sont peut-être pas les plus malheureux. On dit



qu'il pourroit bien nous manquer un sixième Sens naturel, qui nous apprendroit beaucoup de choses que nous ignorons. Ce sixième Sens est apparemment dans quelqu'autre Monde, où il manque quelqu'un des cinq que nous possédons. Peut-être même y a-t-il effectivement un grand nombre de Sens naturels ; mais dans le partage que nous avons fait avec les Habitans des autres Planetes , il ne nous en est échu que cinq, dont nous nous contentons faute d'en connoître d'autres. Nos Sciences ont de certaines bornes que l'Esprit humain n'a jamais pû passer ; il y a un point où elles nous manquent tout-à-coup ; le reste est pour d'autres Mondes où quelque chose de ce que nous savons est inconnu. Cette Planete-ci jouit des douceurs de l'Amour, mais elle est toujours désolée en plusieurs de ses parties par les fureurs de la Guerre. Dans une autre Planete on jouit d'une Paix éternelle ; mais au milieu de cette Paix on ne connoît point l'Amour, & on s'ennuie. Enfin ce que la Nature pratique en petit entre les hommes pour la distribution du bonheur ou des talens, elle l'aura sans doute pratiqué en grand

entre les Mondes , & elle se fera bien souvenue de mettre en usage ce secret merveilleux qu'elle a de diversifier toutes choses , & de les éгалer en même temps par les compensations.

Etes-vous contente , Madame , ajoutai-je ? Vous ai-je ouvert un assés grand champ à exercer votre imagination ? Voyés-vous déjà quelques Habitans de Planetes ? Hélas ! non , répondit-elle. Tout ce que vous me dites-là est merveilleusement vain & vague , je ne vois qu'un grand je ne sais quoi où je ne vois rien. Il me faudroit quelque chose de plus déterminé , de plus marqué. Et bien donc , repris-je , je vais me résoudre à ne vous rien cacher de ce que je sai de plus particulier. C'est une chose que je tiens de très-bon lieu , & vous en conviendrés quand je vous aurai cité mes garants. Écoutés , s'il vous plaît , avec un peu de patience ; cela sera assés long.

Il y a dans une Planete , que je ne vous nommerai pas encore , des Habitans très-vifs , très-laborieux , très-adroits ; ils ne vivent que de pillage , comme quelques-uns de nos Arabes , & c'est-là leur unique vice. Du reste , ils sont en-



tr'eux d'une intelligence parfaite, travaillant sans cesse de concert & avec zèle au bien de l'Etat, & sur-tout leur chasteté est incomparable; il est vrai qu'ils n'y ont pas beaucoup de mérite, ils sont tous stériles, point de sexe chés eux. Mais, interrompit la Marquise, n'avez-vous point soupçonné qu'on se moquoit en vous faisant cette belle Relation? Comment la Nation se perpétuerait-elle? On ne s'est point moqué, repris-je d'un grand sens froid, tout ce que je vous dis est certain, & la Nation se perpétue. Ils ont une Reine qui ne les mene point à la Guerre, qui ne paroît guère se mêler des affaires de l'Etat, & dont toute la Royauté consiste en ce qu'elle est fécondé, mais d'une fécondité étonnante. Elle fait des milliers d'Enfans; aussi ne fait-elle autre chose. Elle a un grand Palais partagé en une infinité de Chambres qui ont toutes un Berceau préparé pour un petit Prince, & elle va accoucher dans chacune de ces Chambres l'une après l'autre, toujours accompagnée d'une grosse Cour qui lui applaudit sur ce noble privilège dont elle jouit à l'exclusion de tout son Peuple.

Je vous entens, Madame, sans que vous parliés. Vous demandés où elle a pris des Amans, ou pour parler plus honnêtement, des Maris. Il y a des Reines en Orient & en Afrique qui ont publiquement des Serrails d'Hommes ; celle-ci apparemment en a un, mais elle en fait grand mystere ; & si c'est marquer plus de pudeur, c'est aussi agir avec moins de dignité. Parmi ces Arabes qui sont toujours en action, soit chés eux soit au dehors, on reconnoît quelques Etrangers en fort petit nombre, qui ressemblent beaucoup pour la figure aux Naturels du Pays, mais qui d'ailleurs sont fort paresseux, qui ne sortent point, qui ne font rien, & qui, selon toutes les apparences, ne seroient pas soufferts chés un Peuple extrêmement actif, s'ils n'étoient destinés aux plaisirs de la Reine, & à l'important ministère de la propagation. En effet, si malgré leur petit nombre ils sont les Peres des dix mille Enfans, plus ou moins, que la Reine met au monde, ils méritent bien d'être quittes de tout autre emploi ; & ce qui persuade bien que ç'a été leur unique fonction, c'est qu'aussi-tôt qu'elle est entierement remplie, aussi-tôt que



la Reine a fait ses dixmille couches, les Arabes vous tuent sans miséricorde ces malheureux Etrangers devenus inutiles à l'Etat.

Est-ce tout, dit la Marquise ? Dieu soit loué. Rentrons un peu dans le sens commun, si nous pouvons. De bonne foi où avés-vous pris tout ce Roman-là ? Quel est le Poète qui vous l'a fourni ? Je vous répète encore, lui répondis-je, que ce n'est point un Roman. Tout cela se passe ici sur notre Terre, sous nos yeux. Vous voilà bien étonnée ! Oui, sous nos yeux, mes Arabes ne sont que des Abeilles, puisqu'il faut vous le dire.

Alors je lui appris l'Histoire Naturelle des Abeilles, dont elle ne connoissoit guère que le nom. Après quoi vous voyés bien, poursuivis-je, qu'en transportant seulement sur d'autres Planetes des choses qui se passent sur la nôtre, nous imaginerions des bisarreries qui paroîtroient extravagantes, & seroient cependant fort réelles, & nous en imaginerions sans fin ; car afin que vous le sachiez, Madame, l'Histoire des Insectes en est toute pleine. Je le crois aisément, répondit-elle. N'y eût-il que les Vers à Soie, qui me sont plus connus

que n'étoient les Abeilles , ils nous four-  
niront des Peuples affés furprenans ,  
qui se métamorphoseroient de maniere  
à n'être plus du tout les mêmes , qui  
ramperont pendant une partie de leur  
vie , & voleront pendant l'autre ; &  
que fai-je moi ? cent mille autres mer-  
veilles qui feront les différens caracte-  
res , les différentes coutumes de tous  
ces Habitans inconnus. Mon imagina-  
tion travaille sur le plan que vous m'a-  
vés donné , & je vais même jusqu'à leur  
composer des figures. Je ne vous les  
pourrois décrire , mais je vois pour-  
tant quelque chose. Pour ces figures-là ,  
répliquai-je , je vous conseille d'en lais-  
ser le soin aux Songes que vous aurez  
cette nuit. Nous verrons demain s'ils  
vous auront bien servie , & s'ils vous  
auront appris comment sont faits les  
Habitans de quelque Planete.





## QUATRIÈME SOIR.

*Particularités des Mondes de Venus,  
de Mercure, de Mars, de Jupiter,  
& de Saturne.*

**L**ES Songes ne furent point heureux, ils représenterent toujours quelque chose qui ressembloit à ce que l'on voit ici. J'eus lieu de reprocher à la Marquise ce que nous reprochent à la vûe de nos Tableaux, de certains Peuples qui ne font jamais que des Peintures bisarres & grotesques. *Bon ! nous disent-ils, cela est tout fait comme des hommes, il n'y a pas là d'imagination.* Il fallut donc se résoudre à ignorer les figures des Habitans de toutes ces Planetes, & se contenter d'en deviner ce que nous pourrions, en continuant le Voyage des Mondes que nous avions commencé. Nous en étions à Venus. On est bien sûr, dis-je à la Marquise, que Venus tourne sur elle-même, mais on ne fait pas bien en quel temps, ni par

conséquent combien ses jours durent. Pour ses années, elles ne sont que de près de huit mois, puisqu'elle tourne en ce temps-là autour du Soleil. Elle est grosse comme la Terre, & par conséquent la Terre paroît à Venus de la même grandeur dont Venus nous paroît. J'en suis bien aise, dit la Marquise, la Terre pourra être pour Venus l'Etoile du Berger & la Mere des Amours, comme Venus l'est pour nous. Ces noms-là ne peuvent convenir qu'à une petite Planete qui soit jolie, claire, brillante, & qui ait un air galant. J'en conviens, répondis-je; mais sçavez-vous ce qui rend Venus si jolie de loin? C'est qu'elle est fort affreuse de près. On a vû avec les Lunettes d'approche que ce n'étoit qu'un amas de Montagnes beaucoup plus hautes que les nôtres, fort pointues, & apparemment fort sèches; & par cette disposition la surface d'une Planete est la plus propre qu'il se puisse à renvoyer la lumiere avec beaucoup d'éclat & de vivacité. Notre Terre, dont la surface est fort unie auprès de celle de Venus, & en partie couverte de Mers, pourroit bien n'être pas si agréable



agréable à voir de loin. Tant pis, dit la Marquise, car ce seroit assurément un avantage & un agrément pour elle que de présider aux Amours des Habitans de Venus; ces Gens-là doivent bien entendre la galanterie. Oh! sans doute, répondis-je, le menu Peuple de Venus n'est composé que de Céladons & de Silvandres, & leurs conversations les plus communes valent les plus belles de Clelie. Le climat est très-favorable aux Amours. Venus est plus proche que nous du Soleil, & en reçoit une lumière plus vive & plus de chaleur. Elle est à peu près aux deux tiers de la distance du Soleil à la Terre.

Je vois présentement, interrompit la Marquise, comment sont faits les Habitans de Venus. Ils ressemblent aux Mores Grenadins, un petit Peuple noir, brûlé du Soleil, plein d'esprit & de feu, toujours amoureux, faisant des Vers, aimant la Musique, inventant tous les jours des Fêtes, des Danses & des Tournois. Permettés-moi de vous dire, Madame répliquai-je, que vous ne connoissés guère bien les Habitans de Venus. Nos Mores Grenadins n'auroient été auprès d'eux que des Lapons & des Groënlan-

dois pour la froideur & pour la stupidité.

Mais que fera-ce des Habitans de Mercure ? Ils sont plus de deux fois plus proches du Soleil que nous. Il faut qu'ils soient foux à force de vivacité. Je crois qu'ils n'ont point de mémoire , non plus que la plûpart des Nègres, qu'ils ne font jamais de réflexion sur rien ; qu'ils n'agissent qu'à l'aventure , & par des mouvemens subits , & qu'enfin c'est dans Mercure que sont les Petites-Maisons de l'Univers. Ils voyent le Soleil neuf fois plus grand que nous ne le voyons ; il leur envoie une lumière si forte , que s'ils étoient ici, ils ne prendroient nos plus beaux jours que pour de très-foibles Crépuscules , & peut-être n'y pourroient-ils pas distinguer les objets ; & la chaleur à laquelle ils sont accoutumés est si excessive, que celle qu'il fait ici au fond de l'Afrique les glaceroit. Apparemment notre Fer, notre Argent, notre Or se fondroient chés eux , & on ne les y verroit qu'en liqueur , comme on ne voit ici ordinairement l'Eau qu'en liqueur , quoiqu'en de certains temps ce soit un Corps fort solide. Les Gens de Mercure ne soupçonneraient pas que dans un autre



QUATRIÈME SOIR. 115

Monde ces liqueurs-là qui font peut-être leurs Rivières, font des Corps des plus durs que l'on connoisse. Leur année n'est que de trois mois. La durée de leur jour ne nous est point connue parce que Mercure est si petit & si proche du Soleil, dans les rayons duquel il est presque toujours perdu, qu'il échape à toute l'adresse des Astronomes, & qu'on n'a pû encore avoir assés de prise sur lui, pour observer le mouvement qu'il doit avoir sur son centre; mais ses Habitans ont besoin qu'il acheve ce tour en peu de temps; car apparemment brûlés comme ils sont par un grand Poële ardent suspendu sur leurs têtes, ils soupirent après la nuit. Ils sont éclairés pendant ce temps-là de Venus & de la Terre qui leur doivent paroître assés grandes. Pour les autres Planetes, comme elles sont au-delà de la Terre vers le Firmament, ils les voyent plus petites que nous ne les voyons & n'en reçoivent que bien peu de lumière.

Je ne suis pas si touchée, dit la Marquise de cette perte-là que font les Habitans de Mercure, que de l'incommodité qu'ils reçoivent de l'excès de la chaleur. Je voudrois bien que nous les

soulageassions un peu. Donnons à Mercure de longues & d'abondantes Pluies qui le rafraîchissent, comme on dit qu'il en tombe ici dans les Pays chauds pendant des quatre mois entiers, justement dans les saisons les plus chaudes.

Cela se peut, repris-je, & même nous pouvons rafraîchir encore Mercure d'une autre façon. Il y a des Pays dans la Chine qui doivent être très-chauds par leur situation, & où il fait pourtant de grands froids pendant les mois de Juillet & d'Août, jusque-là que les Rivieres se gèlent. C'est que ces contrées-là ont beaucoup de Salpêtre; les exhalaisons en sont fort froides, & la force de la chaleur les fait sortir de la Terre en grande abondance. Mercure fera, si vous voulés, une petite Planete toute de Salpêtre, & le Soleil tirera d'elle-même le remède au mal qu'il lui pourroit faire. Ce qu'il y a de sûr, c'est que la Nature ne sauroit faire vivre les Gens qu'où ils peuvent vivre, & que l'habitude jointe à l'ignorance de quelque chose de meilleur, survient, & les y fait vivre agréablement. Ainsi on pourroit même se passer dans Mercure du Salpêtre & des Pluies.



Après Mercure , vous favés qu'on trouve le Soleil. Il n'y a pas moyen d'y mettre d'Habitans. Le *pourquoi* non nous manque-là. Nous jugeons par la Terre qui est habitée , que les autres Corps de la même espèce qu'elle doivent l'être aussi ; mais le Soleil n'est point un Corps de la même espèce que la Terre , ni que les autres Planetes. Il est la source de toute cette lumiere que les Planetes ne font que se renvoyer les unes aux autres après l'avoir reçue de lui. Elles en peuvent faire , pour ainsi dire , des échanges entr'elles , mais elles ne la peuvent produire. Lui seul tire de soi-même cette précieuse substance , il la pousse avec force de tous côtés ; de-là elle revient à la rencontre de tout ce qui est solide , & d'une Planete à l'autre il s'épand de longues & vastes traînées de lumiere qui se croisent , se traversent , & s'entrelassent en mille façons différentes , & forment d'admirables tissus de la plus riche matiere qui soit au monde. Aussi le Soleil est-il placé dans le centre , qui est le lieu le plus commode d'où il puisse la distribuer également , & animer tout par sa chaleur. Le Soleil est donc un Corps particulier ; mais quelle sorte de

Corps? On est bien embarrassé à le dire. On avoit toujours cru que c'étoit un feu très-pur; mais on s'en désabusa au commencement de ce Siècle, qu'on apperçut des Taches sur sa surface. Comme on avoit découvert peu de temps auparavant de nouvelles Planètes dont je vous parlerai, que tout le Monde Philosophe n'avoit l'esprit rempli d'autre chose, & qu'enfin les nouvelles Planètes s'étoient mises à la mode, on jugea aussi-tôt que ces Taches en étoient, qu'elles avoient un mouvement autour du Soleil, & qu'elles nous en cachoient nécessairement quelque partie, en tournant leur moitié obscure vers nous. Déjà les Savans faisoient leur cour de ces prétendues Planètes aux Princes de l'Europe. Les uns leur donnoient le nom d'un Prince, les autres d'un autre, & peut-être il y auroit eu querelle entr'eux à qui seroit demeuré le maître des Taches pour les nommer comme il eût voulu.

Je ne trouve point cela bon, interrompit la Marquise. Vous me disiez l'autre jour qu'on avoit donné aux différentes parties de la Lune des noms de Savans & d'Astronomes, & j'en étois



fort contente. Puisque les Princes prennent pour eux la Terre, il est juste que les Savans se réservent le Ciel, & y dominent, mais ils n'en devroient point permettre l'entrée à d'autres. Souffrés, répondis-je, qu'ils puissent du moins, en cas de besoin, engager aux Princes quelque Astre, ou quelque partie de la Lune. Quant aux Taches du Soleil, ils n'en purent faire aucun usage. Il se trouva que ce n'étoient point des Planetes. mais des nuages, des fumées, des écumes qui s'élevent sur le Soleil. Elles sont tantôt en grande quantité, tantôt en petit nombre, tantôt elles disparoissent toutes; quelquefois elles se mettent plusieurs ensemble, quelquefois elles se séparent, quelquefois elles sont plus claires, quelquefois plus noires. Il y a des temps où l'on en voit beaucoup; il y en a d'autres, & même assés longs, où il n'en paroît aucune. On croiroit que le Soleil est une matiere liquide, qu'elques-uns disent de l'Or fondu, qui bouillonne incessamment, & produit des impuretés, que la force de son mouvement rejette sur sa surface; elles s'y consomment, & puis il s'en produit d'autres. Imaginés-vous quels Corps étran-

gers ce sont là ; il y en a tel qui est dix-sept cens fois plus gros que la Terre, car vous saurés qu'elle est plus d'un million de fois plus petite que le Globe du Soleil. Jugés par-là quelle est la quantité de cet Or fondu, ou l'étendue de cette grande Mer de lumière & de feu. D'autres disent, & avec assés d'apparence, que les Taches, du moins pour la plûpart, ne sont point des productions nouvelles, & qui se dissipent au bout de quelque temps, mais de grosses masses solides, de figure fort irréguliere, toujours subsistantes, qui tantôt flotent sur le corps liquide du Soleil, tantôt s'y enfoncent ou entierement ou en partie, & nous présentent différentes pointes ou éminences, selon qu'elles s'enfoncent plus ou moins, & qu'elles se tournent vers nous de différens côtés. Peut-être font-elles partie de quelque grand amas de matiere solide qui sert d'aliment au feu du Soleil. Enfin, quoique ce puisse être que le Soleil, il ne paroît nullement propre à être habité. C'est pourtant dommage, l'habitation seroit belle, on seroit au centre de tout, on verroit toutes les Planetes tourner régulièrement autour de soi, aulieu que nous voy ons



Voyons dans leurs cours une infinité de bisarreries, qui n'y paroissent que parce que nous ne sommes pas dans le lieu propre pour en bien juger, c'est-à-dire au centre de leur mouvement. Cela n'est-il pas pitoyable ? Il n'y a qu'un lieu dans le Monde, d'où l'étude des Astres puisse être extrêmement facile, & justement dans ce lieu-là il n'y a personne. Vous n'y songés pas, dit la Marquise. Qui seroit dans le Soleil, ne verroit rien, ni Planetes ni Etoiles Fixes. Le Soleil n'efface-t-il pas tout ? Ce seroient ses Habitans qui seroient bien fondés à se croire seuls dans toute la Nature.

J'avoue que je m'étois trompé, répondis-je, je ne songeois qu'à la situation où est le Soleil, & non à l'effet de sa lumiere ; mais vous qui me redressés si à propos, vous voulés bien que je vous dise que vous vous êtes trompée aussi ; les Habitans du Soleil ne les verroient seulement pas. Ou ils ne pourroient soutenir la force de sa lumiere, ou ils ne la pourroient recevoir, faute d'en être à quelque distance, & tout bien considéré, le Soleil ne seroit qu'un séjour d'Aveugles. Encore un coup, il

n'est pas fait pour être habité ; mais voulés-vous que nous poursuivions notre Voyage des Mondes ? Nous sommes arrivés au centre qui est toujours le lieu le plus bas dans tout ce qui est rond ; & je vous dirai en passant , que pour aller d'ici là, nous avons fait un chemin de trente - trois millions de lieues. Il faudroit présentement retourner sur nos pas , & remonter. Nous retrouverons Mercure , Venus , la Terre , la Lune , toutes Planetes que nous avons visitées. Ensuite c'est Mars qui se présente. Mars n'a rien de curieux que je sache , ses jours sont de plus d'une demi-heure plus longs que les nôtres , & ses années valent deux de nos années , à un mois & demi près. Il est cinq fois plus petit que la Terre , il voit le Soleil un peu moins grand & moins vif que nous ne le voyons ; enfin Mars ne vaut pas trop la peine qu'on s'y arrête. Mais la jolie chose que Jupiter avec ses quatre Lunes ou Satellites ! Ce sont quatre petites Planetes , qui tandis que Jupiter tourne autour du Soleil en douze ans , tournent autour de lui comme notre Lune autour de nous. Mais , interrompit la



Marquise , pourquoi y a-t-il des Planetes qui tournent autour d'autres Planetes qui ne valent pas mieux qu'elles ? Sérieusement il me paroîtroit plus régulier & plus uniforme que toutes les Planetes, & grandes & petites , n'eussent que le même mouvement autour du Soleil.

Ah ! Madame, répliquai-je, si vous saviés ce que c'est que les Tourbillons de Descartes, ces Tourbillons dont le nom est si terrible, & l'idée si agréable, vous ne parleriés pas comme vous faites. La tête me dût-elle tourner, dit-elle en riant, il est beau de savoir ce que c'est que les Tourbillons. Achevés de me rendre folle, je ne me ménage plus, je ne connois plus de retenue sur la Philosophie ; laissons parler le monde, & donnons-nous aux Tourbillons. Je ne vous connoissois pas de pareils emportemens, repris-je ; c'est dommage qu'ils n'ayent que les Tourbillons pour objet. Ce qu'on appelle un Tourbillon , c'est un amas de matiere dont les parties sont détachées les unes des autres , & se meuvent toutes en un même sens ; permis à elles d'avoir pendant ce temps-là quelques petits mou-

vemens particuliers , pourvû qu'elles suivent toujours le mouvement général. Ainsi un Tourbillon de vent, c'est une infinité de petites parties d'Air , qui tournent en rond toutes ensemble , & envelopent ce qu'elles rencontrent. Vous savés que les Planetes sont portées dans la matiere céleste , qui est d'une subtilité & d'une agitation prodigieuse. Tout ce grand amas de matiere céleste , qui est depuis le Soleil jusqu'aux Etoiles Fixes , tourne en rond , & emportant avec soi les Planetes , les fait tourner toutes en un même sens autour du Soleil , qui occupe le centre , mais en des temps plus ou moins longs , selon qu'elles en sont plus ou moins éloignées. Il n'y a pas jusqu'au Soleil qui ne tourne sur lui-même , parce qu'il est justement au milieu de toute cette matiere céleste ; vous remarquerez en passant , que quand la Terre seroit dans la place où il est , elle ne pourroit encore faire moins que de tourner sur elle même.

Voilà quel est le grand Tourbillon dont le Soleil est comme le Maître ; mais en même-temps les Planetes se composent de petits Tourbillons par-



ticuliers à l'imitation de celui du Soleil. Chacune d'elles en tournant autour du Soleil, ne laisse pas de tourner autour d'elle-même, & fait tourner aussi autour d'elle en même sens une certaine quantité de cette matiere céleste, qui est toujours prête à suivre tous les mouvemens qu'on lui veut donner, s'ils ne la détournent pas de son mouvement général. C'est là le Tourbillon particulier de la Planete, & elle le pousse aussi loin que la force de son mouvement se peut étendre. S'il faut qu'il tombe dans ce petit Tourbillon quelque Planete moindre que celle qui y domine, la voilà emportée par la grande, & forcée indispensablement à tourner autour d'elle, & le tout ensemble, la grande Planete, la petite, & le Tourbillon qui les renferme, n'en tourne pas moins autour du Soleil. C'est ainsi qu'au commencement du Monde nous nous fimes suivre par la Lune, parce qu'elle se trouva dans l'étendue de notre Tourbillon, & tout-à-fait à notre bienséance. Jupiter, dont je commençois à vous parler, fut plus heureux ou plus puissant que nous. Il y avoit dans son voisinage quatre

petites Planetes, il se les assujettit toutes quatre ; & nous qui sommes une Planete principale, croyés-vous que nous l'eussions été , si nous nous fussions trouvés proche de lui ? Il est mille fois plus gros que nous, il nous auroit engloutis sans peine dans son Tourbillon, & nous ne serions qu'une Lune de sa dépendance, au lieu que nous en avons une qui est dans la nôtre ; tant il est vrai que le seul hasard de la situation décide souvent de toute la fortune qu'on doit avoir.

Et qui nous assure, dit la Marquise, que nous demeurerons toujours où nous sommes ? Je commence à craindre que nous ne fassions la folie de nous approcher d'une Planete aussi entreprenante que Jupiter, ou qu'il ne vienne vers nous pour nous absorber ; car il me paroît que dans ce grand mouvement, où vous dites qu'est la matiere céleste, elle devoit agiter les Planetes irrégulièrement, tantôt les approcher, tantôt les éloigner les unes des autres. Nous pourrions aussi-tôt y gagner qu'y perdre, répondis-je ; peut-être irions-nous soumettre à notre domination Mercure ou Mars, qui sont de plus pe-



tites Planetes, & qui ne nous pourroient résister. Mais nous n'avons rien à esperer ni à craindre, les Planetes se tiennent où elles sont, & les nouvelles conquêtes leur sont défendues, comme elles l'étoient autrefois aux Rois de la Chine. Vous savés bien que quand on met de l'huile avec de l'eau, l'huile surnage. Qu'on mette sur ces deux liqueurs un corps extrêmement léger, l'huile le soutiendra, & il n'ira pas jusqu'à l'eau. Qu'on y mette un autre corps plus pesant, & qui soit justement d'une certaine pesanteur, il passera au travers de l'huile, qui sera trop foible pour l'arrêter, & tombera jusqu'à ce qu'il rencontre l'eau qui aura la force de le soutenir. Ainsi dans cette liqueur, composée de deux liqueurs qui ne se mêlent point, deux corps inégalement pesans se mettent naturellement à deux places différentes, & jamais l'un ne montera, ni l'autre ne descendra. Qu'on mette encore d'autres liqueurs qui se tiennent séparées, & qu'on y plonge d'autres corps, il arrivera la même chose. Représentés-vous que la matiere céleste qui remplit ce grand Tourbillon, a différentes cou-

ches qui s'enveloppent les unes les autres, & dont les pesanteurs sont différentes, comme celles de l'huile & de l'eau, & des autres liqueurs. Les Planètes ont aussi différentes pesanteurs, chacune d'elles par conséquent s'arrête dans la couche qui a précisément la force nécessaire pour la soutenir, & qui lui fait équilibre, & vous voyés bien qu'il n'est pas possible qu'elle en sorte jamais.

Je conçois, dit la Marquise, que ces pesanteurs-là réglient fort bien les rangs. Plût à Dieu qu'il y eût quelque chose de pareil qui les réglât parmi nous, & qui fixât les gens dans les places qui leur sont naturellement convenables! Me voilà fort en repos du côté de Jupiter. Je suis bien-aise qu'il nous laisse dans notre petit Tourbillon avec notre Lune unique. Je suis d'humeur à me borner aisément, & je ne lui envie point les quatre qu'il a.

Vous auriés tort de les lui envier, repris-je, il n'en a point plus qu'il ne lui en faut. Il est cinq fois plus éloigné du Soleil que nous, c'est-à-dire qu'il en est à cent soixante-cinq millions de lieues, & par conséquent ses Lunes ne



reçoivent & ne lui renvoyent qu'une lumière assés foible. Le nombre supplée au peu d'effet de chacune. Sans cela, comme Jupiter tourne sur lui-même en dix heures, & que ses nuits qui n'en durent que cinq sont fort courtes, quatre Lunes ne paroïtroient pas si nécessaires, Celle qui est la plus proche de Jupiter, fait son cercle autour de lui en quarante-deux heures, la seconde en trois jours & demi, la troisième en sept, la quatrième en dix-sept, & par l'inégalité même de leur cours elles s'accordent à lui donner les plus jolis spectacles du monde. Tantôt elles se levent toutes quatre ensemble, & puis se séparent presque dans le moment; tantôt elles sont toutes à leur Midi rangées l'une au-dessus de l'autre; tantôt on les voit toutes quatre dans le Ciel à des distances égales; tantôt quand deux se levent, deux autres se couchent: sur-tout j'aimerois à voir ce jeu perpétuel d'Eclipses qu'elles font; car il ne se passe point de jour qu'elles ne s'éclipsent les unes les autres, ou qu'elles n'éclipsent le Soleil; & assurément les Eclipses s'étant rendues si familières en ce monde-là, elles y sont

un sujet de divertissement, & non pas de frayeur comme en celui-ci.

Et vous ne manquerez pas, dit la Marquise, à faire habiter ces quatre Lunes, quoique ce ne soient que de petites Planètes subalternes, destinées seulement à en éclairer une autre pendant ses nuits? N'en doutés nullement, répondis-je. Ces Planètes n'en sont pas moins dignes d'être habitées, pour avoir le malheur d'être asservies à tourner autour d'une autre plus importante.

Je voudrois donc, reprit-elle, que les Habitans des quatre Lunes de Jupiter fussent comme des Colonies de Jupiter; qu'elles eussent reçu de lui, s'il étoit possible, leurs Loix & leurs Coutumes; que par conséquent elles lui rendissent quelque sorte d'hommage, & ne regardassent la grande Planète qu'avec respect. Ne faudroit-il point aussi, lui dis-je, que les quatre Lunes envoyassent de temps en temps des Députés dans Jupiter, pour lui prêter serment de fidélité? Pour moi, je vous avoue que le peu de supériorité que nous avons sur les Gens de notre Lune, me fait douter que Jupiter en



ait beaucoup sur les Habitans des siennes ; & je crois que l'avantage auquel il puisse le plus raisonnablement prétendre , c'est de leur faire peur. Par exemple , dans celle qui est la plus proche de lui , ils le voyent seize cent fois plus grand que notre Lune ne nous paroît ; quelle monstrueuse Planete suspendue sur leurs têtes ! En vérité , si les Gaulois craignoient anciennement que le Ciel ne tombât sur eux , & ne les écrasât , les Habitans de cette Lune auroient bien plus de sujet de craindre une chute de Jupiter. C'est peut-être là aussi la frayeur qu'ils ont , dit-elle , au lieu de celle des Eclipses dont vous m'avez assuré qu'ils sont exempts , & qu'il faut bien remplacer par quelque autre sottise. Il le faut de nécessité absolue , répondis-je. L'inventeur du troisième Systême dont je vous parlois l'autre jour , le célèbre Ticho-Brahé , un des plus grands Astronomes qui furent jamais , n'avoit garde de craindre les Eclipses , comme le Vulgaire les craint ; il passoit sa vie avec elles. Mais croiriez-vous bien ce qu'il craignoit en leur place ? Si en sortant de son logis la première personne qu'il rencontroit

étoit une Vieille, si un Lièvre traversoit son chemin, Ticho-Brahé croyoit que la journée devoit être malheureuse, & retournoit promptement se renfermer chés lui, sans oser commencer la moindre chose.

Il ne seroit pas juste, reprit-elle; après que cet homme-là n'a pû se délivrer impunément de la crainte des Eclipses, que les Habitans de cette Lune de Jupiter, dont nous parlions, en fussent quittes à meilleur marché. Nous ne leur ferons pas de quartier, ils subiront la Loi commune; & s'ils sont exempts d'une erreur, ils donneront dans quelque autre; mais comme je ne me pique pas de la pouvoir deviner, éclaircissés-moi, je vous prie, une autre difficulté qui m'occupe depuis quelques momens. Si la Terre est si petite à l'égard de Jupiter, Jupiter nous voit-il? Je crains que nous ne lui soyons inconnus.

De bonne foi, je crois que cela est ainsi, répondis-je. Il faudroit qu'il vît la Terre cent fois plus petite que nous ne le voyons. C'est trop peu, il ne la voit point. Voici seulement ce que nous pouvons croire de meilleur pour



QUATRIÈME SOIR. 133

nous. Il y aura dans Jupiter des Astronomes, qui après avoir bien pris de la peine à composer des Lunettes excellentes, après avoir choisi les plus belles nuits pour observer, auront enfin découvert dans les Cieux une très-petite Planete qu'ils n'avoient jamais vûe. D'abord le Journal des Savans de ce Pays-là en parle ; le Peuple de Jupiter, ou n'en entend point parler, ou n'en fait que rire ; les Philosophes dont cela détruit les opinions, forment le dessein de n'en rien croire ; il n'y a que les Gens très-raisonnables qui en veulent bien doter. On observe encore, on revoit la petite Planete ; on s'assure bien que ce n'est point une vision ; on commence même à soupçonner qu'elle a un mouvement autour du Soleil ; on trouve au bout de mille observations, que ce mouvement est d'une année ; & enfin, grace à toutes les peines que se donnent les Savans, on fait dans Jupiter que notre Terre est au Monde. Les Curieux vont la voir au bout d'une Lunette, & la vûe à peine peut-elle encore l'attraper.

Si ce n'étoit, dit la Marquise, qu'il n'est point trop agréable de savoir

qu'on ne nous peut découvrir de dedans Jupiter qu'avec des Lunettes d'approche, je me représenterois avec plaisir ces Lunettes de Jupiter dressées vers nous, comme les nôtres le sont vers lui, & cette curiosité mutuelle avec laquelle les Planetes s'entreconsiderent & demandent l'une de l'autre, *Quel Monde est-ce là ? Quelles Gens l'habitent ?*

Cela ne va pas si vite que vous pensez, répliquai-je. Quand on verroit notre Terre de dedans Jupiter, quand on l'y connoîtroit, notre Terre ce n'est pas nous ; on n'a pas le moindre soupçon qu'elle puisse être habitée. Si quelqu'un vient à se l'imaginer, Dieu fait comme tout Jupiter se moque de lui. Peut-être même sommes-nous cause qu'on y a fait le Procès à des Philosophes qui ont voulu soutenir que nous étions. Cependant je croirois plus volontiers que les Habitans de Jupiter sont assés occupés à faire des découvertes sur leur Planete, pour ne songer point du tout à nous. Elle est si grande, que s'ils navigent, assurément leurs Christophes Colombes ne sauroient manquer d'emploi. Il faut que les Peuples de ce Monde-là ne connoissent pas seu-



lement de réputation la centième partie des autres Peuples ; au lieu que dans Mercure, qui est fort petit, ils sont tous voisins les uns des autres ; ils vivent familièrement ensemble, & ne comptent que pour une promenade de faire le tour de leur Monde. Si on ne nous voit point dans Jupiter, vous jugés bien qu'on y voit encore moins Venus qui est plus éloignée de lui, & encore moins Mercure qui est & plus petit & plus éloigné. En récompense ses Habitans voyent leurs quatre Lunes, & Saturne avec les siennes, & Mars. Voilà assés de Planetes pour embarrasser ceux d'entre eux qui sont Astronomes ; la Nature a eu la bonté de leur cacher ce qui en reste dans l'Univers.

Quoi, dit la Marquise, vous comptés cela pour une grace ? Sans doute, répondis-je. Il y a dans tout ce grand Tourbillon seize Planetes. La Nature, qui veut nous épargner la peine d'étudier tous leurs mouvemens, ne nous en montre que sept ; n'est-ce pas là une assés grande faveur ? Mais nous qui n'en sentons pas le prix, nous faisons si bien, que nous attrapons les neuf autres qui avoient été cachées ; aussi en

sommes-nous punis par les grands travaux que l'Astronomie demande présentement.

Je vois, reprit-elle, par ce nombre de seize Planetes, qu'il faut que Saturne ait cinq Lunes. Il les a aussi, répliquai-je, & avec d'autant plus de justice, que comme il tourne en trente ans autour du Soleil, il a des Pays où la nuit dure quinze ans, par la même raison que sur la Terre qui tourne en un an, il y a des nuits de six mois sous les Poles. Mais Saturne étant deux fois plus éloigné du Soleil que Jupiter, & par conséquent dix fois plus que nous, ses cinq Lunes si foiblement éclairées lui donneroient-elles assez de lumière pendant ses nuits ? Non, il a encore une ressource singulière & unique dans tout l'Univers connu. C'est un grand Cercle & un grand Anneau assez large qui l'environne, & qui étant assez élevé pour être presque entièrement hors de l'ombre du corps de cette Planete, réfléchit la lumière du Soleil dans des lieux qui ne le voyent point, & la réfléchit de plus près, & avec plus de force que toutes les cinq Lunes, parce qu'il est moins élevé que la plus basse.

En



En vérité, dit la Marquise, de l'air d'une personne qui rentroit en elle-même avec étonnement, tout cela est d'un grand ordre ; il paroît bien que la Nature a eu en vûe les besoins de quelques Etres vivans, & que la distribution des Lunes n'a pas été faite au hasard. Il n'en est tombé en partage qu'aux Planetes éloignées du Soleil, à la Terre, à Jupiter, à Saturne ; car ce n'étoit pas la peine d'en donner à Venus & à Mercure, qui ne reçoivent que trop de lumiere, dont les nuits sont fort courtes, & qui les comptent apparemment pour de plus grands bienfaits de la Nature que leurs jours mêmes. Mais attendés, il me semble que Mars qui est encore plus éloigné du Soleil que la Terre, n'a point de Lune. On ne peut pas vous le dissimuler, répondis-je, il n'en a point, & il faut qu'il ait pour ses nuits des ressources que nous ne savons pas. Vous avés vû des Phosphores, de ces matiers liquides ou sèches, qui en recevant la lumiere du Soleil, s'en imbibent & s'en pénètrent, & ensuite jettent un assés grand éclat dans l'obscurité. Peut-être Mars a-t-il de grands Rochers fort élevés, qui sont des Phospho-

res naturels , & qui prennent pendant le jour une provision de lumiere qu'ils rendent pendant la nuit. Vous ne sauriez nier que ce ne fût un spectacle affés agréable de voir tous ces Rochers s'allumer de toutes parts dès que le Soleil feroit couché , & faire sans aucun art des illuminations magnifiques , qui ne pourroient incommoder par leur chaleur. Vous savez encore qu'il y a en Amérique des Oiseaux qui sont si lumineux dans les ténèbres , qu'on s'en peut servir pour lire. Que savons-nous si Mars n'a point un grand nombre de ces Oiseaux , qui dès que la nuit est venue , se dispersent de tous côtés , & vont répandre un nouveau jour ?

Je ne me contente , reprit-elle , ni de vos Rochers , ni de vos Oiseaux. Cela ne laisseroit pas d'être joli ; mais puisque la Nature a donné tant de Lunes à Saturne & à Jupiter , c'est une marque qu'il faut des Lunes. J'eusse été bien aise que tous les Mondes éloignés du Soleil en eussent eu , si Mars ne nous fût point venu faire une exception désagréable. Ah ! vraiment , répliquai-je , si vous vous mêliez de Philosophie plus que vous ne faites , il faudroit bien que



Vous vous accoutumassiez à voir des exceptions dans les meilleurs Systèmes. Il y a toujours quelque chose qui y convient le plus juste du monde, & puis quelque chose aussi qu'on y fait convenir comme on peut, ou qu'on laisse là, si on désespère d'en pouvoir venir à bout. Usons-en de même pour Mars, puisqu'il ne nous est point favorable, & ne parlons point de lui. Nous serions bien étonnés, si nous étions dans Saturne, de voir sur nos têtes pendant la nuit ce grand Anneau qui iroit en forme de demi-cercle d'un bout à l'autre de l'Horizon, & qui nous renvoyant la lumière du Soleil, feroit l'effet d'une Lune continue. Et ne mettrons-nous point d'Habitans dans ce grand Anneau, interrompit-elle en riant ? Quoique je sois d'humeur, répondis-je, à en envoyer par tout assés hardiment, je vous avoue que je n'oserois en mettre là, cet Anneau me paroît une habitation trop irrégulière. Pour les cinq petites Lunes on ne peut pas se dispenser de les peupler. Si cependant l'Anneau n'étoit, comme quelques-uns le soupçonnent, qu'un Cercle de Lunes qui se suivissent de fort près, & eussent un mouvement

égal, & que les cinq petites Lunes fussent cinq échapées de ce grand Cercle, que de Mondes dans le Tourbillon de Saturne ! Quoi qu'il en soit, les Gens de Saturne sont assés misérables, même avec le secours de l'Anneau. Il leur donne la lumière, mais quelle lumière dans l'éloignement où il est du Soleil ! Le Soleil même qu'ils voyent cent fois plus petit que nous ne le voyons, n'est pour eux qu'une petite Etoile blanche & pâle, qui n'a qu'un éclat & une chaleur bien foible ; & si vous les mettiés dans nos Pays les plus froids, dans la Groënlande, ou dans la Lapponie, vous les verriés suer à grosses gouttes & expirer de chaud. S'ils avoient de l'eau, ce ne seroit point de l'eau pour eux, mais une pierre polie, un marbre ; & l'esprit de vin qui ne gèle jamais ici, seroit dur comme nos diamans.

Vous me donnés vne idée de Saturne qui me glace, dit la Marquise, au lieu que tantôt vous m'échauffiés en me parlant de Mercure. Il faut bien, répliquai-je, que les deux Mondes qui sont aux extrémités de ce grand Tourbillon, soient opposés en toutes choses.

Ainsi, reprit-elle, on est bien sage



dans Saturne ; car vous m'avez dit que tout le monde étoit fou dans Mercure, Si on n'est pas bien sage dans Saturne, repris-je, du moins selon toutes les apparences, on y est bien flegmatique, Ce sont gens qui ne savent ce que c'est que de rire, qui prennent toujours un jour pour répondre à la moindre question qu'on leur fait, & qui eussent trouvé Caton d'Utique trop badin & trop folâtre.

Il me vient une pensée, dit-elle. Tous les Habitans de Mercure sont vifs, tous ceux de Saturne sont lents. Parmi nous les uns sont vifs, les autres lents ; cela ne viendrait-il point de ce que notre Terre étant justement au milieu des autres Mondes, nous participons des extrémités ? Il n'y a point pour les Hommes de caractère fixe & déterminé ; les uns sont faits comme les Habitans de Mercure, les autres comme ceux de Saturne, & nous sommes un mélange de toutes les espèces qui se trouvent dans les autres Planètes. J'aime assez cette idée, repris-je ; nous formons un assemblage si bizarre, qu'on pourroit croire que nous serions ramassés de plusieurs Mondes différens. A ce compte il

est affés commode d'être ici, on y voit tous les autres Mondes en abregé.

Du moins, reprit la Marquise, une commodité fort réelle qu'a notre Monde par sa situation, c'est qu'il n'est ni si chaud que celui de Mercure ou de Venus, ni si froid que celui de Jupiter ou de Saturne. De plus, nous sommes justement dans un endroit de la Terre où nous ne sentons l'excès ni du chaud ni du froid. En vérité, si un certain Philosophe rendoit grace à la Nature d'être Homme, & non pas Bête, Grec, & non pas Barbare, moi je veux lui rendre grace d'être sur la Planete la plus temperée de l'Univers, & dans un des lieux les plus temperés de cette Planete. Si vous m'en croyés, Madame, répondez-moi, vous lui rendrés grace d'être jeune, & non pas vieille; jeune & belle, & non pas jeune & laide; jeune & belle Française, & non pas jeune & belle Italienne. Voilà bien d'autres sujets de reconnaissance, que ceux que vous tirés de la situation de votre Tourbillon, ou de la temperature de votre Pays.

Mon Dieu! répliqua-t-elle, laissez-moi avoir de la reconnaissance sur tout, jusque sur le Tourbillon où je suis pla-



cée. La mesure de bonheur qui nous a été donnée est assés petite, il n'en faut rien perdre, & il est bon d'avoir pour les choses les plus communes & les moins considérables, un goût qui les mette à profit. Si on ne vouloit que des plaisirs vifs, on en auroit peu, on les attendroit long-temps, & on les payeroit bien. Vous me promettés donc, répliquai-je, que si on vous proposoit de ces plaisirs vifs, vous vous souviendriés des Tourbillons & de moi, & que vous ne nous négligeriés pas tout-à-fait? Oui, répondit-elle, mais faites que la Philosophie me fournisse toujours des plaisirs nouveaux. Du moins pour demain, répondis-je, j'espère qu'ils ne vous manqueront pas. J'ai des Etoiles Fixes, qui passent tout ce que vous avés vû jusqu'ici.



---

## CINQUIÈME SOIR.

*Que les Etoiles Fixes sont autant de  
de Soleils , dont chacun éclaire  
un Monde.*

**L**A Marquise sentit une vraie impatience de savoir ce que les Etoiles Fixes deviendroient. Seront-elles habitées comme les Planètes , me dit-elle ? Ne le seront-elles pas ? Enfin qu'en ferons-nous ? Vous le devineriez peut-être , si vous en aviez bien envie , répondez-moi. Les Etoiles fixes ne sauroient être moins éloignées de la Terre , que de vingt-sept mille six cents soixante fois la distance d'ici au Soleil , qui est de trente-trois millions de lieues ; & si vous fâchiez un Astronome , il les mettroit encore plus loin. La distance du Soleil à Saturne , qui est la Planète la plus éloignée , n'est que de trois cents trente millions de lieues ; ce n'est rien par rapport à la distance du Soleil ou de la Terre aux Etoiles Fixes , & on ne prend pas



pas la peine de la compter. Leur lumière, comme vous voyés, est assés vive & assés éclatante. Si elles la recevoient du Soleil, il faudroit qu'elles la reçussent déjà bien foible après un si épouventable trajet ; il faudroit que par une réflexion qui l'affoibliroit encore beaucoup, elles nous la renvoyassent à cette même distance. Il seroit impossible qu'une lumière qui auroit essuyé une réflexion, & fait deux fois un semblable chemin, eût cette force & cette vivacité qu'a celle des Etoiles fixes. Les voilà donc lumineuses par elles mêmes, & toutes, en un mot, autant de Soleils.

Ne me trompai-je point, s'écria la Marquise, ou si je vois où vous me voulés mener ? M'allés-vous dire : *Les Etoiles fixes sont autant de Soleils, notre Soleil est le centre d'un Tourbillon qui tourne autour de lui ; pourquoi chaque Etoile fixe ne sera-t-elle pas aussi le centre d'un Tourbillon qui aura un mouvement autour d'elle ? Notre Soleil a des Planetes qu'il éclaire ; pourquoi chaque Etoile fixe n'en aura-t-elle pas aussi qu'elle éclairera ?* Je n'ai à vous répondre, lui dis-je, que ce que répondit Phedre à Enone : *C'est toi qui l'as nommé.*

Mais, reprit-elle, voilà l'Univers si

grand que je m'y perds , je ne sai plus où je suis , je ne suis plus rien. Quoi , tout sera divisé en Tourbillons jettés confusément les uns parmi les autres ? Chaque Etoile sera le centre d'un Tourbillon , peut-être aussi grand que celui où nous sommes ? Tout cet espace immense qui comprend notre Soleil & nos Planètes , ne sera qu'une petite parcelle de l'Univers ? Autant d'espaces pareils que d'Etoiles fixes ? Cela me confond , me trouble , m'épouvante. Et moi , répondis-je , cela me met à mon aise. Quand le Ciel n'étoit que cette voûte bleue où les Etoiles étoient clouées , l'Univers me paroissoit petit & étroit , je m'y sentois comme oppressé. Présentement qu'on a donné infiniment plus d'étendue & de profondeur à cette voûte en la partageant en mille & mille Tourbillons , il me semble que je respire avec plus de liberté , & que je suis dans un plus grand Air , & assurément l'Univers a toute une autre magnificence. La nature n'a rien épargné en le produisant ; elle a fait une profusion de richesses tout-à-fait digne d'elle. Rien n'est si beau à se représenter que ce nombre prodigieux



de Tourbillons, dont le milieu est occupé par un Soleil qui fait tourner des Planetes autour de lui. Les Habitans d'une Planete d'un de ces Tourbillons infinis, voyent de tous côtés les Soleils des Tourbillons dont ils sont environnés ; mais ils n'ont garde d'en voir les Planetes, qui n'ayant qu'une lumiere foible empruntée de leur Soleil, ne la poussent point au-delà de leur Monde.

Vous m'offrés, dit-elle, une espèce de perspective si longue, que la vûe n'en peut attraper le bout. Je vois clairement les Habitans de la Terre ; ensuite vous me faites voir ceux de la Lune & des autres Planetes de notre Tourbillon assés clairement à la vérité, mais moins que ceux de la Terre : après eux viennent les Habitans des Planetes des autres Tourbillons. Je vous avoue qu'ils sont tout-à-fait dans l'enfoncement, & que quelque effort que je fasse pour les voir, je ne les apperçois presque point. Et en effet ne sont-ils pas presque anéantis par l'expression même dont vous êtes obligé de vous servir en parlant d'eux ? Il faut que vous les appelliez les Habitans d'une

des Planetes de l'un de ces Tourbillons dont le nombre est infini. Nous-mêmes, à qui la même expression convient, avoués que vous ne sauriés presque plus nous démêler au milieu de tant de Mondes. Pour moi, je commence à voir la Terre si effroyablement petite, que je ne crois pas avoir désormais d'empressement pour aucune chose. Assurement si on a tant d'ardeur de s'agrandir, si on fait desseins sur desseins, si on se donne tant de peine, c'est que l'on ne connoît pas les Tourbillons. Je prétens bien que ma paresse profite de mes nouvelles lumieres; & quand on me reprochera mon indolence, je répondrai : *Ah ! si vous saviés ce que c'est que les Etoiles fixes !* Il faut qu'Alexandre ne l'ait pas sù, repliquai-je, car un certain Auteur qui tient que la Lune est habitée, dit fort sérieusement qu'il n'étoit pas possible qu'Aristote ne fût dans une opinion si raisonnable, ( comment une vérité eût-elle échapé à Aristote ? ) mais qu'il n'en voulut jamais rien dire, de peur de fâcher Alexandre, qui eût été au désespoir de voir un Monde qu'il n'eût pas pû conquérir. A plus forte raison



lui eût-on fait mystère des Tourbillons des Etoiles fixes, quand on les eût connues en ce temps-là; c'eût été faire trop mal sa cour que de lui en parler. Pour moi qui les connois, je suis bien fâché de ne pouvoir tirer d'utilité de la connoissance que j'en ai. Ils ne guérissent tout au plus, selon votre raisonnement, que de l'ambition & de l'inquiétude, & je n'ai point ces maladies-là. Un peu de foiblesse pour ce qui est beau, voilà mon mal, & je ne crois pas que les Tourbillons y puissent rien. Les autres Mondes vous rendent celui-ci petit, mais ils ne vous gâtent point de beaux yeux ou une belle bouche, cela vaut toujours son prix en dépit de tous les Mondes possibles.

C'est une étrange chose que l'Amour, répondit-elle en riant; il se sauve de tout, & il n'y a point de Systême qui lui puisse faire de mal. Mais aussi parlés-moi franchement, votre Systême est-il bien vrai? Ne me déguisez rien, je vous garderai le secret. Il me semble qu'il n'est appuyé que sur une petite convenance bien légère. Une Etoile fixe est lumineuse d'elle-même comme le Soleil, par conséquent il faut qu'elle

soit comme le Soleil le centre & l'ame d'un Monde, & qu'elle ait ses Planetes qui tournent autour d'elle. Cela est-il d'une nécessité bien absolue ? Ecoutez, Madame, répondis-je, puisque nous sommes en humeur de mêler toujours des folies de galanterie à nos discours les plus sérieux, les raisonnemens de Mathématique sont faits comme l'Amour. Vous ne sauriés accorder si peu de chose à un Amant, que bientôt après il ne faille lui en accorder davantage, & à la fin cela va loin. De même accordés à un Mathématicien le moindre principe, il va vous en tirer une conséquence qu'il faudra que vous lui accordiés aussi; & de cette conséquence encore une autre; & malgré vous-même il vous mene si loin, qu'à peine le pouvés-vous croire. Ces deux sortes de Gens-là prennent toujours plus qu'on ne leur donne. Vous convenés que quand deux choses sont semblables en tout ce qui me paroît, je les puis croire aussi semblables en ce qui ne me paroît point, s'il n'y a rien d'ailleurs qui m'en empêche. De-là j'ai tiré que la Lune étoit habitée, parce qu'elle ressemble à la Terre; les autres Planetes, parce



qu'elles ressemblent à la Lune. Je trouve que les Etoiles fixes ressemblent à notre Soleil, je leur attribue tout ce qu'il a. Vous êtes engagée trop avant pour pouvoir reculer, il faut franchir le pas de bonne grace. Mais, dit-elle, sur le pied de cette ressemblance que vous mettez entre les Etoiles fixes & notre Soleil, il faut que les Gens d'un autre grand Tourbillon ne le voyent que comme une petite Etoile fixe, qui se montre à eux seulement pendant leurs nuits.

Cela est hors de doute, répondis-je, Notre Soleil est si proche de nous, en comparaison des Soleils des autres Tourbillons, que sa lumière doit avoir infiniment plus de force sur nos yeux que la leur. Nous ne voyons donc que lui quand nous le voyons, & il efface tout ; mais dans un autre grand Tourbillon, c'est un autre Soleil qui y domine, & il efface à son tour le nôtre, qui n'y paroît que pendant les nuits avec le reste des autres Soleils étrangers, c'est-à-dire, des Etoiles fixes. On l'attache avec elles à cette grande voûte du Ciel, & il y fait partie de quelque Ourse, ou de quelque Taureau. Pour les Planetes,

qui tournent autour de lui, notre Terre, par exemple, comme on ne les voit point de si loin, on n'y songe seulement pas. Ainsi tous les Soleils sont Soleils de jour pour le Tourbillon où ils sont placés, & Soleils de nuit pour tous les autres Tourbillons. Dans leur Monde ils sont uniques en leur espèce; par tout ailleurs ils ne servent qu'à faire nombre. Ne faut-il pas pourtant, reprit-elle, que les Mondes malgré cette égalité différent en mille choses, car un fond de ressemblance ne laisse pas de porter des différences infinies?

Assurément, repris-je, mais la difficulté est de deviner. Que sai-je? Un Tourbillon a plus de Planètes qui tournent autour de son Soleil, un autre en a moins. Dans l'un il y a des Planètes subalternes qui tournent autour de Planètes plus grandes; dans l'autre il n'y en a point. Ici elles sont toutes ramassées autour de leur Soleil, & font comme un petit peloton, au-delà duquel s'étend un grand espace vuide qui va jusqu'aux Tourbillons voisins: ailleurs elles prennent leur cours vers les extrémités du Tourbillon, & laissent le milieu vuide. Je ne doute pas même qu'il ne puisse y



avoir quelques Tourbillons déserts & sans Planètes ; d'autres dont le Soleil n'étant pas au centre , ait un véritable mouvement , & emporte ses Planètes avec soi ; d'autres dont les Planètes s'élèvent ou s'abaissent à l'égard de leur Soleil par le changement de l'équilibre qui les tient suspendues. Enfin que voudriés - vous ? En voilà bien assez pour un homme qui n'est jamais sorti de son Tourbillon.

Ce n'en est guère , répondit - elle , pour la quantité des Mondes. Ce que vous dites ne suffit que pour cinq ou six , & j'en vois d'ici des milliers.

Que seroit-ce donc , repris-je , si je vous disois qu'il y a bien d'autres Etoiles fixes que celles que vous voyés ; qu'avec des Lunettes on en découvre un nombre infini qui ne se montrent point aux yeux , & que dans une seule Constellation où l'on en comptoit peut-être douze ou quinze , il s'en trouve autant que l'on en voyoit auparavant dans le Ciel ?

Je vous demande grace , s'écria-t-elle , je me rends ; vous m'accablés de Mondes & de Tourbillons. Je sai bien , ajoutai-je , ce que je vous garde. Vous

voyés cette blancheur qu'on appelle la Voie de Lait. Vous figureriez-vous bien ce que c'est ? Une infinité de petites Etoiles invisibles aux yeux à cause de leur petitesse, & semées si près les unes des autres, qu'elles paroissent former une lueur continue. Je voudrois que vous vissiez avec des Lunettes cette fourmilliere d'Astres, & cette graine de Mondes. Ils ressemblent en quelque sorte aux Isles Maldives, à ces douze mille petites Isles ou Bancs de sable, séparés seulement par des Canaux de Mer que l'on sauteroit presque comme des fossés. Ainsi les petits Tourbillons de la Voie de Lait sont si serrés, qu'il me semble que d'un Monde à l'autre on pourroit se parler, ou même se donner la main. Du moins je crois que les Oiseaux d'un Monde passent aisément dans un autre, & que l'on y peut dresser des Pigeons à porter des Lettres, comme ils en portent ici dans le Levant d'une Ville à une autre. Ces petits Mondes sortent apparemment de la règle générale, par laquelle un Soleil dans son Tourbillon efface, dès qu'il paroît, tous les Soleils étrangers. Si vous êtes dans un des pe-



tits Tourbillons de la Voie de Lait, votre Soleil n'est presque pas plus proche de vous, & n'a pas sensiblement plus de force sur vos yeux, que cent mille autres Soleils des petits Tourbillons voisins. Vous voyés donc votre Ciel briller d'un nombre infini de feux qui sont fort proches les uns des autres, & peu éloignés de vous. Lorsque vous perdés de vûe votre Soleil particulier, il vous en reste encore assés, & votre nuit n'est pas moins éclairée que le jour, du moins la différence ne peut pas être sensible; & pour parler plus juste, vous n'avez jamais de nuit. Ils feroient bien étonnés, les Gens de ces Mondes-là, accoutumés comme ils sont à une clarté perpétuelle, si on leur disoit qu'il y a des malheureux qui ont de véritables nuits, qui tombent dans des ténèbres profondes, & qui quand ils jouissent de la lumière, ne voyent même qu'un seul Soleil. Ils nous regarderoient comme des Estres disgraciés de la Nature, & notre condition les feroit frémir d'horreur.

Je ne vous demande pas, dit la Marquise, s'il y a des Lunes dans les Mondes de la Voie de Lait; je vois bien

qu'elles n'y feroient de nul usage aux Planetes principales qui n'ont point de nuit , & qui d'ailleurs marchent dans des espaces trop étroits pour s'embarasser de cet attirail de Planetes subalternes. Mais s'avés-vous bien qu'à force de me multiplier les Mondes si libéralement, vous me faites naître une véritable difficulté? Les Tourbillons dont nous voyons les Soleils , touchent le Tourbillon où nous sommes. Les Tourbillons sont ronds, n'est-il pas vrai? Et comment tant de Boules en peuvent-elles toucher une seule? Je veux m'imaginer cela, & je sens bien que je ne le puis.

Il y a beaucoup d'esprit, répondis-je, à avoir cette difficulté-là, & même à ne la pouvoir résoudre; car elle est très-bonne en soi, & de la maniere dont vous la concevés, elle est sans réponse, & c'est avoir bien peu d'esprit, que de trouver des réponses à ce qui n'en a point. Si notre Tourbillon étoit de la figure d'un Dé, il auroit six faces plates, & seroit bien éloigné d'être rond; mais sur chacune de ces faces on y pourroit mettre un Tourbillon de la même figure. Si au lieu de six faces



plates, il en avoit vingt, cinquante, mille, il y auroit jusqu'à mille Tourbillons qui pourroient poser sur lui, chacun sur une face; & vous concevès bien que plus un corps a de faces plates qui le terminent au dehors, plus il approche d'être rond; en sorte qu'un Diamant taillé à facettes de tous côtés, si les facettes étoient fort petites, seroit quasi aussi rond qu'une Perle de même grandeur. Les Tourbillons ne sont ronds que de cette manière-là. Ils ont une infinité de faces en dehors, dont chacune porte un autre Tourbillon. Ces faces sont fort inégales; ici elles sont plus grandes, là plus petites. Les plus petites de notre Tourbillon, par exemple, répondent à la Voie de Lait, & soutiennent tous ces petits Mondes. Que deux Tourbillons qui sont appuyés sur deux faces voisines, laissent quelque vuide entr'eux par enbas, comme cela doit arriver très-souvent, aussi-tôt la Nature qui ménage bien le terrain, vous remplit ce vuide par un petit Tourbillon ou deux, peut-être par mille, qui n'incommodent point les autres, & ne laissent pas d'être un, ou deux, ou mille Mondes

de plus. Ainsi nous pouvons voir beaucoup plus de Mondes que notre Tourbillon n'a de faces pour en porter. Je gagerois que quoique ces petits Mondes n'aient été faits que pour être jetés dans des coins de l'Univers qui fussent demeurés inutiles, quoiqu'ils soient inconnus aux autres Mondes qui les touchent, ils ne laissent pas d'être fort contens d'eux-mêmes. Ce sont eux sans doute dont on ne découvre les petits Soleils qu'avec des Lunettes d'approche, & qui sont en une quantité si prodigieuse. Enfin tous ces Tourbillons s'ajustent les uns avec les autres le mieux qu'il est possible; & comme il faut que chacun tourne autour de son Soleil sans changer de place, chacun prend la maniere de tourner, qui est la plus commode & la plus aisée dans la situation où il est. Ils s'engrangent en quelque façon les uns dans les autres, comme les roues d'une Montre, & aident mutuellement leurs mouvemens. Il est pourtant vrai qu'ils agissent aussi les uns contre les autres. Chaque Monde, à ce qu'on dit, est comme un Balon qui s'étendrait si on le laissoit faire, mais il est aussi-tôt re-



poussé par les Mondes voisins, & il rentre en lui-même, après quoi il recommence à s'enfler, & ainsi de suite; & quelques Philosophes prétendent que les Etoiles fixes ne nous envoient cette lumière tremblante, & ne paroissent briller à reprises, que parce que leurs Tourbillons poussent perpétuellement le nôtre, & en sont perpétuellement repoussés.

J'aime fort toutes ces idées-là, dit la Marquise. J'aime ces Balons qui s'enflent & se defenflent à chaque moment, & ces Mondes qui se combattent toujours; & sur-tout j'aime à voir comment ce combat fait entr'eux un commerce de lumière, qui apparemment est le seul qu'ils puissent avoir.

Non, non, repris-je, ce n'est pas le seul. Les Mondes voisins nous envoient quelquefois visiter, & même assés magnifiquement. Il nous en vient des Cometes qui sont ornées, ou d'une chevelure éclatante, ou d'une barbe vénérable, ou d'une queue majestueuse.

Ah! quels Députés, dit-elle en riant? On se passeroit bien de leur visite, elle ne sert qu'à faire peur. Ils ne font peur

qu'aux Enfans , repliquai-je , à cause de leur équipage extraordinaire ; mais les Enfans sont en grand nombre. Les Cometes ne sont que des Planetes qui appartiennent à un Tourbillon voisin. Elles avoient leur mouvement vers ses extrémités ; mais ce Tourbillon étant peut-être différemment pressé par ceux qui l'environnent , est plus rond par en-haut , & plus plat par en-bas , & c'est par en-bas qu'il nous regarde. Ces Planetes qui auront commencé vers le haut à se mouvoir en cercle , ne prévoyoit pas qu'en-bas le Tourbillon leur manqueroit , parce qu'il est là comme écrasé ; & pour continuer leur mouvement circulaire , il faut nécessairement qu'elles entrent dans un autre Tourbillon , que je suppose qui est le nôtre , & qu'elles en occupent les extrémités. Aussi sont-elles toujours fort élevées à notre égard , on peut croire qu'elles marchent au-dessus de Saturne. Il est nécessaire, vû la prodigieuse distance des Etoiles fixes , que depuis Saturne jusqu'aux extrémités de notre Tourbillon , il y ait un grand espace vuide & sans Planetes. Nos Ennemis nous reprochent l'inutilité de ce  
grand



grand espace. Qu'ils ne s'inquietent plus, nous en avons trouvé l'usage, c'est l'appartement des Planetes étrangères qui entrent dans notre Monde.

J'entens, dit-elle. Nous ne leur permettons pas d'entrer jusque dans le cœur de notre Tourbillon, & de se mêler avec nos Planetes; nous les recevons comme le Grand Seigneur reçoit les Ambassadeurs qu'on lui envoie. Il ne leur fait pas l'honneur de les loger à Constantinople, mais seulement dans un Fauxbourg de la Ville. Nous avons encore cela de commun avec les Ottomans, repris-je, qu'ils reçoivent des Ambassadeurs sans en renvoyer, & que nous ne renvoyons point de nos Planetes aux Mondes voisins.

A en juger par toutes ces choses, repliqua-t-elle, nous sommes bien fiers. Cependant je ne fais pas trop encore ce que j'en dois croire. Ces Planetes étrangères ont un air bien menaçant avec leurs queues & leurs barbes, & peut-être on nous les envoie pour nous insulter; au lieu que les nôtres qui ne sont pas faites de la même maniere, ne seroient pas si propres à se faire crain-

dre, quand elles iroient dans les autres Mondes.

Les queues & les barbes, répondis-je, ne sont que de pures apparences. Les Planetes étrangères ne diffèrent en rien des nôtres ; mais en entrant dans notre Tourbillon, elles prennent la queue ou la barbe par une certaine sorte d'illumination qu'elles reçoivent du Soleil, & qui entre nous n'a pas encore été trop bien expliquée ; mais toujours on est sûr qu'il ne s'agit que d'une espèce d'illumination, on la devinera quand on pourra. Je voudrois donc bien, reprit-elle, que notre Saturne allât prendre une queue ou une barbe dans quelque autre Tourbillon, & y répandre l'effroi ; & qu'ensuite ayant mis bas cet accompagnement terrible, il revînt se ranger ici avec les autres Planetes à ses fonctions ordinaires. Il vaut mieux pour lui, répondis-je, qu'il ne sorte point de notre Tourbillon. Je vous ai dit le choc qui se fait à l'endroit où deux Tourbillons se poussent & se repoussent l'un l'autre ; je crois que dans ce pas-là une pauvre Planete est agitée assés rudement, & que ses Habitans ne s'en portent pas mieux. Nous



croyons nous autres être bien malheureux quand il nous paroît une Comete; c'est la Comete elle-même qui est bien malheureuse. Je ne le crois point, dit la Marquise, elle nous apporte tous ses Habitans en bonne santé. Rien n'est si divertissant que de changer ainsi de Tourbillon. Nous qui ne sortons jamais du nôtre, nous menons une vie assés ennuyeuse. Si les Habitans d'une Comete ont assés d'esprit pour prévoir le temps de leur passage dans notre Monde, ceux qui ont déjà fait le voyage, annoncent aux autres par avance ce qu'ils y verront. Vous découvrirez bientôt une Planete qui a un grand Anneau autour d'elle, disent-ils peut-être, en parlant de Saturne. Vous en verrez une autre qui en a quatre petites qui la suivent. Peut-être même y a-t-il des gens destinés à observer le moment où ils entrent dans notre Monde, & qui crient aussi-tôt, *Nouveau Soleil, Nouveau Soleil*, comme ces Matelots qui crient, *Terre, Terre*.

Il ne faut donc plus songer, lui dis-je, à vous donner de la pitié pour les Habitans d'une Comete; mais j'espere du moins que vous plaindrez ceux qui

vivent dans un Tourbillon dont le Soleil vient à s'éteindre, & qui demeurent dans une nuit éternelle. Quoi, s'écria-t-elle, des Soleils s'éteignent ? Oui, sans doute, répondis-je. Les Anciens ont vû dans le Ciel des Etoiles fixes que nous n'y voyons plus. Ces Soleils ont perdu leur lumière ; grande désolation assurément dans tout le Tourbillon, mortalité générale sur toutes les Planetes ; car que faire sans Soleil ? Cette idée est trop funeste, reprit-elle. N'y auroit-il pas moyen de me l'épargner ? Je vous dirai, si vous voulés, répondis-je, ce que disent de fort habiles gens, que les Etoiles fixes qui ont disparu ne sont pas pour cela éteintes ; que ce sont des Soleils qui ne le sont qu'à demi, c'est-à-dire, qui ont une moitié obscure, & l'autre lumineuse ; que comme ils tournent sur eux-mêmes, tantôt ils nous présentent la moitié lumineuse, tantôt la moitié obscure, & qu'alors nous ne les voyons plus. Selon toutes les apparences, la cinquième Lune de Saturne est faite ainsi ; car pendant une partie de sa révolution, on la perd absolument de vûe, & ce n'est pas qu'elle soit alors plus éloignée de la Terre, au



contraire elle en est quelquefois plus proche que dans d'autres temps où elle se laisse voir ; & quoique cette Lune soit une Planete qui naturellement ne tire pas à conséquence pour un Soleil, on peut fort bien imaginer un Soleil qui soit en partie couvert de taches fixes, au lieu que le nôtre n'en a que de passageres. Je prendrois bien, pour vous obliger, cette opinion-là, qui est plus douce que l'autre ; mais je ne puis la prendre qu'à l'égard de certaines Etoiles qui ont des temps réglés pour paroître & pour disparoître, ainsi qu'on a commencé à s'en appercevoir ; autrement les demi-Soleils ne peuvent pas subsister. Mais que dirons-nous des Etoiles qui disparoissent, & ne se remon-trent pas après le temps pendant lequel elles auroient dû assurément achever de tourner sur elles-mêmes ? Vous êtes trop équitable pour vouloir m'obliger à croire que ce soient des demi-Soleils ; cependant je ferai encore un effort en votre faveur. Ces Soleils ne se feront pas éteints, ils se feront seulement enfoncés dans la profondeur immense du Ciel, & nous ne pouvons plus les voir ; en ce cas le Tourbillon aura suivi son

Soleil , & tout s'y portera bien. Il est vrai que la plus grande partie des Etoiles fixes n'ont pas ce mouvement par lequel elles s'éloignent de nous ; car en d'autres temps elles devroient s'en rapprocher , & nous les verrions tantôt plus grandes, tantôt plus petites, ce qui n'arrive pas. Mais nous supposerons qu'il n'y a que quelques petits Tourbillons plus légers & plus agiles qui se glissent entre les autres , & font de certains tours , au bout desquels ils reviennent , tandis que le gros des Tourbillons demeure immobile ; mais voici un étrange malheur. Il y a des Etoiles fixes qui viennent se montrer à nous, qui passent beaucoup de temps à ne faire que paroître & disparoître , & enfin disparoissent entierement. Des demi-Soleils reparoîtreient dans des temps réglés ; des Soleils qui s'enfonceroient dans le Ciel , ne disparoîtreient qu'une fois , pour ne reparoître de long-temps. Prenés votre résolution, Madame , avec courage ; il faut que ces Etoiles soient des Soleils qui s'obscurcissent assés pour cesser d'être visibles à nos yeux , & ensuite se rallument , & à la fin s'éteignent tout-à-fait. Comment un Soleil peut-il s'obs-



éteindre & s'éteindre, dit la Marquise, lui qui est en lui-même une source de lumière ? Le plus aisément du monde ? selon Descartes, répondis-je. Il suppose que les taches de notre Soleil étant ou des écumes, ou des brouillards, elles peuvent s'épaissir, se mettre plusieurs ensemble, s'accrocher les unes aux autres ; ensuite elles iront jusqu'à former autour du Soleil une croûte qui s'augmentera toujours, & adieu le Soleil. Si le Soleil est un feu attaché à une matière solide qui le nourrit, nous n'en sommes pas mieux, la matière solide se consumera. Nous l'avons déjà même échappé belle, dit-on. Le Soleil a été très-pâle pendant des années entières, pendant celle, par exemple, qui suivit la mort de César. C'étoit la croûte qui commençoit à se faire ; la force du Soleil la rompit & la dissipa ; mais si elle eût continué, nous étions perdus. Vous me faites trembler, dit la Marquise. Présentement que je sai les conséquences de la pâleur du Soleil, je crois qu'au lieu d'aller voir les matins à mon miroir si je ne suis point pâle, j'irai voir au Ciel si le Soleil ne l'est point lui-même. Ah ! Madame, répondis-je, rassurés-vous, il

faut du temps pour ruiner un Monde. Mais enfin, dit-elle, il ne faut que du temps ? Je vous l'avoue, repris-je. Toute cette masse immense de matiere qui compose l'Univers, est dans un mouvement perpétuel, dont aucune de ses parties n'est entierement exempte ; & dès qu'il y a du mouvement quelque part, ne vous y fiés point, il faut qu'il arrive des changemens, soit lents, soit prompts, mais toujours dans des temps proportionnés à l'effet. Les Anciens étoient plaisans de s'imaginer que les Corps célestes étoient de nature à ne changer jamais, parce qu'ils ne les avoient pas encore vû changer. Avoient-ils eu le loisir de s'en assurer par l'expérience ? Les Anciens étoient jeunes auprès de nous. Si les Roses qui ne durent qu'un jour faisoient des Histoires, & se laissoient des Mémoires les unes aux autres, les premières auroient fait le portrait de leur Jardinier d'une certaine façon, & de plus de quinze mille âges de Roses ; les autres qui l'auroient encore laissé à celles qui les devoient suivre, n'y auroient rien changé. Sur cela elles diroient : *Nous avons toujours vû le même Jardinier ; de mémoire de Rose on n'a*



n'a vû que lui ; il a toujours été fait comme il est ; assurément il ne meurt point comme nous , il ne change seulement pas. Le raisonnement des Roses seroit-il bon ? Il auroit pourtant plus de fondement que celui que faisoient les Anciens sur les Corps célestes , & quand même il ne seroit arrivé aucun changement dans les Cieux jusqu'à aujourd'hui , quand ils paroîtroient marquer qu'ils seroient faits pour durer toujours sans aucune altération , je ne les en croirois pas encore , j'attendrois une plus longue expérience. Devons-nous établir notre durée , qui n'est que d'un instant , pour la mesure de quelqu'autre ? Seroit-ce à dire que ce qui auroit duré cent mille fois plus que nous , dût toujours durer ? On n'est pas si aisément éternel. Il faudroit qu'une chose eût passé bien des âges d'Homme mis bout à bout , pour commencer à donner quelque signe d'immortalité. Vraiment , dit la Marquise , je vois les Mondes bien éloignés d'y pouvoir prétendre. Je ne leur ferois seulement pas l'honneur de les comparer à ce Jardinier qui dure tant à l'égard des Roses ; ils ne sont que comme les Roses même qui naissent & qui meu-

rent dans un Jardin les unes après les autres; car je m'attens bien que s'il disparoît des Etoiles anciennes, il en paroît de nouvelles, il faut que l'espèce se répare. Il n'est pas à craindre qu'elle périclisse, répondis-je. Les uns vous diront que ce ne sont que des Soleils qui se rapprochent de nous, après avoir été long-temps perdus pour nous dans la profondeur du Ciel. D'autres vous diront que ce sont des Soleils qui se sont dégagés de cette croûte obscure qui commençoit à les environner. Je crois aisément que tout cela peut être, mais je crois aussi que l'Univers peut avoir été fait de sorte qu'il s'y formera de temps en temps des Soleils nouveaux. Pourquoi la matiere propre à faire un Soleil ne pourra-t-elle pas, après avoir été dispersée en plusieurs endroits différens, se ramasser à la longue en un certain lieu, & y jeter les fondemens d'un nouveau Monde? J'ai d'autant plus d'inclination à croire ces nouvelles productions, qu'elles répondent mieux à la haute idée que j'ai des Ouvrages de la Nature. N'auroit-elle le pouvoir que de faire naître & mourir des Planetes ou des Animaux par une révolution



continue ? Je suis persuadé, & vous l'êtes déjà aussi, qu'elle met en usage ce même pouvoir sur les Mondes, & qu'il ne lui en coûte pas davantage. Mais nous avons sur cela plus que de simples conjectures. Le fait est que depuis près de cent ans, que l'on voit avec les Lunettes un Ciel tout nouveau, & inconnu aux anciens, il n'y a pas beaucoup de Constellations où il ne soit arrivé quelque changement sensible, & c'est dans la Voie de Lait qu'on en remarque le plus, comme si dans cette fourmilière de petits Mondes il régnoit plus de mouvement & d'inquiétude. De bonne foi, dit la Marquise, je trouve à présent les Mondes, les Cieux, & les Corps célestes si sujets au changement, que m'en voilà tout-à-fait revenue. Revenons-en encore mieux, si vous m'en croyés, repliquai-je, n'en parlons plus, aussi-bien vous voilà arrivée à la dernière voûte des Cieux ; & pour vous dire s'il y a encore des Etoiles au-delà, il faudroit être plus habile que je ne suis. Mettés-y encore des Mondes, n'y en mettés pas, cela dépend de vous. C'est proprement l'Empire des Philosophes, que ces grands Pays invisibles

qui peuvent être ou n'être pas si on veut, ou être tels que l'on veut. Il me suffit d'avoir mené votre esprit aussi loin que vont vos yeux.

Quoi ! s'écria-t-elle, j'ai dans la tête tout le Systême de l'Univers ! Je suis savante ! Oui, repliquai-je, vous l'êtes assés raisonnablement, & vous l'êtes avec la commodité de pouvoir ne rien croire de tout ce que je vous ai dit, dès que l'envie vous en prendra. Je vous demande seulement pour récompense de mes peines, de ne voir jamais le Soleil, ni le Ciel, ni les Etoiles, sans songer à moi.

---

*Puisque j'ai rendu compte de ces Entretiens au Public, je crois ne lui devoir plus rien cacher sur cette matiere. Je publierai un nouvel Entretien qui vint long-temps après les autres, mais qui fut précisément de la même espèce. Il portera le nom de Soir, puisque les autres l'ont porté; il vaut mieux que tout soit sous le même titre.*



---

## SIXIÈME SOIR.

*Nouvelles pensées qui confirment celles  
des Entretiens précédens. Dernieres  
Découvertes qui ont été faites dans  
le Ciel.*

**I**L y avoit long-temps que nous ne parlions plus des Mondes , Madame L. M. D. G. & moi, & nous commençons même à oublier que nous en eussions jamais parlé , lorsque j'allai un jour chés elle , & y entrai justement comme deux Hommes d'esprit & assés connus dans le Monde en sortoient. Vous voyés bien , me dit-elle aussi-tôt qu'elle me vit , quelle visite je viens de recevoir ; je vous avouerai qu'elle m'a laissé avec quelque soupçon que vous pourriés bien m'avoir gâté l'esprit. Je serois bien glorieux , lui répondis-je , d'avoir eu tant de pouvoir sur vous ; je ne crois pas qu'on pût rien entreprendre de plus difficile. Je crains pour-

tant que vous ne l'ayés fait , reprit-elle. Je ne sai comment la conversation s'est tournée sur les Mondes, avec ces deux Hommes qui viennent de sortir; peut-être ont-ils amené ce discours malicieusement. Je n'ai pas manqué de leur dire aussi-tôt que toutes les Planetes étoient habitées. L'un d'eux m'a dit qu'il étoit fort persuadé que je ne le croyois pas; moi avec toute la naïveté possible, je lui ai soutenu que je le croyois; il a toujours pris cela pour une feinte d'une personne qui vouloit se divertir, & j'ai cru que ce qui le rendoit si opiniâtre à ne me pas croire moi-même sur mes sentimens, c'est qu'il m'estimoit trop pour s'imaginer que je fusse capable d'une opinion si extravagante. Pour l'autre qui ne m'estime pas tant, il m'a crue sur ma parole. Pourquoi m'avés-vous entêtée d'une chose que les gens qui m'estiment ne peuvent pas croire que je soutienne sérieusement? Mais, Madame, lui répondis-je, pourquoi la souteniés-vous sérieusement avec des gens que je suis sûr qui n'entreroient dans aucun raisonnement qui fût un peu sérieux? Est-ce ainsi qu'il faut commettre les Habi-



tans des Planetes ? Contentons-nous d'être une petite troupe choisie qui les croyons, & ne divulguons pas nos mysteres dans le Peuple. Comment, s'écria-t-elle, appellés-vous Peuple les deux Hommes qui sortent d'ici ? Ils ont bien de l'esprit, repliquai-je, mais ils ne raisonnent jamais. Les raisonneurs qui sont gens durs, les appelleront Peuple sans difficulté. D'autre part ces Gens-ci s'en vengent en tournant les raisonneurs en ridicules, & c'est, ce me semble, un ordre très-bien établi que chaque espèce méprise ce qui lui manque. Il faudroit, s'il étoit possible, s'accommoder à chacune ; il eût bien mieux valu plaisanter des Habitans des Planetes avec ces deux Hommes que vous venés de voir, puisqu'ils savent plaisanter, que d'en raisonner, puisqu'ils ne le savent pas faire. Vous en feriez sortie avec leur estime, & les Planetes n'y auroient pas perdu un seul de leurs Habitans. Trahir la vérité ! dit la Marquise. Vous n'avez point de conscience. Je vous avoue, répondis-je, que je n'ai pas un grand zèle pour ces vérités-là, & que je les sacrifie volontiers aux moindres commodités de

la Société. Je vois , par exemple , à quoi il tient , & à quoi il tiendra toujours , que l'opinion des Habitans des Planetes ne passe pour aussi vraisemblable qu'elle l'est. Les Planetes se présentent toujours aux yeux comme des Corps qui jettent de la lumiere , & non point comme de grandes Campagnes ou de grandes Prairies. Nous croirions bien que des Prairies & des Campagnes feroient habitées ; mais des Corps lumineux , il n'y a pas moyen. La raison a beau venir nous dire qu'il y a dans les Planetes des Campagnes , des Prairies ; la raison vient trop tard , le premier coup d'œil a fait son effet sur nous avant elle , nous ne la voulons plus écouter , les Planetes ne sont que des Corps lumineux ; & puis comment feroient faits leurs Habitains ? Il faudroit que notre imagination nous représentât aussi-tôt leurs figures , elle ne le peut pas ; c'est le plus court de croire qu'ils ne sont point. Voudriés-vous que pour établir les Habitans des Planetes , dont les intérêts me touchent d'assés loin , j'allasse attaquer ces redoutables Puissances qu'on appelle les Sens & l'Imagination ? Il faudroit bien du courage



pour cette entreprise ; on ne persuade pas facilement aux Hommes de mettre leur raison en la place de leurs yeux. Je vois quelquefois bien des Gens assés raisonnables pour vouloir bien croire, après mille preuves, que les Planetes sont des Terres ; mais ils ne le croient pas de la même façon qu'ils le croiroient, s'ils ne les avoient pas vûes sous une apparence différente ; il leur souvient toujours de la premiere idée qu'ils en ont prise, & ils n'en reviennent pas bien. Ce sont ces Gens-là qui en croyant notre opinion, semblent cependant lui faire grace, & ne la favoriser qu'à cause d'un certain plaisir que leur fait sa singularité.

Eh quoi, interrompit-elle, n'en est-ce pas assés pour une opinion qui n'est que vraisemblable ? Vous seriez bien étonnée, repris-je, si je vous disois que le terme de vraisemblance est assés modeste. Est-il simplement vraisemblable qu'Alexandre ait été ? Vous vous en tenés fort sûre, & sur quoi est fondée cette certitude ? Sur ce que vous en avés toutes les preuves que vous pouvés souhaiter en pareille matiere, & qu'il ne se présente pas le moindre sujet

de douter , qui suspende & qui arrête votre esprit ; car du reste vous n'avez jamais vû Alexandre , & vous n'avez pas de démonstration Mathématique qu'il ait dû être. Mais que dirés-vous , si les Habitans des Planetes étoient à peu près dans le même cas ? On ne fauroit vous les faire voir , & vous ne pouvés pas demander qu'on vous les démontre comme l'on feroit une affaire de Mathématique ; mais toutes les preuves qu'on peut souhaiter d'une pareille chose , vous les avés , la ressemblance entiere des Planetes avec la Terre qui est habitée , l'impossibilité d'imaginer aucun autre usage pour lequel elles eussent été faites , la fécondité & la magnificence de la Nature , de certains égards qu'elle paroît avoir eu pour les besoins de leurs Habitans , comme d'avoir donné des Lunes aux Planetes éloignées du Soleil , & plus de Lunes aux plus éloignées : & ce qui est très-important , tout est de ce côté-là , & rien du tout de l'autre , & vous ne sauriés imaginer le moindre sujet de doute , si vous ne reprenés les yeux & l'esprit du Peuple. Enfin supposé qu'ils soient , ces Habitans des



Planetes , ils ne fauroient se déclarer par plus de marques , & par des marques plus sensibles ; & après cela , c'est à vous à voir si vous ne les voulés traiter que de chose purement vraisemblable. Mais vous ne voudriés pas, reprit-elle , que cela me parût aussi certain qu'il me le paroît qu'Alexandre a été ? Non pas tout-à-fait , répondis-je ; car quoique nous ayons sur les Habitans des Planetes autant de preuves que nous en pouvons avoir dans la situation où nous sommes , le nombre de ces preuves n'est pourtant pas grand. J'en vais renoncer aux Habitans des Planetes , interrompis-je , car je ne sai plus en quel rang les mettre dans mon esprit ; ils ne sont pas tout-à-fait certains , ils sont plus que vraisemblables , cela m'embarrasse trop. Ah , Madame , repliquai-je , ne vous découragez pas. Les Horloges les plus communes & les plus grossieres marquent les heures ; il n'y a que celles qui sont travaillées avec plus d'art qui marquent les minutes. De même les esprits ordinaires sentent bien la différence d'une simple vraisemblance à une certitude entiere ; mais il n'y a que les

esprits fins qui sentent le plus ou le moins de certitude ou de vraisemblance, & qui en marquent, pour ainsi dire, les minutes par leur sentiment. Placés les Habitans des Planetes un peu au-dessous d'Alexandre, mais au-dessus de je ne sai combien de points d'histoires qui ne sont pas tout-à-fait prouvés : je crois qu'ils seront bien là. J'aime l'ordre, dit-elle, & vous me faites plaisir d'arranger mes idées ; mais pourquoi n'avez-vous pas déjà pris ce soin-là ? Parce que quand vous croirés les Habitans des Planetes un peu plus ou un peu moins qu'ils ne méritent, il n'y aura pas grand mal, répondis-je. Je suis sûr que vous ne croyés pas le mouvement de la Terre autant qu'il devoit être cru ; en êtes-vous beaucoup à plaindre ? Oh ! pour cela, reprit-elle, j'en fais bien mon devoir, vous n'avez rien à me reprocher, je crois fermement que la Terre tourne. Je ne vous ai pourtant pas dit la meilleure raison qui le prouve, repliquai-je. Ah ! s'écria-t-elle, c'est une trahison de m'avoir fait croire les choses avec des foibles preuves. Vous ne me jugiés donc pas digne de croire sur de bonnes raisons ? Je ne vous prou-



vois les choses, répondis-je, qu'avec de petits raisonnemens doux, & accommodés à votre usage; en usai-je employé d'aussi solides & d'aussi robustes, que si j'avois eu à attaquer un Docteur? Oui, dit-elle, prenés-moi présentement pour un Docteur, & voyons cette nouvelle preuve du mouvement de la Terre.

Volontiers, repris-je, la voici. Elle me plaît fort, peut-être parce que je crois l'avoir trouvée; cependant elle est si bonne & si naturelle, que je n'oserois m'assurer d'en être l'Inventeur. Il est toujours sûr qu'un Savant entêté qui y voudroit répondre, seroit réduit à parler beaucoup, ce qui est la seule maniere dont un Savant puisse être confondu. Il faut ou que tous les Corps célestes tournent en vingt-quatre heures autour de la Terre, ou que la Terre tournant sur elle-même en vingt-quatre heures, attribue ce mouvement à tous les Corps célestes. Mais qu'ils aient réellement cette révolution de vingt-quatre heures autour de la Terre, c'est bien la chose du monde où il y a le moins d'apparence, quoique l'absurdité n'en faute pas d'abord aux yeux. Toutes les Pla-

netes font certainement leurs grandes révolutions autour du Soleil ; mais ces révolutions font inégales entr'elles , selon les distances où les Planetes font du Soleil ; les plus éloignées font leurs cours en plus de temps , ce qui est fort naturel. Cet ordre s'observe même entre les petites Planetes subalternes qui tournent autour d'une grande. Les quatre Lunes de Jupiter, les cinq de Saturne , font leurs cercles en plus ou moins de temps autour de leur grande Planete , selon qu'elles en font plus ou moins éloignées. De plus , il est sûr que les Planetes ont des mouvemens sur leurs propres centres ; ces mouvemens font encore inégaux ; on ne fait pas bien sur quoi se règle cette inégalité , si c'est ou sur la différente grosseur des Planetes , ou sur leur différente solidité , ou sur la différente vitesse des Tourbillons particuliers qui les enferment , & des matieres liquides où elles sont portées ; mais enfin l'inégalité est très-certaine , & en général tel est l'ordre de la Nature , que tout ce qui est commun à plusieurs choses , se trouve en même-temps varié par des différences particulieres.



Je vous entens , interrompit la Marquise , & je crois que vous avés raison. Oui , je suis de votre avis ; si les Planètes tournoient autour de la Terre , elles tourneroient en des temps inégaux selon leurs distances , ainsi qu'elles font autour du Soleil ; n'est--ce pas ce que vous voulés me dire ? Justement , Madame , repris-je ; leurs distances inégales à l'égard de la Terre , devroient produire des différences dans ce mouvement prétendu autour de la Terre ; & les Etoiles fixes qui sont si prodigieusement éloignées de nous , si fort élevées au-dessus de tout ce qui pourroit prendre autour de nous un mouvement général , du moins situées en lieu où ce mouvement devoit être fort affoibli , n'y auroit-il pas bien de l'apparence qu'elles ne tourneroient pas autour de nous en vingt-quatre heures , comme la Lune qui en est si proche ? Les Cometes qui sont étrangères dans notre Tourbillon , qui y tiennent des routes si différentes les unes des autres , qui ont aussi des vîtesses si différentes , ne devroient-elles pas être dispensées de tourner toutes autour de nous dans ce même temps de vingt-quatre heu-

res ? Mais non , Planetes , Etoiles fixes , Cometes , tout tournera en vingt-quatre heures autour de la Terre . Encore s'il y avoit dans ces mouvemens quelques minutes de différence , on pourroit s'en contenter ; mais ils seront tous de la plus exacte égalité , ou plutôt de la seule égalité exacte qui soit au monde ; pas une minute de plus ou de moins . En vérité , cela doit être étrangement suspect .

Oh ! dit la Marquise , puisqu'il est possible que cette grande égalité ne soit que dans notre imagination , je me tiens fort sûre qu'elle n'est point hors de là . Je suis bien aise qu'une chose qui n'est point du génie de la Nature , retombe entièrement sur nous , & qu'elle en soit déchargée , quoique ce soit à nos dépens . Pour moi , repris je , je suis si ennemi de l'égalité parfaite , que je ne trouve pas bon que tous les tours que la Terre fait chaque jour sur elle-même , soient précisément de vingt-quatre heures , & toujours égaux les uns aux autres ; j'aurois assés d'inclination à croire qu'il y a des différences . Des différences ! s'écria-t-elle ; & nos Pendules ne marquent-elles pas une  
entiere



entière égalité ? Oh répondis-je , je récuſe les Pendules ; elles ne peuvent pas elles-mêmes être tout-à fait juſtes , & quelquefois qu'elles le feront en marquant qu'un tour de vingt-quatre heures ſera plus long ou plus court qu'un autre , on aimera mieux les croire déréglées , que de ſoupçonner la Terre de quelque irrégularité dans ſes révolutions. Voilà un plaſant reſpect qu'on à pour elle ; je ne me firois guère plus à la Terre qu'à une Pendule ; les mêmes choſes à peu près qui déregleront l'une , déregleront l'autre ; je crois ſeulement qu'il faut plus de temps à la Terre qu'à une Pendule pour ſe déregler ſenſiblement ; c'eſt tout l'avantage , qu'on lui peut accorder. Ne pourroit-elle pas peu à peu ſ'approcher du Soleil ? Et alors ſe trouvant dans un endroit où la matiere ſeroit plus agitée , & le mouvement plus rapide , elle ſeroit en moins de temps ſa double révolution & autour du Soleil , & autour d'elle-même. Les années ſeroient plus courtes , & les jours auſſi ; mais on ne pourroit ſ'en appercevoir , parce qu'on ne laifferoit pas de partager toujours les années en trois cens ſoixante-cinq jours , & les jours

envingt-quatre heures. Ainsi sans vivre plus que nous ne vivons présentement, on vivroit plus d'années ; & au contraire, que la Terre s'éloigne du Soleil, on vivra moins d'années que nous, & on ne vivra pas moins. Il y a beaucoup d'apparence, dit-elle, que quand cela feroit, de longues suites de siècles ne produiroient que de bien petites différences. J'en conviens, répondis-je, la conduite de la Nature n'est pas brusque, & sa méthode est d'amener tout par des degrés qui ne sont sensibles que dans les changemens fort prompts & fort aisés. Nous ne sommes presque capables de nous appercevoir que de celui des Saisons ; pour les autres qui se font avec une certaine lenteur, ils ne manquent guère de nous échaper. Cependant tout est dans un branle perpétuel, & par conséquent tout change ; & il n'y a pas jusqu'à une certaine Demoiselle que l'on a vûe dans la Lune avec des Lunettes, il y a peut-être quarante ans, qui ne soit considérablement vieillie. Elle avoit un affés beau visage ; ses joues se sont enfoncées, son nés s'est allongé, son front & son menton se sont avancés, de sorte que tous ses agrémens sont éva-



nous, & que l'on craint même pour ses jours.

Que me contés-vous là, interrompit la Marquise? Ce n'est point une plaisanterie, repris-je. On appercevoit dans la Lune une figure particuliere qui avoit de l'air d'une tête de Femme qui sortoit d'entre des Rochers, & il est arrivé du changement dans cet endroit-là. Il est tombé quelques morceaux de Montagnes, & ils ont laissé à découvrir trois pointes qui ne peuvent plus servir qu'à composer un front, un nés & un menton de vieille. Ne semble-t-il pas, dit-elle, qu'il y ait une destinée malicieuse qui en veuille particulièrement à la beauté? Ça été justement cette tête de Demoiselle, qu'elle a été attaquer sur toute la Lune. Peut-être qu'en récompense, repliquai-je, les changemens qui arrivent sur notre Terre embellissent quelque visage que les gens de la Lune y voyent; j'entens quelque visage à la maniere de la Lune, car chacun transporte sur les objets les idées dont il est rempli. Nos Astronomes voyent sur la Lune des visages de Demoiselles; il pourroit être que des Femmes qui observeroient, y verroient

de beaux visages d'Hommes. Moi, Madame, je ne sais si je ne vous y verrois point. J'avoue, dit-elle, que je ne pourrois pas me défendre d'être obligée à qui me trouveroit là ; mais je retourne à ce que vous me disiez tout-à-l'heure ; arrive-t-il sur la Terre des changemens considérables ?

Il y a beaucoup d'apparence, répondis-je, qu'il y en est arrivé. Plusieurs Montagnes élevées & fort éloignées de la Mer, ont de grands Lits de coquillages, qui marquent nécessairement que l'Eau les a autrefois couvertes. Souvent assés loin encore de la Mer, on trouve des Pierres où sont des Poissons pétrifiés. Qui peut les avoir mis là, si la Mer n'y a pas été ? Les Fables disent qu'Hercule sépara avec ses deux mains deux Montagnes nommées Calpé & Abila, qui étant situées entre l'Afrique & l'Espagne, arrêtoient l'Océan, & qu'aussi-tôt la Mer entra avec violence dans les Terres, & fit ce grand Golfe qu'on appelle la Méditerranée. Les Fables ne sont point tout-à-fait des Fables ; ce sont des Histoires des temps reculés, mais qui ont été figurées, ou par l'ignorance des Peuples, ou par



L'amour qu'ils avoient pour le merveilleux , très-anciennes maladies des Hommes. Qu'Hercule ait séparé deux Montagnes avec ses deux mains, cela n'est pas trop croyable ; mais que du temps de quelque Hercule, car il y en a cinquante, l'Océan ait enfoncé deux Montagnes plus foibles que les autres, peut-être à l'aide de quelque tremblement de Terre, & se soit jetté entre l'Europe & l'Afrique, je le croirois sans beaucoup de peine. Ce fut alors une belle Tache que les Habitans de la Lune virent paroître tout à coup sur notre Terre ; car vous savés, Madame, que les Mers sont des Taches. Du moins l'opinion commune est que la Sicile a été séparée de l'Italie, & Cypre de la Syrie ; il s'est quelquefois formé de nouvelles Isles dans la Mer ; des tremblemens de Terre ont abîmé des Montagnes, en ont fait naître d'autres, & ont changé le cours des Rivieres. Les Philosophes nous font craindre que le Royaume de Naples & la Sicile, qui sont des Terres appuyées sur de grandes voûtes souterraines remplies de soufre, ne fondent quelque jour, quand les voûtes ne seront plus assés fortes

pour résister aux feux qu'elles renferment, & qu'elles exaltent présentement par des foupireaux tels que le Vésuve & l'Etna. En voilà assés pour diversifier un peu le Spectacle que nous donnons aux Gens de la Lune.

J'aimerois bien mieux, dit la Marquise, que nous les ennuyassions en leur donnant toujours le même, que de les divertir par des Provinces abîmées.

Cela ne seroit encore rien, repris-je, en comparaison de ce qui se passe dans Jupiter. Il paroît sur sa surface comme des Bandes dont il seroit enveloppé, & que l'on distingue les unes des autres, ou des intervalles qui sont entr'elles, par les différens degrés de clarté ou d'obscurité. Ce sont des Terres & des Mers, ou enfin de grandes parties de la surface de Jupiter, aussi différentes entr'elles. Tantôt ces Bandes s'étrécissent, tantôt elles s'élargissent; elles s'interrompent quelquefois, & se réunissent ensuite; il s'en forme de nouvelles en divers endroits, & il s'en efface; & tous ces changemens, qui ne sont sensibles qu'à nos meilleures Lunettes, sont en eux-mêmes beaucoup plus considérables, que si notre Océan



inondoit toute la Terre ferme, & laissoient sa place de nouveaux Continents. A moins que les Habitans de Jupiter ne soient Amphibies, & qu'ils ne vivent également sur la Terre & dans l'Eau, je ne sai pas trop bien ce qu'ils deviennent. On voit aussi sur la surface de Mars de grands changemens, & même d'un mois à l'autre. En aussi peu de temps, des Mers couvrent de grands Continents, ou se retirent par un flux & reflux infiniment plus violent que le nôtre, ou du moins c'est quelque chose d'équivalent. Notre Planete est bien tranquille auprès de ces deux-là, & nous avons grand sujet de nous en louer, & encore plus s'il est vrai qu'il y ait eu dans Jupiter des Pays grands comme toute l'Europe embrasés. Embrasés ! s'écria la Marquise. Vraiment ce seroit-là une nouvelle considérable ! Très considérable, répondis-je. On a vû dans Jupiter, il y a peut-être vingt ans, une longue lumière plus éclatante que le reste de la Planete. Nous avons eu ici des Déluges, mais rarement ; peut-être que dans Jupiter ils ont rarement aussi de grands Incendies ; sans préjudice des Déluges qui y sont communs. Mais

quoi qu'il en soit, cette lumiere de Jupiter n'est nullement comparable à une autre, qui selon les apparences, est aussi ancienne que le Monde, & que l'on n'avoit pourtant jamais vûe. Comment une lumiere fait-elle pour se cacher, dit-elle ? Il faut pour cela une adresse singuliere

Celle-là, repris-je, ne paroît que dans le temps des Crépuscules, de sorte que le plus souvent ils sont assés longs & assés forts pour la couvrir, & que quand ils peuvent la laisser paroître, ou les vapeurs de l'horison la dérobent, ou elle est si peu sensible, qu'à moins que d'être fort exact, on la prend pour les Crépuscules mêmes. Mais enfin depuis trente ans on l'a démêlée sûrement, & elle a fait quelque temps les délices des Astronomes, dont la curiosité avoit besoin d'être réveillée par quelque chose d'une espèce nouvelle. Ils eussent eu beau découvrir de nouvelles Planetes subalternes, ils n'en étoient presque plus touchés. Les deux dernières Lunes de Saturne, par exemple, ne les ont pas charmés ni ravis, comme avoient fait les Satellites ou les Lunes de Jupiter; on s'accoutume à tout. On voit donc un  
mois



mois devant & après l'Equinoxe de Mars, lorsque le Soleil est couché, & le Crépuscule fini, une certaine lumière blanchâtre qui ressemble à une queue de Comete. On la voit avant le lever du Soleil & avant le Crépuscule vers l'Equinoxe de Septembre, & on la voit soir & matin vers le Solstice d'Hiver. Hors de-là elle ne peut, comme je viens de vous dire, se dégager des Crépuscules, qui ont trop de force & de durée; car on suppose qu'elle subsiste toujours, & l'apparence y est toute entière. On commence à conjecturer qu'elle est produite par quelque grand amas de matière un peu épaisse qui environne le Soleil jusqu'à une certaine étendue. La plupart de ses rayons percent cette enceinte, & viennent à nous en ligne droite; mais il y en a qui allant donner contre la surface intérieure de cette matière, en sont renvoyés vers nous, & y arrivent lorsque les rayons directs, ou ne peuvent pas encore y arriver le matin, ou ne peuvent plus y arriver le soir. Comme ces rayons réfléchis partent de plus haut que les rayons directs, nous devons les avoir plutôt, & les perdre plus tard.

Sur ce pied-là, je dois me dédire de

ce que je vous avois dit , que la Lune ne devoit point avoir de Crépuscules , faute d'être environnée d'un Air épais ainsi que la Terre. Elle n'y perdra rien , ses Crépuscules lui viendront de cette espèce d'Air épais qui environne le Soleil , & qui en renvoye les rayons dans des lieux où ceux qui partent directement de lui ne peuvent aller. Mais ne voilà-t-il pas aussi , dit la Marquise , des Crépuscules assurés pour toutes les Planètes , qui n'auront pas besoin d'être enveloppées chacune d'un Air grossier , puisque celui qui enveloppe le Soleil seul peut faire cet effet là pour tout ce qu'il y a de Planètes dans le Tourbillon ? Je croirois assés volontiers que la Nature , selon le penchant que je lui connois à l'oeconomie , ne se seroit servie que de ce seul moyen. Cependant , répliquai-je , malgré cette oeconomie , il y auroit à l'égard de notre Terre deux causes de Crépuscules , dont l'une , qui est l'Air épais du Soleil , seroit assés inutile , & ne pourroit être qu'un objet de curiosité pour les Habitans de l'Observatoire. Mais il faut tout dire , il se peut qu'il n'y ait que la Terre qui pousse hors de soi des vapeurs & des exhalaisons assés



grossières pour produire des Crépuscules ; & la Nature aura eu raison de pourvoir par un moyen général aux besoins de toutes les autres Planetes, qui seront, pour-ainsi dire, plus pures, & dont les évaporations seront plus subtiles. Nous sommes peut-être ceux d'entre tous les Habitans des Mondes de notre Tourbillon, à qui il falloit donner à respirer l'Air le plus grossier & le plus épais. Avec quel mépris nous regarderoient les Habitans des autres Planetes, s'ils savoient cela ?

Ils auroient tort, dit la Marquise, on n'est pas à mépriser pour être envelopé d'un Air épais, puisque le Soleil lui-même en a un qui l'enveloppe. Dites-moi, je vous prie, cet Air n'est-il point produit par de certaines vapeurs que vous m'avez dit autrefois qui sortoient du Soleil, & ne sert-il point à rompre la premiere force des rayons, qui auroit peut-être été excessive ? Je conçois que le Soleil pourroit être naturellement voilé, pour être plus proportionné à nos usages. Voilà, Madame, répondez-je, un petit commencement de Systeme que vous avez fait assés heureusement. On y pourroit ajouter que ces vapeurs

produiroient des espèces de pluies qui retomberoient dans le Soleil pour le rafraîchir, de la même manière que l'on jette quelquefois de l'eau dans une forge dont le feu est trop ardent. Il n'y a rien qu'on ne doive présumer de l'adresse de la Nature ; mais elle a une autre sorte d'adresse toute particulière pour se dérober à nous, & on ne doit pas s'assurer aisément d'avoir deviné sa manière d'agir, ni ses desseins. En fait de Découvertes nouvelles, il ne se faut pas trop presser de raisonner, quoiqu'on en ait toujours assez d'envie ; & les vrais Philosophes sont comme les Eléphants, qui en marchant ne posent jamais le second pied à terre, que le premier ne soit bien affermi. La comparaison me paroît d'autant plus juste, interrompit-elle, que le mérite de ces deux espèces, Eléphants & Philosophes, ne consiste nullement dans les agrémens extérieurs. Je consens que nous imitions le jugement des uns & des autres ; apprenés-moi encore quelques-unes des dernières Découvertes, & je vous promets de ne point faire de Système précipité.

Je viens de vous dire, répondis-je, toutes les nouvelles que je sai du Ciel,



& je ne erois pas qu'il y en ait de plus fraîches. Je suis bien fâché qu'elles ne soient pas aussi surprenantes & aussi merveilleuses que quelques Observations que je lisois l'autre jour dans un Abrégé des Annales de la Chine, écrit en Latin. On voit des mille Etoiles à la fois qui tombent du Ciel dans la Mer avec un grand fracas, ou qui se dissolvent & s'en vont en pluie. Cela n'a pas été vû pour une fois à la Chine ; j'ai trouvé cette Observation en deux temps assés éloignés, sans compter une Etoile qui s'en va crever vers l'Orient comme une fusée, toujours avec grand bruit. Il est fâcheux que ces spectacles-là soient réservés pour la Chine, & que ces Pays-ci n'en aient jamais eu leur part. Il n'y a pas long-temps que tous nos Philosophes se croyoient fondés en expérience, pour soutenir que les Cieux & tous les Corps célestes étoient incorruptibles & incapables de changement, & pendant ce temps-là d'autres hommes à l'autre bout de la Terre voyoient des Etoiles se dissoudre par milliers, cela est assés différent. Mais, dit-elle, n'ai-je pas toujours oui dire que les Chinois étoient de si grands Astronomes ? Il est vrai,

repris-je ; mais les Chinois y ont gagné à être séparés de nous par un long espace de Terre , comme les Grecs & les Romains à être séparés par une longue suite de siècles , tout éloignement est en droit de nous imposer. En vérité , je crois toujours de plus en plus qu'il y a un certain Génie qui n'a point encore été hors de notre Europe , ou qui du moins ne s'en est pas beaucoup éloigné. Peut-être qu'il ne lui est pas permis de se répandre dans une grande étendue de Terre à la fois , & que quelque fatalité lui prescrit des bornes assés étroites. Jouissons-en tandis que nous le possédons : ce qu'il y a de meilleur , c'est qu'il ne se renferme pas dans les sciences & dans les spéculations séches ; il s'étend avec autant de succès jusqu'aux choses d'agrément , sur lesquels je doute qu'aucun Peuple nous égale. Ce sont celles-là , Madame , auxquelles il vous appartient de vous occuper , & qui doivent composer toute votre Philosophie.

